



Budapest,
2003. június 23.,
hétfő

71. szám

Ára: 700,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

2003: XXXVII. tv.	Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény, valamint a Magyar Államkincstár Részvénytársaságra és az Államháztartási Hivatalra vonatkozó egyéb törvényi rendelkezések módosításáról	5471
2003: XXXVIII. tv.	A felsőoktatásról szóló 1993. évi LXXX. törvény módosításáról	5477
2003: XXXIX. tv.	A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény módosításáról	5487
2003: XL. tv.	A tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény módosításáról	5498
2003: XLI. tv.	Az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény módosításáról ..	5514
67/2003. (VI. 23.) FVM r.	A túlsúlyos vágósertés piacról történő kivonásának elősegítéséről szóló 48/2003. (V. 8.) FVM rendelet módosításáról	5514
68/2003. (VI. 23.) FVM r.	A szakmai követelmények kiadásáról szóló 64/1994. (XII. 15.) FM rendelet módosításáról	5515

Oldal

II. rész JOGSZABÁLYOK

Törvények

2003. évi XXXVII. törvény

az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény,
valamint a Magyar Államkincstár Részvénytársaságra
és az Államháztartási Hivatalra vonatkozó egyéb
törvényi rendelkezések módosításáról*

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény, a Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetésének 2001. évi végrehajtásáról szóló 2002. évi XL. törvény és a társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra joga-

* A törvényt az Országgyűlés a 2003. június 17-i ülésnapján fogadta el.

sultakról, valamint e szolgáltatások fedezetéről szóló 1997. évi LXXX. törvény módosításáról — a Magyar Köztársaság 2003. évi költségvetéséről szóló 2002. évi LXII. törvény 117. §-ában foglaltak végrehajtása érdekében — az Országgyűlés a következő törvényt alkotja:

I. Fejezet

*Az államháztartásról szóló 1992. évi
XXXVIII. törvény módosítása*

1. § Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (a továbbiakban: Áht.) 8. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, és egyidejűleg e § utolsó bekezdésének számozása (4) bekezdésre változik:

„(2) A költségvetési kiadások között kell elszámolni a nyújtott hiteleket — a 18/B. § (1) bekezdés *d*) pontjában meghatározott megelőlegezési és likviditási hitelek kivételével —, illetve bevételként azok visszatérülését.”

2. § Az Áht. 8/A. §-ának (3) bekezdése a következő *d)* ponttal egészül ki, és az eredeti *d)*—*f)* pontok jelölése *e)*—*g)* pontra változik:

[*A finanszírozási célú pénzügyi műveletek a következők:*]

„*d)* a 113/A. § (2) bekezdésének *e)* pontja alapján az Államadósság Kezelő Központ Részvénytársaság (a továbbiakban: ÁKK Rt.) által állampapírokkal végzett repo ügyletek;”

3. § Az Áht. 18/A—18/D. §-a helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„18/A. § (1) Az államháztartás alrendszerei költségvetése végrehajtásának pénzügyi lebonyolítása e törvényben meghatározott feladatait

- a)* Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár),
- b)* és az ÁKK Rt.

látja el.

(2) A Kincstár a pénzügyminiszter szakmai és törvényességi felügyelete alatt álló, önálló jogi személyiséggel rendelkező országos hatáskörű, e törvényben és külön jogszabályokban meghatározott feladatokat ellátó, önállóan gazdálkodó központi költségvetési szerv.

(3) A Kincstár egyes feladatait a Kincstár Területi Igazgatóságai (a továbbiakban: Igazgatóságok) útján látja el.

(4) A Kincstár a Területi Államháztartási Hivatalok jogutódja.

(5) A Kincstár élén elnök áll. Az elnököt a pénzügyminiszter nevezi ki, menti fel és gyakorolja felette a munkáltatói jogok teljes körét. Az elnök vezetői megbízatása határozatlan időre szól. Az elnök az államtitkári juttatások teljes körére jogosult. A Kincstár elnökévé szakirányú felsőfokú végzettséggel, legalább ötéves közigazgatási gyakorlattal és legalább ötéves vezetői tapasztalattal rendelkező magyar állampolgár nevezhető ki.

(6) A Kincstár elnökhelyetteseit az elnök javaslatára a pénzügyminiszter nevezi ki és menti fel, felettük az egyéb munkáltatói jogokat a Kincstár elnöke gyakorolja. Az elnökhelyettesek vezetői megbízatása határozatlan időre szól. Az elnökhelyettesek a helyettes államtitkári juttatások teljes körére jogosultak. A Kincstár elnökhelyettesévé szakirányú felsőfokú végzettséggel, legalább ötéves közigazgatási gyakorlattal és hároméves vezetői tapasztalattal rendelkező magyar állampolgár nevezhető ki.

18/B. § (1) A Kincstár feladatai különösen:

a) nyilvántartja a költségvetési előirányzatokat, azok változását és teljesülését, a jogszabályi körben meghatározott kötelezettségvállalásokat, ellátja a költségvetési előirányzatok felhasználásához, a folyamatok végrehajtásához kapcsolódó pénzforgalmi műveletek előkészítését, a zárszámadás előkészítésével kapcsolatos ügyviteli, nyilvántartási, információgyűjtési és szolgáltatási feladatokat, továbbá az előirányzati fedezetvizsgálatot, valamint külön jogszabályban meghatározott ellenőrzési feladatokat végez;

b) beszámolásra és kettős könyvvezetésre kötelezett a Magyar Állam központi költségvetési alrendszerének

nemzetgazdasági elszámolásai tekintetében, beleértve az Állam megbízásából, annak nevében eljáró nem államháztartási szervezetek által végzett vagyoni-, adósság- és követelés-kezelési feladatok elszámolásait is;

c) gondoskodik az állam által vállalt kezességek és nyújtott hitelek, az állam nemzetközi pénzügyi elszámolásainak, a többéves kihatással járó pénzügyi kötelezettségvállalásainak, az állam követeléseinek nyilvántartása, a kötelezettségek teljesítése, követelések kezelése, visszatérő támogatások visszafizetése jogszabályban meghatározott feladatainak ellátásáról;

d) a központi költségvetés terhére, annak forrásaiból — jogszabályban meghatározott feltételekkel — megelőlegezési, likviditási hitelt nyújthat az Egészségbiztosítási Alapnak, a Nyugdíjbiztosítási Alapnak, az elkülönített állami pénzalapoknak, a helyi önkormányzatoknak, a területfejlesztésről és a területrendezésről szóló 1996. évi XXI. törvény hatálya alá tartozó jogi személyiségű területfejlesztési tanácsoknak és munkaszervezeteiknek, valamint az évről-évre megtervezett, a következő év január 5-éig esedékes járandóságok fedezetére;

e) ellátja a központosított illetményszámfejtés, valamint az ehhez kapcsolódó adó- és járulékszámolás e törvényben és külön jogszabályban meghatározott feladatait;

f) végzi a központi költségvetésből finanszírozott családtámogatási és fogyatékosügyi ellátások megállapítását és finanszírozását;

g) ellátja a nem állami intézmények fenntartói részére folyósított humánszolgáltatások normatív támogatási előirányzataival kapcsolatos adatszolgáltatási, folyósítási és ellenőrzési feladatokat;

h) közreműködik az előcsatlakozási alapokkal és egyéb Európai Unió pénzeszközökkel kapcsolatosan jogszabályban meghatározott költségvetési, végrehajtási, ellenőrzési és pénzforgalmi feladatok ellátásában;

i) jogszabályok által meghatározott keretek között működteti az Országos Támogatási és Monitoring rendszert;

j) ellátja a költségvetési törvényhez kapcsolódó államháztartási információs rendszerek működtetésével, fejlesztésével kapcsolatos feladatokat, valamint az információgyűjtési és szolgáltatási feladatokat;

k) végzi a központi költségvetés és a helyi önkormányzatok pénzügyi kapcsolatából adódó feladatokat;

l) vezeti a költségvetési szervek törzskönyvi nyilvántartását;

m) nyilvántartja a kincstári körbe tartozó költségvetési szervek tartozásállományát, működteti a kincstári biztosi rendszert;

n) vezeti a kincstári kör és a pénzforgalmi számlatulajdonosok jogszabályban meghatározott számláit;

o) számlát vezet a nemzetgazdasági elszámolásokról, a központi költségvetés bevételeiről és kiadásairól;

p) a pénzügyminiszter által előírt módon előrejelzi a kincstári kör, valamint a Kincstár által vezetett egyéb számlák kiadásai és bevételei összesített egyenlegének alakulását;

sát, amelyhez az adósságkezeléssel összefüggő napi adatokat az ÁKK Rt. bocsátja rendelkezésre;

q) végrehajtja a kiadások teljesítésére, a bevételek beszedésére irányuló — jogszabályoknak megfelelően kezdeményezett — pénzügyi lebonyolítási feladatokat, ennek keretében a kiadásokhoz kötődően likviditási fedezet, valamint alaki, formai és pénzügyi ellenőrzést végez;

r) biztosítja a kincstári kör, a pénzforgalmi számlatulajdonosok és a Kincstárnál értékpapír számlával rendelkező ügyfelei készpénzellátását a vonatkozó jogszabályokban és a Hirdetményében meghatározott feltételekkel;

s) e törvény felhatalmazása alapján befektetési és kiegészítő befektetési szolgáltatási tevékenységet nyújt az állam által kibocsátott, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok körében;

t) részt vesz a Magyar Állam nemzetközi pénzügyi és fejlesztési intézetekkel való együttműködésével, tagságával összefüggő feladatok lebonyolításában, így különösen gondoskodik az időszakonként fizetendő összegek megfelelő forrásokból történő kifizetéséről, át nem ruházható, kamatfizetési kötelezettséget nem tartalmazó kötelezvények kiállításáról, a végrehajtandó műveletek és ügyletek létrehozásáról és lebonyolításáról; valamint a Magyar Állam javára átutalt vagy fizetett bármilyen összeg tekintetében jogosultként eljár;

u) ellátja a külön jogszabályokban megjelölt hatósági letétekkel kapcsolatos kezelői feladatokat;

v) közreműködik a támogatási előirányzatok pályázati rendszerében a pénzügyi lebonyolítási és ellenőrzési feladatok ellátásában, ideértve a mezőgazdasági és vidékfejlesztési beruházások előirányzatait is.

(2) A Kincstár az (1) bekezdésben szereplő feladatai ellátása során jogosult — törvényben meghatározott körben, mértékben és célra — pénzforgalmi szolgáltatások nyújtására, ideértve a bankszámla vezetését és a készpénz nélküli fizetési forgalom lebonyolítását is.

(3) A Kincstár az (1) bekezdésben foglalt feladatait a szolgáltatási körébe és szolgáltatási felelősségébe tartozó szervezetek számára kötelezően igénybe veendő és térítésmentes szolgáltatásként teljesíti. A Kincstár jogosult a kincstári körbe tartozók és a kincstári számlatulajdonosok külön rendelkezése nélkül is számláik megterhelésével továbbhárítani a nem általa végzett pénzforgalmi szolgáltatások igazolt díját. A Kincstár az (1) bekezdés v) pontjában foglalt, a fejezetektől átvállalt, megállapodás alapján ellátott egyes feladatait térítés ellenében végezheti.

(4) A kincstári körbe tartoznak

a) a központi költségvetés, a központi költségvetési szervek, a társadalombiztosítás pénzügyi alapjai, a társadalombiztosítás központi hivatali szervei és ezek igazgatási szervei (ez utóbbiak együtt a továbbiakban: társadalombiztosítási költségvetési szervek), a rendelkezésükbe utalt előirányzatok, az elkülönített állami pénzalapok,

b) a Magyar Tudományos Akadémia mint köztestület nem gazdasági társasági formában működtetett szervei.

(5) A Kincstár a jogszabályi előírásoknak meg nem felelő megbízások és rendelkezések teljesítését a megbízás, illetve a rendelkezés kezdeményezőjének értesítése mellett visszautasítja.

(6) A nemzetközi szerződések alapján a Magyar Állam, illetve a 18/B. § (4) bekezdésében és a 18/C. § (6) bekezdésében megjelölt szervezetek (a továbbiakban együtt: kincstári ügyfelek) részére nyújtott támogatásokat a Kincstárhoz kell befizetni. A Magyar Állam, illetve a kincstári kör részére a Kincstár által vezetett devizaszámlán jóváírt támogatások a végleges felhasználáskor válnak költségvetési bevétellé. A támogatásokat a végleges felhasználást megelőzően külön jogszabály rendelkezéseinek megfelelően kell elszámolni.

(7) A Kincstár által kezdeményezett, az önkormányzatokkal kapcsolatos adósságrendezési eljárásban a Kincstár teljes jogkörrel eljár a Magyar Állam képviseletében.

(8) A Kincstár a 64/A—64/D. §-ok alapján felülvizsgálja a helyi önkormányzatokat megillető, a központi költségvetésből származó források igénybevételeinek és elszámolásának szabályszerűségét.

18/C. § (1) A kincstári kör szervezeteinek egymás közötti fizetéseit (kiadásait és bevételeit) átvezetéssel kell elszámolni.

(2) Pénzforgalmi tételként kell teljesíteni és elszámolni az (1) bekezdésben foglaltakon kívüli kiadásokat és bevételeket.

(3) A 18/B. § (1)—(2) bekezdésében foglaltak ellátásával kapcsolatos pénzforgalom lebonyolítására a Kincstár a Magyar Nemzeti Banknál pénzforgalmi számlával rendelkezik. A Kincstár a Magyar Nemzeti Banknál devizaszámlát nyithat, és azon az e törvényben meghatározott tevékenységével kapcsolatban megszerzett devizát tarthatja és használhatja fel. A kincstári egységes számlára inkasszó (azonnali beszedési megbízás) nem nyújtható be, illetve a kincstári egységes számlára benyújtott inkasszó nem teljesíthető.

(4) A (3) bekezdésben szereplő, a Magyar Nemzeti Bank által a Kincstár részére vezetett pénzforgalmi számla, kincstári egységes számlaként, a kincstári kör szervezetei és feladatai (2) bekezdés szerinti pénzforgalmának lebonyolítását is szolgálja.

(5) A 18/B. § (4) bekezdésében meghatározott kincstári körbe tartozók pénzeszközeiket kötelesek a kincstári egységes számlán elhelyezni és folyamatosan ott tartani.

(6) A Kincstárban pénzforgalmi számlát kötelesek vezetni

a) a területfejlesztésről és a területrendezésről szóló 1996. évi XXI. törvény hatálya alá tartozó jogi személyiségű területfejlesztési tanácsok és munkaszervezeteik működési és fejlesztési célú pénzeszközök kezelésére,

b) az Országos Rádió és Televízió Testület,

c) a Műsorszolgáltatási Alap,

d) az Országgyűlés és a Kormány által alapított közalapítványok,

e) a külön jogszabályban meghatározott hallgatói hitelt nyújtó Diákhitel Központ,

f) azon közhasznú társaságok, amelyekben a központi költségvetési szervek többségi irányítást biztosító befolyással rendelkeznek.

(7) A (6) bekezdésben felsorolt pénzforgalmi számlatulajdonosok más pénzügyintézetnél vezetett pénzforgalmi számlával nem rendelkezhetnek, átmenetileg szabad pénzeszközeiket a Kincstár hálózatában értékesített — az értékpapírszámlán, illetve értékpapír-letéti számlán nyilvántartott — állampapírok vásárlásával hasznosíthatják. A Kincstár a pénzforgalmi számlavezetést, valamint a kincstári körbe tartozók 12/A. § (4) bekezdésében foglalt letéti pénzeszközei kezelését térítésmentes szolgáltatásként végzi.

(8) A Kincstár (6) és (7) bekezdésben megjelölt bank-számla-vezetési tevékenységével összefüggő pénzforgalom a kincstári egységes számlán bonyolódik.

(9) Az államháztartás alrendszerei hitelintézetnél pénzforgalmi számlát csak e törvényben foglaltak szerint vezethetnek.

(10) A kincstári körbe tartozók a 18/B. § (6) bekezdésében meghatározott, nemzetközi szerződések alapján külföldről beérkező pénzeszközök befogadására és azok felhasználásának lebonyolítására devizaszámlát a Kincstárban nyithatnak. A Kincstár a devizaszámla-vezetéssel kapcsolatos tevékenysége körében — a Magyar Nemzeti Bank és a Kincstár között létrejött megállapodás alapján — díjakat számolhat fel és kamatot fizethet, amelynek feltételeit a számlatulajdonossal kötött számlaszerződésben köteles rögzíteni.

(11) A kincstári körbe tartozók a 18/B. § (6) bekezdésében nem érintett jogcímen megszerzett devizaeszközök kezelésére devizaszámláikat hitelintézeteknél is vezethetik.

(12) A Kincstár a kötelezett külön rendelkezése nélkül teljesíti a Magyar Állammal, a 18/B. § (4) bekezdésében, valamint a 18/C. § (6) bekezdésében meghatározott szervezetekkel szemben benyújtott olyan beszédési megbízást, amely jogerős bírósági, államigazgatási határozaton vagy jogszabály által meghatározott azonnali beszédési megbízás útján teljesítendő fizetési kötelezettségen alapul.

(13) A Kincstár — a 13/A. § (5)—(6) bekezdésében foglaltak végrehajtása érdekében — a Kormány rendeletében meghatározottak szerint az állami támogatások kedvezményezettjeiről — azok előzetes írásbeli hozzájárulásával — a (14) bekezdésben felsorolt adatokat szolgáltat az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal, a Vám- és Pénzügyőrség, továbbá az Országos Egészségbiztosítási Pénztár, az Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság, illetve azok szervei (a továbbiakban együtt: adóhatóságok) részére.

(14) A (13) bekezdésben meghatározott adatközlés a kedvezményezett nevére (megnevezésére), lakhelyére (székhelyére) és adószámára, adóazonosító jelére, társadalombiztosítási azonosító jelére (társadalombiztosítási folyószámla számára) terjed ki.

(15) Az adóhatóságok a (13)—(14) bekezdés szerinti adatközlés alapján a Kormány rendeletében meghatározottak szerint kötelesek jelezni az állami támogatások utalványozóinak és a Kincstárnak, ha a támogatások kedvezményezettjeinél esedékessé vált és a 13/A. § (9) bekezdésben meghatározott idő alatt meg nem fizetett köztartozás keletkezett, a köztartozás jogcímét és összegét, illetve azt is, ha a köztartozást megfizették.

18/D. § (1) A Magyar Nemzeti Bank a kincstári egységes számla mindenkor egyenlege után az egy hónapos jegybanki passzív műveletre meghirdetett kamatot fizeti. Ennek hiányában a kamat mértéke a jegybanki alapkamat. A kamatokat a központi költségvetés javára kell elszámolni.

(2) Az állam átmenetileg szabad pénzeszközeinek kezelése során az ÁKK Rt. jogosult a 113/A. § (2) bekezdése szerinti műveleteket végezni. Az e tevékenységből származó kamatokat a központi költségvetés javára kell elszámolni.”

4. § Az Áht. 48. §-ának *f)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A pénzügyminiszter:]

„*f)* működteti a Kincstárat, ellátja annak szakmai, törvényességi felügyeletét;”

5. § Az Áht. 63. §-ának (3)—(6) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(3) A központi költségvetésből a helyi önkormányzatokat megillető normatív állami hozzájárulás, átengedett személyi jövedelemadó, a helyi önkormányzatok működésével kapcsolatos egyéb központi költségvetési kapcsolattól származó, a költségvetési törvényben meghatározott támogatás, illetve előirányzat összegét a 101. § (6)—(7) bekezdésében meghatározott tartozásokkal csökkentett összegben (nettó módon) 13 részletben, az adott hónapban esedékes jogcímeke figyelembevételével a Kincstár folyósítja.

(4) A (3) bekezdés szerinti finanszírozás biztosításához szükséges információkat az illetményszámfejtésüket önállóan ellátó önkormányzatok kötelesek szolgáltatni az Igazgatóság részére külön jogszabályban meghatározott módon, illetve azok a központosított illetményszámfejtésből a Kincstár rendelkezésére állnak.

(5) A (4) bekezdésben szereplő adatszolgáltatás, illetve az annak alapját képező, utalványozásnak minősülő intézményi bérszámfejtési adatok a személyi jövedelemadó, a munkavállalókat és a munkáltatókat terhelő járulékok szempontjából megfizetési rendelkezésnek minősülnek. Az önkormányzati adatszolgáltatás elmulasztása esetén a Kincstár a (3) bekezdés szerinti folyósítást az adatszolgáltatás pótlásáig felfüggeszti.

(6) Ha a (3) bekezdésben meghatározott források a nettósítás során beszámítandó, a 101. § (6) bekezdésében meghatározott tartozásokra nem nyújtanak fedezetet, akkor a különbözetet a Kincstár a helyi önkormányzatok részére átmenetileg megelőlegezi. A Kincstár az ezen a

jogcímen keletkező követelésének érvényesítése érdekében havonta azonnali beszedési megbízást nyújt be a helyi önkormányzat ellen. A beszedési megbízás benyújtását követő hónap első napjától a megelőlegezett összeg után a helyi önkormányzat az előző évi átlagos jegybanki alapkamat kétszeres mértékének megfelelő kamatot köteles fizetni addig a napig, amíg fizetési kötelezettségét nem teljesíti. Külön jogszabályban meghatározott összeghatár alatti tartozás esetében a Kincstár a követelést a (3) bekezdés szerint a helyi önkormányzatokat a következő hónapokban megillető összegből történő levonás útján is érvényesítheti.”

6. § Az Áht. 64/A. §-a (6) bekezdésének *b*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A helyi önkormányzat:]

„*b*) az év végi elszámolás során befizetéssel teljesíti.

Amennyiben a fizetési kötelezettség a lemondási határidőt, illetve a külön jogszabályban megjelölt határidőt követő 90 napon belül nem teljesül, akkor a Kincstár azonnali beszedési megbízást nyújt be a helyi önkormányzat ellen, és ezt követően a 63. § (7) bekezdése szerint jár el.”

7. § Az Áht. 64/B. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Az Igazgatóság a (3) bekezdésben meghatározott támogatások igénylésének szabályszerűségét a rendelkezésre álló iratok és saját nyilvántartásai alapján, illetve helyszíni vizsgálat során a támogatás elszámolásának benyújtásáig megvizsgálhatja. A vizsgálat eredményéről az Igazgatóság külön jogszabályban meghatározott tartalmú jegyzőkönyvet vesz fel, amelyben szükség esetén javasolja a helyi önkormányzatnak, hogy a támogatásról, illetve annak egy részéről mondjon le. Amennyiben az önkormányzat a jegyzőkönyvbe foglalt javaslatnak 15 napon belül nem tesz eleget, és az év végi elszámolás során a jegyzőkönyvben szereplő jogcímen visszafizetési kötelezettsége keletkezik, a visszafizetendő összeg, de legfeljebb a jegyzőkönyvben feltüntetett különbözet után a helyi önkormányzat — az egyéb jogkövetkezményeken felül — kiegészítő kamatot fizet. A kiegészítő kamat mértéke a jegybanki alapkamat ötven százaléka.”

8. § (1) Az Áht. 64/D. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A helyi önkormányzatok központi költségvetésből származó, a Belügyminisztérium fejezet Helyi önkormányzatok támogatásai, hozzájárulásai címében szereplő támogatásai, hozzájárulásai év végi elszámolásának szabályszerűségét a Kincstár a tárgyévét követő év végéig felülvizsgálja. Több évre kiterjedő támogatás esetében a lezárást követő éves elszámolás keretében a felülvizsgálat a teljes támogatási időszakra irányul.”

(2) Az Áht. 64/D. §-ának (11) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(11) Amennyiben az önkormányzat fizetési kötelezettségének a határozat jogerőre emelkedését követő 90 napon

belül nem tesz eleget, a Kincstár azonnali beszedési megbízást nyújt be a helyi önkormányzat ellen, és ezt követően a 63. § (7) bekezdésében foglaltak szerint jár el.”

9. § Az Áht. 99. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„99. § (1) A költségvetési szerv — a (2) bekezdésben foglalt kivétellel — pénzeszközökkel a külön jogszabály szerint, időszakonként, elszámolási kötelezettséggel kiutalt készpénzelőlegeken, és a külön szabály szerint házipénztárba bevételezhető, és ott tartható összegeken, illetve hitelintézetnél vezetett, a 18/B. § (6) bekezdésében nem említett jogcímen megszerzett devizaeszközei kezelésére nyitott devizaszámlán, lakásépítés munkáltatói támogatása számlán kívül nem rendelkezhet.

(2) A helyi önkormányzati költségvetési szerv és a helyi kisebbségi önkormányzati költségvetési szerv pénzeszközeit — a képviselő-testület döntése alapján — a helyi önkormányzat, illetve a helyi kisebbségi önkormányzat által meghatározott belföldi hitelintézetnél nyitott bankszámlán, vagy a helyi önkormányzat költségvetési elszámolási számlájához kapcsolódó alszámlán, illetve pénzforgalmi betétkönyvben, az országos kisebbségi önkormányzati költségvetési szerv az országos kisebbségi önkormányzat által meghatározott belföldi hitelintézetnél nyitott bankszámlán kezeli, más hitelintézetnél bankszámlát nem nyithat.”

10. § Az Áht. 102. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Az előirányzat-felhasználási keret megállapítása során a kincstári körbe tartozók által elismert tartozásállományról benyújtott adatszolgáltatás, valamint annak az (5) bekezdésben foglalt felülvizsgálata alapján a Kincstár — kormányrendeletben szabályozott módon és mértékben — az állammal és a társadalombiztosítási alapokkal szembeni tartozás összegére az előirányzat-felhasználási keretet zárolja. A tartozásállomány csökkentésére irányuló átutalási megbízások esetén a Kincstár az átutalási megbízásban foglalt összeggel a zárolt keretből teljesíti a megbízást.”

11. § Az Áht. 103. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben foglalt nyilvántartási kötelezettség jogszabályban szabályozott módon kiterjed a kiadási előirányzatokat terhelő kötelezettségvállalások és a bevételi előirányzatok teljesítését előrejelző — a teljesülés várható időpontja szerint rögzített — bevételi előírások folyamatos nyilvántartására.”

12. § Az Áht. 109/A. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A kincstári vagyon tulajdonjogának átruházásából (a továbbiakban: értékesítés) származó bevétel — kivéve, ha törvény vagy vagyonkezelés körében történő értékesítés esetén kormányrendelet másként nem rendelkezik —

a központi költségvetés központosított bevételét képezi a (4) bekezdésben foglaltakra figyelemmel.”

13. § (1) Az Áht. 113/A. §-a (1) bekezdésének *a*) és *b*) pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

[A pénzügyminiszter az ÁKK Rt. útján:]

„*a*) az éves költségvetési törvény alapján a 18/B. § (1) bekezdésének *p*) pontja szerinti előrejelzés figyelembevételével gondoskodik az állami költségvetés fizetőképességének fenntartásáról;

b) gondoskodik a központi költségvetést terhelő adósság és hiány finanszírozásáról, az államadósság, valamint az állam átmenetileg szabad pénzeszközeinek kezeléséről és az azzal való gazdálkodásról;”

(2) Az Áht. 113/A. §-a (2) bekezdésének *e*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E feladatkörében az ÁKK Rt.:]

„*e*) a másodlagos állampapírpiacon értékpapír-műveleteket végez, állampapírokat ad el, vásárol és kölcsönöz, repo-ügyleteket köt, valamint az államadósság kezelése körében az árfolyam- és kamatkockázat csökkentése érdekében azonnali és határidős, valamint fedezeti ügyleteket köt, továbbá értékpapír- és letétkezelési feladatokat lát el;”

(3) Az Áht. 113/A. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, és egyidejűleg a § a következő (4) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az ÁKK Rt. a 18/G. § (6) bekezdésében meghatározott számlák elkülönített alszámláin forgalomba hozatal és mögöttes pénzkövetelés nélkül olyan hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-állományt hozhat létre, amely a (2) bekezdés *e*) pontja szerinti ügyletek tárgya lehet.

(4) Az ÁKK Rt. és a Kincstár az állam által kibocsátott vagy állami kezességvállalással garantált, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok tekintetében értékpapír-bizományosi, értékpapír-kereskedelmi, értékpapír forgalomba hozatalát szervező és ehhez kapcsolódó szolgáltatási, értékpapír-letétkezelési és értékpapír-számlavezetési, ügyfélszámla-vezetési, továbbá értékpapír-kölcsönzési tevékenységet végezhet. Az ÁKK Rt. és a Kincstár e tevékenységeire a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.”

14. § Az Áht. 114. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az államháztartás információs rendszerét — a nemzetgazdasági pénzügyi információrendszer részeként — úgy kell kialakítani, hogy segítse a közérdekű adatokhoz való jogszerű hozzáférést, az államháztartási pénzügyi folyamatok megtervezését, a költségvetési előirányzatok kialakítását, és a teljesülés elemzésére, értékelésére, ellenőrzésére alkalmas legyen.”

15. § Az Áht. a következő 123/C. §-sal egészül ki:

„123/C. § (1) A Magyar Államkincstár Részvénytársaság munkavállalóinak köztisztviselőként történő továbbfoglalkoztatása esetén

a) a végkielégítésre és a jubileumi jutalomra jogosító idő meghatározásánál is közszolgálati jogviszonyban töltött időnek minősül a 2001. december 31-ig a Magyar Államkincstárnál elismert közalkalmazotti, valamint 2002. január 1-jétől a Magyar Államkincstár Részvénytársaságnál munkaviszonyban töltött idő; a munkavállaló nem jogosult ugyanazon fokozatú jubileumi jutalomra, ha másik foglalkoztatási jogviszonyban már megkapta;

b) a Ktv.-ben meghatározott felmentési idő mértéke meghaladhatja a 6 hónapot azon köztisztviselők esetében, akik a Magyar Államkincstár megszűnésekor a Kjt. 33. §-ában foglaltak alapján 2001. december 31-ével azonos vagy magasabb mértékű felmentési időre voltak jogosultak közalkalmazotti jogviszonyuk megszűnésekor;

c) a munkavállalót 2003. I. félévre megillető szabadság ki nem adott része a Kincstárban kerül kiadásra a 2003. II. félévére a Ktv. 41. §-ában foglaltak alapján megállapított, időarányos szabadsággal együtt;

d) a munkavállalót 2003. évre megillető formaruha juttatást a Magyar Államkincstár Részvénytársaság 2003. I. félévében teljes egészében kifizeti a munkavállaló részére, ezért a Kincstárnál köztisztviselőként továbbfoglalkoztatott munkavállaló 2003. évre a Ktv. 49/G. §-ában meghatározott ruházati költségterítésre nem jogosult.

(2) A Magyar Államkincstár Részvénytársaság megszűnésekor — továbbfoglalkoztatási ajánlat elfogadása hiányában — a munkavállalókat a munkáltató jogutód nélküli megszűnésekor megillető juttatások illetik meg. Ezekben az esetekben a Magyar Államkincstár Részvénytársaság munkavállalóinak munkaviszonyát — a végkielégítés szempontjából — a Magyar Államkincstárnál, mint központi költségvetési szervnél eltöltött idő beszámításával, folyamatos jogviszonyként kell figyelembe venni. A munkavállalót a Magyar Államkincstár által 2001. december 31-ével közölt felmentési idő és a Magyar Államkincstár Részvénytársaságnál számított felmondási idő összeszámított mértékének felére járó átlagkereset illeti meg, amennyiben egyébként munkabérré jogosult.”

II. Fejezet

A Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetésének 2001. évi végrehajtásáról szóló 2002. évi XL. törvény módosítása

16. § A Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetésének 2001. évi végrehajtásáról szóló 2002. évi XL. törvény 8. §-ának (10) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(10) Amennyiben a (9) bekezdésben meghatározott határidőt követő 90 napon belül a befizetések nem érkeznek meg a Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár) 10032000-01031496-00000000 „Önkormányzatok előző évről származó befizetései”, valamint a Kincstár 10032000-01034004-00000000 „Különleges bevételek” be-

vételi számlájára, a Kincstár az Áht. 64/A. § (6) bekezdése alapján intézkedik a központi költségvetést megillető követelés érvényesítéséről.”

A társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra jogosultakról, valamint e szolgáltatások fedezetéről szóló 1997. évi LXXX. törvény módosítása

17. § A társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra jogosultakról, valamint e szolgáltatások fedezetéről szóló 1997. évi LXXX. törvény 4. §-a a) pontjának 6. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Foglalkoztató:]

„6. a Magyar Államkincstár Területi Igazgatósága — ideértve a Magyar Államkincstár Fővárosi Igazgatóságát is — számfejtési körébe a helyi önkormányzatok nettó finanszírozásának hatálya alá tartozó munkáltató esetében a járulékfizetési, a nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése szempontjából a Magyar Államkincstár Területi Igazgatósága,”

III. Fejezet

Záró rendelkezések

18. § (1) Ez a törvény 2003. június hó 30. napján lép hatályba azzal, hogy az Áht. 18/C. § (6) és (7) bekezdésében foglaltakat az Áht. 18/C. §-a (6) bekezdésének f) pontjában megjelölt, már bejegyzett közhasznú társaságok 2004. január 1-jétől kötelesek alkalmazni.

(2) Az Áht. 24. §-a (2) bekezdésének e) pontjában és a 48. §-ának j) és o) pontjában, a 63. §-ának (7) bekezdésében, a 64/D. §-ának (4) és (10) bekezdésében, a 101. §-ának (8) és (9) bekezdésében, a 102. §-ának (5) bekezdésében, a 102/A. §-ában, a 103. §-ának (1) bekezdésében, a 124. §-a (2) bekezdésének p) pontjában és a 124. §-a (4) bekezdésének c) pontjában szereplő ÁHH, illetve Államháztartási Hivatal megnevezés helyébe Kincstár lép.

(3) Az Áht. 64. §-ának (1), (4) és (5) bekezdésében, a 64/A. §-ának (1)—(3) bekezdésében és (4) bekezdésének c) pontjában, a 64/B. §-ának (3) bekezdésében, a 64/D. §-ának (2), (4)—(6), (8), (10) bekezdésében és a 101. §-ának (2) bekezdésében szereplő TÁH megnevezés helyébe Igazgatóság lép.

(4) Az Áht. 14. §-ának (1) bekezdésében a „18/B. § (2) bekezdés” szövegrész helyébe „18/B. § (1) bekezdésének d) pontja” szövegrész lép, a 14. §-ának (2) bekezdésében a „8/A. § (3) bekezdése d)—f) pontjai” szövegrész helyébe a „8/A. § (3) bekezdése d)—g) pontjai” szövegrész lép, a 18/F. § (1) bekezdésében az „Államadósság Kezelő Központ Részvénytársaság (a továbbiakban: ÁKK Rt.)” szövegrész helyébe „ÁKK Rt.” szövegrész lép, a 123. §

(4) bekezdésében a „18/B. § (10) bekezdése” szövegrész helyébe a „18/B. § (6) bekezdése” szövegrész lép.

(5) Ahol törvény Államháztartási Hivatalról, Magyar Államkincstár Rt.-ről rendelkezik, az alatt 2003. június 30-tól Magyar Államkincstár (Kincstár) kell érteni. Ahol törvény TÁH-ról, TÁKISZ-ról, FÁKISZ-ról, Területi Államháztartási Hivatalról, fővárosi, illetve megyei területi államháztartási hivatalról rendelkezik, az alatt a Magyar Államkincstár Területi Igazgatóságait (Igazgatóság) kell érteni.

(6) E törvény hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti az Áht. 18/H. §-a, a 18/I. §-a, 102. §-ának (11) bekezdése, a 102. § (12) bekezdésében szereplő „Az ÁHH rendelkezése alapján” szövegrész, a 122/A. §-ban szereplő „az Államháztartási Hivatal” szövegrész, a családok támogatásáról szóló 1998. évi LXXXIV. törvény 44. §-a (4) bekezdésének második mondata, a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény 3. §-ának (4) bekezdésében „a Magyar Államkincstár Részvénytársaságra” szövegrész, az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 5. §-a (1) bekezdésének b) pontjában „a Magyar Államkincstár Részvénytársaság” szövegrész, az állam tulajdonában lévő vállalkozói vagyon értékesítéséről szóló 1995. évi XXXIX. törvény mellékletében a Magyar Államkincstár Rt.-re vonatkozó rendelkezés, valamint az Államháztartási Hivatalról és a területi államháztartási hivatalok átszervezéséről szóló 322/2001. (XII. 29.) Korm. rendelet.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2003. évi XXXVIII. törvény

a felsőoktatásról szóló 1993. évi LXXX. törvény módosításáról*

1. § A felsőoktatásról szóló — többször módosított — 1993. évi LXXX. törvény (a továbbiakban: Ftv.) a következő 4/A. §-sal egészül ki:

„4/A. § (1) A művészeti képzésben az e törvény 3. §-a (2) bekezdés a) pontja tekintetében — az egyetem és a művészeti intézmény között létrejött megállapodásnak megfelelően — azon részmunkaidőben foglalkoztatott oktatókat is figyelembe kell venni, akik művészeti intézménnyel munkaviszonyban, közalkalmazotti jogviszonyban állnak.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt feltételeket a főiskolákra is alkalmazni kell.

* A törvényt az Országgyűlés a 2003. június 17-i ülésnapján fogadta el.

(3) Az e törvény 3. §-a (1) bekezdés *d*) pontjában, illetve a 4. §-a (1) bekezdés *c*) pontjában meghatározott oktatók körében az intézmény egyetemi magántanári címmel, valamint főiskolai magántanári címmel rendelkező oktatóit is figyelembe kell venni.”

2. § (1) Az Ftv. 7. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A felsőoktatási intézmények az e törvényben meghatározott feladatokat az alapító okiratukban foglaltak szerint látják el. A felsőoktatási intézmények feladata:

- a) felsőfokú szakemberképzés,
- b) felkészítés a nemzeti és egyetemes kultúra közvetítésével az értelmiségi létre,
- c) felkészítés a tudományos ismeretek bővítésére és alkalmazására, művészeti és más alkotások, eredmények létrehozására,
- d) a tudományok, a művészetek és a kultúra művelése és fejlesztése,
- e) az Európa Tanács Regionális vagy Kisebbségi Nyelvek Kartájában foglaltak figyelembevételével az anyanyelvi és az idegen nyelvi ismeretek fejlesztése, a szaknyelvi ismeretek kialakítása,

f) a felnőttképzésről szóló 2001. évi CI. törvényben foglaltak szerinti felnőttképzési tevékenység folytatása,

g) közreműködés a tudásalapú társadalom számítástechnikai és informatikai kultúrájának fejlesztésében.”

(2) Az Ftv. 7. §-ának (6) bekezdése a következő mondatral egészül ki:

„A felsőoktatási intézményben a felnőttképzési törvényben meghatározott felnőtt hallgató részére nyújtott — az e törvény hatálya alá tartozó, de állami támogatásban nem részesülő — képzés a felnőttképzési támogatásra vonatkozó rendelkezések alkalmazásában felnőttképzési tevékenységnek minősül.”

(3) Az Ftv. 7. §-ának (9)—(11) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg kiegészül a következő (12) bekezdéssel:

„(9) A felsőoktatási intézmények szakképző iskola fenntartásával iskolai rendszerű szakképzést folytathatnak, ennek keretei között felkészítenek a szakmai vizsgára és a szakmai vizsgaszabályzatban meghatározottak szerint részt vesznek a szakmai vizsga megszervezésében, lefolytatásában. E tevékenységre a szakképzésre vonatkozó jogszabályokat kell alkalmazni. E képzésben résztvevők jogállása és e képzés finanszírozása megegyezik a szakképző iskola tanulóinak jogállásával és képzésfinanszírozásával. A felsőoktatási intézmények költségtérítéses formában, illetőleg vállalkozási tevékenységként — élethosszig tartó tanulás keretei között — iskolarendszeren kívüli képzést is folytathatnak.

(10) Az e törvény 81. § (2) és (4) bekezdése szerinti felsőoktatási program és intézményi akkreditáció a felnőttképzésről szóló 2001. évi CI. törvény 12. §-ának (6) be-

kezdése, valamint a 19. §-ának (3) bekezdése szerinti intézmény és programakkreditációt tanúsít.

(11) A felsőoktatási intézmények költségtérítéses szolgáltatásként, illetőleg vállalkozási tevékenységként — alapfeladataik ellátásának sérelme nélkül — külső megbízók, megrendelők számára oktatási, kutatási, fejlesztő, szaktanácsadó, szolgáltató és egyéb feladatokat láthatnak el.

(12) A felsőoktatási intézmények az intézményben folyó sajátos képzési tevékenységgel összefüggésben, alapító okirat kiadásával közoktatási intézményt hozhatnak létre és működtethetnek. A közoktatási intézmények létrehozására, az intézmények működésére és finanszírozására a közoktatásra vonatkozó szabályokat kell alkalmazni. A felsőoktatási intézmény által fenntartott közoktatási intézmény az oktatási miniszter engedélyével — az abban meghatározott feltételekkel — működhet gyakorló intézményként.”

3. § (1) Az Ftv. 7/A. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Felsőfokú szakképzést a felsőoktatási intézmények a szakképzés képzési programjának, szakmai és vizsgakövetelményeinek e törvényszerinti — az (1) bekezdésben meghatározott kredit beszámításra vonatkozó — akkreditációja után indíthatnak.”

(2) Az Ftv. 7/A. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A szakközépiskolák a felsőoktatási intézménnyel kötött megállapodás alapján közreműködhetnek a felsőfokú szakképzésben. A közreműködés feltételeit kormányrendelet határozza meg.”

4. § Az Ftv. a következő 9/C. §-sal egészül ki:

„9/C. § A felsőoktatási intézmények akkreditált szakon és felsőfokú szakképzésben államilag finanszírozott képzést folytathatnak a Kormány által meghatározott, évente felvehető államilag finanszírozott hallgatói összlétszám keretei között. Az államilag finanszírozott képzés — a magyar állampolgárságú és a nemzetközi megállapodás vagy jogszabály alapján azzal azonos elbírálás alá eső külföldi állampolgárságú hallgatók részvételével — nappali tagozaton az első alapképzésben, az első kiegészítő alapképzésben, az első felsőfokú szakképzésben, az első szakirányú továbbképzésben, továbbá az első doktori képzésben folyhat. A Kormány az oktatási miniszter és a pénzügyminiszter együttes előterjesztésére, az e törvény 72. §-ának *j*) pontja alapján meghatározott, évente felvehető államilag finanszírozott összlétszámon belül, az e törvény 84. §-ának (1) bekezdésében szereplő egyes tagozatokra, képzési formákra, illetve hallgatói körre kiterjesztheti az államilag finanszírozott képzés indításának lehetőségét.”

5. § Az Ftv. 13. §-ának (1) bekezdése a következő mondatral egészül ki:

„A munkáltatói jogkör gyakorlója — a kinevezési okmányban, illetve munkaszerződésben és a munkaköri leírásban — határozza meg az intézményen belül a munka-

végzés helyét és az ellátandó munkakört, oktatói munkakörben az e törvény 35. §-a (1) bekezdése szerint meghatározott oktatói és egyéb feladatokat.”

6. § Az Ftv. 14. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az egyetemi, illetőleg főiskolai tanársegédi, adjunktusi munkakörben határozott időre, legfeljebb négy évre szóló munkaviszonyt, közalkalmazotti jogviszonyt lehet létesíteni, amely alkalmanként legfeljebb négy évvel, tanársegéd esetében egy, adjunktus esetében két alkalommal hosszabbítható meg. A határozott idejű foglalkoztatás időtartamába nem számít be a terhességi-gyermekágyi segély, gyermekgondozási díj, gyermekgondozási segély vagy gyermeknevelési támogatás folyósításának, a sor- és tartalékos katonai szolgálatnak, a polgári szolgálatnak az időtartama, továbbá legfeljebb 6 hónap időtartamban:

a) a keresőképtelenséggel járó betegség,

b) a külföldi felsőoktatási intézményben való munkavállalás vagy szakmai tanulmányút, illetve más ok miatt engedélyezett fizetés nélküli szabadság.”

7. § (1) Az Ftv. 17. §-ának (1)—(3) bekezdései helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(1) Az egyetemi tanári pályázatokat az intézményi tanács bírálja el. Több pályázó esetén a pályázatokat — a Szabályzatban meghatározott testületek, bizottságok ajánlását mérlegelve — rangsorolni kell. Az a pályázó kapja meg a kinevezéshez és alkalmazáshoz szükséges támogatást, aki a legtöbb szavazatot kapta, feltéve, hogy megkapta az összes érvényesen leadott szavazat több mint ötven százalékát.

(2) Az egyetemi tanárt az intézményi tanács javaslata alapján, az oktatási miniszter előterjesztésére a köztársasági elnök nevezi ki. Nem állami felsőoktatási intézmények esetén az oktatási miniszter az egyetemi tanári kinevezésre szóló előterjesztését a fenntartóval egyetértésben teszi meg. Az egyetemi tanári kinevezést követően, másik felsőoktatási intézményben az egyetemi tanári munkakörben történő alkalmazás e törvény 22. §-a (1) bekezdésében foglaltak szerint intézményi hatáskörbe tartozik.

(3) Az intézményi tanács javaslata alapján az oktatási miniszter az e törvényben meghatározott feltételeknek megfelelő pályázatot előterjeszti a köztársasági elnöknek. Az oktatási miniszter az egyetemi tanári kinevezésre szóló javaslatot visszaküldi az intézménynek, ha a pályázati eljárás során jogszabálysértés történt és szükség esetén új pályázat kiírását kezdeményezi.”

(2) Az Ftv. 17. §-ának (6)—(8) bekezdései helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(6) A köztársasági elnöknek — bármely feltétel fennállása esetén — fel kell mentenie az egyetemi tanárt. A feltételek a következők:

a) az egyetemi tanár betöltötte a hetvenedik életévét,

b) az egyetemi tanárt szándékosan elkövetett bűncselekmény miatt jogerősen végrehajtandó szabadságvesztésre ítélték,

c) az egyetemi tanár az oktatói etika normáit megsértette és terhére emiatt jogerősen elbocsátás fegyelmi büntetést szabtak ki,

d) az egyetemi tanár kéri a felmentését.

(7) A (6) bekezdés a) pontjában meghatározott korhatar betöltése esetén az egyetemi tanár munkaviszonya, közalkalmazotti jogviszonya e törvény erejénél fogva szűnik meg. A munkáltatói jogkör gyakorlója a (6) bekezdés a)—d) pontjában foglaltak esetén az oktatási miniszter útján kezdeményezi az egyetemi tanár felmentését, és egyúttal tájékoztatja erről az intézményi tanácsot. A felmentésről szóló előterjesztésnek tartalmaznia kell a felmentés jogcímét és a munkaviszony, közalkalmazotti jogviszony megszűnésének időpontját.

(8) Ha az egyetemi tanár vagy a habilitált főiskolai tanár felmentésére a (6) bekezdés a) pontjában meghatározott okból került sor, jogosult a nyugalmazott egyetemi tanár cím viselésére és részére az intézményi tanács Professor Emeritus címet adományozhat. A Professor Emeritus címmel járó jogokról és kötelezettségekről, azok időtartamáról az intézmény Szabályzata, a juttatásokról kormányrendelet rendelkezik.”

8. § (1) Az Ftv. 18. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A főiskolai tanárt az intézményi tanács javaslata alapján, az oktatási miniszter előterjesztésére a miniszterelnök nevezi ki. Nem állami felsőoktatási intézmények esetén — az e törvény 74. §-ának (1) bekezdése s) pontjában meghatározott eljárást alkalmazva — az oktatási miniszter a főiskolai tanári kinevezésre szóló előterjesztését a fenntartóval egyetértésben teszi meg. A kinevezést követően, másik felsőoktatási intézményben a főiskolai tanári munkakörben történő alkalmazás e törvény 22. §-a (1) bekezdésében foglaltak szerint intézményi hatáskörbe tartozik.”

(2) Az Ftv. 18. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, és kiegészül a következő (4) bekezdéssel:

„(3) A főiskolai tanár felmentésére az e törvény 17. §-ának (6)—(7) bekezdésében foglaltakat kell alkalmazni azzal az eltéréssel, hogy a felmentés a miniszterelnök jogköre.

(4) Az (1) és (3) bekezdésben foglaltaktól eltérően a nem állami felsőoktatási intézmények esetében a fenntartó is gyakorolhatja a kinevezés és felmentés jogkörét azzal az eltéréssel, hogy a főiskolai tanári kinevezés csak az adott felsőoktatási intézménybe szól, és e főiskolai tanári kinevezéssel munkavégzésre irányuló további jogviszony vagy új munkaviszony kizárólag újabb fenntartói kinevezéssel létesíthető.”

9. § Az Ftv. 20. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„20. § (1) Az egyetemi tanár, a főiskolai tanár — a munkaviszonya, közalkalmazotti jogviszonya megszűnését követően is — jogosult a kinevezésének megfelelő cím

viselésére, kivéve, ha munkaviszonya, illetőleg közalkalmazotti jogviszonya az e törvény 17. § (6) bekezdés b)—d) pontjában meghatározott ok miatt szűnt meg.

(2) Az intézményi tanács az egyetemen munkaviszonyban, közalkalmazotti jogviszonyban nem álló habilitált személynek, valamint az egyetemen munkaviszonyban, közalkalmazotti jogviszonyban álló habilitált tudományos kutatónak egyetemi magántanári címet adományozhat.

(3) Az intézményi tanács az intézménnyel munkaviszonyban, közalkalmazotti jogviszonyban nem álló személynek főiskolai magántanári címet adományozhat, amennyiben doktori fokozattal rendelkezik és megfelel az intézmény Szabályzatában meghatározott feltételeknek.

(4) Az egyetemi magántanárnak és a főiskolai magántanárnak a címet adományozó felsőoktatási intézményben a szakterületén előadás hirdetési joga van.

(5) Az egyetemi és főiskolai magántanári cím az adományozással azonos eljárás szerint e törvény 17. § (6) bekezdésében meghatározott okból vonható meg.

(6) Az intézményi tanács a felsőoktatási intézménnyel munkaviszonyban, közalkalmazotti jogviszonyban nem álló kiemelkedő, országosan elismert szakmai teljesítményt nyújtó személynek, a felsőoktatási intézmény tevékenységét, fejlesztési feladatait segítő szakembernek címzetes egyetemi tanári, címzetes egyetemi docensi, illetve címzetes főiskolai tanári, címzetes főiskolai docensi címet adományozhat. A cím adományozásának feltételeit a Szabályzatban kell meghatározni.

(7) Az intézményi tanács a felsőoktatási intézménnyel munkaviszonyban, közalkalmazotti jogviszonyban álló, doktori fokozattal nem rendelkező oktatóinak — kiemelkedő gyakorlati jellegű oktatásuk elismeréseként — a Szabályzatban meghatározottak szerint mestertanári címet adományozhat.”

10. § Az Ftv. 21. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„21. § (1) A felsőoktatási intézmények munkavállalóira, közalkalmazottaira, a Munka Törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvény (a továbbiakban: Mt.), valamint a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény (a továbbiakban: Kjt.) rendelkezéseit az e törvényben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

(2) Az oktató és tudományos kutató tekintetében a munkaviszony, a közalkalmazotti jogviszony létesítése, a kinevezés, a megbízás, a besorolás, valamint a munkaviszony, illetve a közalkalmazotti jogviszony megszüntetése során követett eljárás részletes szabályait a jogszabályok keretei között a felsőoktatási intézmény Szabályzatában, kollektív szerződésében állapítja meg.”

11. § (1) Az Ftv. 22. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A köztársasági elnök által kinevezett egyetemi tanár, illetve a miniszterelnök által kinevezett főiskolai tanár tekintetében, valamint a 18. § (4) bekezdésében meg-

határozott esetben a munkaviszonyt, közalkalmazotti jogviszonyt az intézmény vezetője létesíti, illetve szünteti meg, továbbá gyakorolja az egyéb munkáltatói jogköröket. Az intézmény vezetője megszüntetheti a jogviszonyt, ha az egyetemi tanár, illetve a főiskolai tanár az Mt. 87/A. §, illetve a Kjt. 37/B. § alkalmazása szerint nyugdíjasnak minősül.”

(2) Az Ftv. 22. §-ának (2) bekezdése a következő mondatral egészül ki:

„A felsőoktatási intézmény felmentheti az oktatót és tudományos kutatót, ha az Mt. 87/A. §, illetve a Kjt. 37/B. § alkalmazása szerint nyugdíjasnak minősül.”

(3) Az Ftv. 22. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az (1)—(2) bekezdésben megjelölt munkavállaló felsőoktatási intézményben munkavégzésre irányuló további jogviszonyban nem foglalkoztatható, ha e jogviszonyból származó kötelezettségei az adott intézményben nem teszik lehetővé a 35. § (1) bekezdésében meghatározott feladatok — munkaidő beosztás szerinti [35. § (5) bekezdés] — ellátását.”

12. § Az Ftv. 27. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A hallgató a felsőoktatási intézménnyel hallgatói jogviszonyban áll. A hallgatói jogviszony a beiratkozással jön létre, és — a (3) bekezdésben foglalt kivétellel — a hallgatói névsorból való törlést kimondó határozat jogerőre emelkedésének napjáig, illetve az adott tanévben a végbizonyítvány (abszolutórium) megszerzését követő első záróvizsga-időszaknak az utolsó napjáig tart. A hallgatói jogviszony megszűnése után az oklevél kiadásáig a jogosultat a Szabályzatban meghatározottak szerint megilletik a záróvizsga letételéhez fűződő jogok, illetve terhelik a kötelezettségek.”

13. § Az Ftv. 29. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, és egyidejűleg kiegészül a következő (3)—(7) bekezdéssel:

„(2) A diákigazolványt a hallgató által benyújtott kérelem alapján kell kiállítani. A diákigazolvány típusait, valamint a diákigazolványra vonatkozó részletes szabályokat a Kormány rendeletben határozza meg.

(3) A diákigazolvány a következő személyes adatokat tartalmazza:

a) a hallgató arcképét;

b) a hallgató családi és utónevét, születési helyét és idejét, lakóhelyét vagy tartózkodási helyét, anyja nevét, állampolgárságát, aláírását;

c) a hallgatói azonosító számot;

d) annak a felsőoktatási intézménynek a nevét és székhelyét (a képzés helyét), amellyel a hallgató hallgatói jogviszonyban áll;

e) tagozat megjelölését.

(4) A (3) bekezdésben meghatározott adatok kezelője az Országos Felsőoktatási Információs Központ, amely működteti a felsőoktatás információs rendszerét. A felsőoktatás információs rendszere — központi nyilvántartás keretében — a nemzetgazdasági szintű tervezéshez szükséges intézményi és hallgatói adatokat tartalmazza, az adatkezelés jogszerűségéért az oktatási miniszter felelős.

(5) A felsőoktatás információs rendszere tartalmazza a hallgatói nyilvántartást, amelyből adat — az érintetten kívül — csak a hallgatói jogviszonyhoz kapcsolódó juttatás jogszerű igénybevételének megállapítása céljából, a szolgáltatást nyújtó vagy az igénybevétel jogosságának ellenőrzésére hivatott szerv, illetve adat a kezelő által kijelölt, az adatok feldolgozását végző szervezet részére továbbítható. Az adattovábbítások nyilvántartását a továbbítástól számított tíz évig kell megőrizni.

(6) A (3)—(5) bekezdés szerinti adatok a diákigazolvány kiállításától számított tíz évig kezelhetők. A határidő újra kezdődik, ha újabb diákigazolvány kiállítását kéri.

(7) A hallgatói azonosító a külön jogszabályban meghatározott módon az Országos Felsőoktatási Információs Központ által képzett egyedi azonosító szám.”

14. § Az Ftv. 31. §-a a következő (7) bekezdéssel egészül ki:

„(7) A felsőoktatási intézményben államilag finanszírozott képzésre felvett hallgató az alapképzési szak képesítési követelményeiben, illetve a felsőfokú szakképzés szakmai és vizsgakövetelményeiben meghatározott időtartamban — ha e törvény másként nem rendelkezik — nem kötelezhető tanulmányainak államilag nem finanszírozott képzésben történő folytatására.”

15. § Az Ftv. 34. §-a a következő (4)—(14) bekezdéssel egészül ki:

„(4) A hallgatónak joga van — a tanulmányi követelmények teljesítésére vonatkozó értékelés kivételével — a felsőoktatási intézmény döntése, intézkedése vagy mulasztása (a továbbiakban: döntés) ellen a hallgatói jogviszonyára vonatkozó rendelkezések megsértésére hivatkozással felülbírálati kérelemmel élni, az intézményi Szabályzatban meghatározott eljárás keretében.

(5) A hallgató a felsőoktatási intézmény döntése ellen a közléstől, ennek hiányában a tudomásra jutástól számított 15 napon belül nyújthatja be a kérelmet. A kérelem tárgyában, a Szabályzatban meghatározott eljárási rend szerint a rektor vagy a főiskolai rektor, illetve a főigazgató által létrehozott bizottság jár el. A bizottság létszámáról, összetételéről a Szabályzat rendelkezik azzal a megkötéssel, hogy a bizottságban a hallgatói önkormányzat képviselőinek mértéke egyharmad, illetve nem állami felsőoktatási intézmények esetén a bizottságban a fenntartó képviselőjét is biztosítani kell.

(6) A bizottság munkájában nem vehet részt az a személy,

a) aki a megtámadott döntést hozta, vagy a döntéshozatalt elmulasztotta, vagy

b) aki az első fokú eljárásban a határozathozatalban közreműködött, vagy

c) az a)–b) pontban megjelölt személy Ptk. 685. § b) pontja szerinti közeli hozzátartozója, vagy

d) akitől az ügy tárgyilagosa elbírálása nem várható el, aki az ügy eldöntésében érdekelt.

(7) Az eljárás során a vizsgálat eredményeként a bizottság a következő másodfokú döntéseket hozhatja:

a) a kérelmet elutasítja;

b) a döntés elmulasztóját döntéshozatalra utasítja;

c) az elsőfokú határozatot megváltoztatja;

d) az elsőfokú határozatot megsemmisíti és az elsőfokon eljáró szervet vagy személyt új eljárásra és új határozat hozatalára utasítja.

(8) A döntést határozatba kell foglalni és meg kell indokolni. Az eljárás során a határozatban fel kell hívni a figyelmet a jogorvoslat lehetőségére és az eljárás során a hallgatót legalább egy ízben személyesen meg kell hallgatni. Ha a hallgató szabályos értesítés ellenére nem jelenik meg a bizottság ülésén, úgy a személyes meghallgatásától el lehet tekinteni, illetve kérésére lehetővé kell tenni számára, hogy észrevételeit írásban megtehesse.

(9) A tényállás tisztázására, a határidők számítására, az igazolásra, a határozat alakjára és tartalmára, közlésére az államigazgatási eljárás általános szabályairól szóló 1957. évi IV. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.

(10) A hallgató az intézmény másodfokú határozatának bírósági felülvizsgálatát kérheti, annak közlésétől számított 30 napon belül, jogszabálysértésre, illetve hallgatói jogviszonyra vonatkozó rendelkezések megsértésére hivatkozással. A bírósági eljárásra a Polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény XX. fejezetét kell alkalmazni. A bíróság a döntést megváltoztathatja. A bíróság az ügyet soron kívül bírálja el.

(11) Az ügyben másodfokon hozott határozat a közléssel válik jogerőssé. A jogerős határozat végrehajtható, kivéve, ha a hallgató a bírósági felülvizsgálatát kérte. A keresetlevél benyújtásáról a hallgatónak az intézményt a keresetlevél egy példányának megküldésével értesíteni kell.

(12) Az e §-ban foglaltakat a hallgatók szak-, illetve intézményváltóztatási kérelmei tekintetében is alkalmazni kell. A hallgatók kártérítési és fegyelmi ügyeiben az e §-ban foglaltakat az e törvény 10—11. fejezetében foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

(13) Ha az ügy nem tartozik a (4) bekezdés hatálya alá, a bizottság a beadványt átteszi az ügy elintézésére hatáskörrel rendelkező illetékes szervhez és erről értesíti a beadvány benyújtóját.

(14) E rendelkezések alkalmazásában hallgatói jogviszonyra vonatkozó rendelkezések: jogszabályban, valamint a Szabályzatban található olyan rendelkezések, amelyek a hallgatóra jogokat és kötelezettségeket állapítanak meg.”

16. § Az Ftv. 35. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A munkáltatói jogkör gyakorlója határozza meg, hogy az oktató az (1)—(3) bekezdésben meghatározott kötelezettségeinek teljesítése érdekében munkaidejéből mennyi időt köteles a munkaköri leírásában meghatározott feladatok ellátásával a felsőoktatási intézményben tölteni.”

17. § Az Ftv. 42. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„42. § Az e törvény 39. § (1) bekezdésének *c)* és *d)* pontjaiban meghatározott fegyelmi büntetést megállapító határozat, annak közlésétől számított 30 napon belül a bíróság előtt megtámadható. A jogerős határozat végrehajtható, kivéve, ha bírósági felülvizsgálatát kérték. A keresetlevél benyújtásáról a hallgatónak az intézményt a keresetlevél egy példányának megküldésével értesíteni kell.”

18. § Az Ftv. 43. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A fegyelmi eljárásban a tényállást tisztázni kell. A fegyelmi eljárásban a hallgatót meg kell hallgatni, és lehetővé kell tenni számára, hogy védekezését előadja, továbbá, hogy bizonyítási indítvánnyal éljen. Ha a hallgató szabályos értesítés ellenére nem jelenik meg a bizottsági ülésen, úgy a személyes meghallgatásától el lehet tekinteni. Ha távolmaradásának menthető indokát igazolja, meghallgatására új időpontot kell kitűzni, illetve kérelmére lehetővé kell tenni, hogy észrevételeit írásban megtehesse. A bizonyítási indítvány elutasítását az eljárást befejező határozatban indokolni kell. A hallgató a fegyelmi eljárásban jogi képviselő közreműködését veheti igénybe.”

19. § Az Ftv. 46. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő szövegrész lép:

„(2) A jogerős kártérítési határozat, annak közlésétől számított 30 napon belül bíróság előtt megtámadható. A jogerős határozat végrehajtható, kivéve, ha bírósági felülvizsgálatát kérték. A keresetlevél benyújtásáról a hallgatónak az intézményt a keresetlevél egy példányának megküldésével értesíteni kell.”

20. § Az Ftv. 74. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az (1) bekezdés *h)* pontjában meghatározott záróvizsgáztatási és oklevél kiadási jog felfüggesztése esetén az oktatási miniszter kijelöli azt a felsőoktatási intézményt, amely szakindítási engedély birtokában, a felsőoktatási intézménnyel kötött megállapodás alapján biztosítja a záróvizsga 96. §-ban meghatározott feltételeit és kiadja az oklevelet. A hallgató — kérelem benyújtásával, annak kedvező elbírálása esetén — jogosult más, azonos képzést folytató felsőoktatási intézményben is záróvizsgát tenni. A képzés folytatásának felfüggesztésére irányuló döntés, valamint a felsőoktatási intézmény megszűnése esetén az

oktatási miniszter kijelöl valamely más, azonos képzést folytató intézményt, hogy megteremtse a hallgatók számára a tanulmányok folytatásának lehetőségét, és államilag finanszírozott képzésben részt vevő hallgató esetén a képzés finanszírozásáról is intézkedik. Azt a felsőoktatási intézményt terheli a tanulmányokat megkezdett és a fogadó felsőoktatási intézményben tanulmányokat folytató hallgatók képzési költsége, amelynek a képzését — a képesítési követelményekben meghatározott képzési idő hátralévő részében — az oktatási miniszter felfüggesztette. Az oktatási miniszter által kijelölt felsőoktatási intézmény köteles fogadni a hallgatókat. A tantervi követelmények meghatározása a fogadó intézmény hatásköre.”

21. § Az Ftv. 82. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„82. § Minden magyar állampolgárnak joga van — a 83. § keretei között — arra, hogy az általa választott felsőoktatási intézményben és szakon felsőfokú tanulmányokat folytasson, továbbá, hogy — a jelentkezések sorrendjét meghatározva — több felsőoktatási intézménybe is jelentkezzen.”

22. § Az Ftv. 83. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„83. § (1) Felsőoktatási intézménybe

a) egyetemi szintű vagy főiskolai szintű alapképzésre, valamint felsőfokú szakképzésre érettségi bizonyítvánnyal, illetőleg azzal egyenértékű középiskolai végzettséget tanúsító bizonyítvánnyal, továbbá egyetemi vagy főiskolai szintű végzettséget tanúsító oklevéllel;

b) szakirányú továbbképzésre egyetemi vagy főiskolai szintű végzettséget tanúsító oklevéllel;

c) doktori képzésre egyetemi szintű végzettséget tanúsító oklevéllel vagy azzal egyenértékű oklevéllel lehet jelentkezni.

(2) Az érettségi bizonyítvány felsőoktatásban való felvételre jogosít. A felvételi kérelmek elfogadásáról a felsőoktatási intézmény az érettségi bizonyítvány és a (6)—(8) bekezdésben meghatározottak alapján dönt.

(3) Az ötévesnél hosszabb tanulmányi idejű egyetemi képzés alatt kivételesen engedélyezhető a doktori tanulmányok megkezdése, ha a hallgató már a doktori képzés szakterületének minden tárgyából vizsgát tett.

(4) Egyetemi és főiskolai szintű alapképzésben és felsőfokú szakképzésben a felvételi kérelmek elbírálásának rendjét és a felvételi eljárás szabályait, továbbá a felsőoktatási intézmények feladatait a Kormány rendeletben állapítja meg. A kormányrendelet meghatározza azokat a minőségi követelményeket, amelyeket az államilag finanszírozott és a költségtérítéses képzésre jelentkezők esetében egyaránt érvényesíteni kell. Rendelkezik az alapképzési szakok szakcsoportjaihoz tartozó érettségi vizsgatárgyak közzétételéről. A felvételi eljárás megszervezése és lebonyolítása — a rendeletben meghatározottak szerint — a felsőoktatási intézmények feladata. A hitéleti képzés

tekintetében a kormányrendelet nem tartalmazhat előírást. Egyházi felsőoktatási intézmény a felvételre jelentkezés előfeltételeként kikötheti valamely vallás, világnézet elfogadását.

(5) A felsőoktatási intézmény felsőfokú szakképzésben, alapképzésben, szakirányú továbbképzésben, doktori képzésben a Szabályzatában határozza meg a felvételi eljárás szabályait és a felvételi követelményeket. Költségtérítéssel képzésre jelentkezők esetében a Szabályzat az államilag finanszírozott képzésre jelentkezőkétől eltérő rendelkezéseket is megállapíthat.

(6) A (2) és (4) bekezdéshez kapcsolódóan a felsőoktatási intézmények az alapképzési szakok szakcsoportjait figyelembe véve szakterületenként egységesen határozzák meg, hogy a felvételhez a jelentkezőknek az érettségi vizsga egyes vizsgatantárgyaiból milyen szintű követelményekre épülő érettségi vizsgát kell tenniük. A felsőoktatási intézmények a felvételi kérelem elbírálásakor továbbá figyelembe vehetik, illetve figyelembe veszik — jogszabályban meghatározottak szerint — a középiskolai tanulmányok során kapott osztályzatokat, a sporteredményeket, valamint a középiskolai tanulmányi versenyeken elért eredményeket.

(7) Az egyetemi vagy főiskolai szintű tanulmányokhoz szükséges különleges képesség vagy a megszerzhető szakképzéssel betölthető munkakör sajátos alkalmazási feltételei miatt a felsőoktatási intézmény kormányrendeletben meghatározott módon alkalmassági vizsgát jogosult tartani, amennyiben e képességről az érettségi vizsga keretében nem, vagy nem megfelelő módon lehet meggyőződni. Az intézmény köteles gondoskodni arról, hogy az alkalmassági vizsgákat olyan időpontban tartsa meg, mely a jelentkezők számára lehetővé teszi, hogy élhessenek a (6) bekezdésben biztosított jogokkal.

(8) A felsőoktatási intézmény a felvételt meghatározott munkakör betöltéséhez, meghatározott időtartamú szakmai gyakorlathoz, korábban szerzett végzettséghez, szakképzéshez kötheti.

(9) A felsőoktatási intézménynek a (6)—(8) bekezdés alapján meghatározott követelményeket a felvételi kérelmek benyújtási határideje előtt legalább két évvel korábban nyilvánosságra kell hoznia.

(10) A felsőoktatási intézmény szakirányú továbbképzésben és kiegészítő alapképzésben, továbbá második, illetve további alapképzésben az e törvény 83. §-ának (1) bekezdésében meghatározott feltételeken túlmenően a felvételt a Szabályzatában további követelményekhez kötheti.

(11) Ha a fogyatékossgal élő jelentkezőt középiskolai tanulmányai során mentesítették az idegen nyelv vagy más érettségi tantárgy alól, illetve engedélyezték, hogy tudásáról az állapotának megfelelő módon adjon számot, a mentesítést a felvételi eljárásban is biztosítani kell, ha ezt a hallgató a felvételi eljárás alkalmával igazolja.

(12) A felsőoktatási intézmények az intézményben folyó képzésről, a tanulmányok elvégzésének feltételeiről rendszeres tájékoztatást adnak; a felvételi feltételeket és köve-

telményeket pedig évente, a (9) bekezdésben foglaltakat figyelembe véve megfelelő időben és módon közzéteszik.

(13) A felsőoktatási intézmény — az oktatási miniszternek az első évre felvehető államilag finanszírozott hallgatói létszám képzési szintek, valamint szakok, szakcsoportok szerinti megosztásáról az FTT állásfoglalásának figyelembevételével hozott döntése alapján — évenként állapítja meg a szakra, szakcsoportra, karra, intézménybe felvehető hallgatók keretszámát.

(14) A felsőoktatási intézménybe felsőfokú szakképzésre, alapképzésre vagy a szakirányú továbbképzésre való felvételtől a felsőoktatási intézmény e célra szervezett bizottsága, a doktori képzésre való felvételtől az egyetem doktori tanácsa dönt. A bizottság, illetőleg a tanács felvételt megtagadó első fokon hozott döntése ellen e törvény 34. §-ában meghatározottak szerint jogorvoslattal lehet élni.

(15) A felvételi eljárással kapcsolatos állami és intézményi feladatok koordinálását és segítségét az Országos Felsőoktatási Információs Központ biztosítja, amely a jelentkező személyes adatait [arcképét, családi és utónevét, születési helyét és idejét, lakóhelyét vagy tartózkodási helyét, anyja nevét, állampolgárságát, aláírását, valamint a (4) bekezdés szerinti kormányrendeletben meghatározott, a felvételi eljáráshoz kapcsolódó egyéb adatait] az adott év felvételi eljárását követő első félév kezdetétől számított hatvanadik napig, illetve a felvételi döntéssel kapcsolatos jogorvoslati eljárás befejezéséig jogosult kezelni. Az adatkezelés jogszerűségéért az oktatási miniszter felelős.

(16) A magyar állampolgárokkal azonos feltételekkel nyerhetnek felsőoktatási intézményekbe felvételt

a) az Európai Gazdasági Térséghez tartozó országok állampolgárai;

b) nemzetközi megállapodás vagy jogszabály alapján a magyar állampolgárral azonos elbírálás alá eső külföldi állampolgárok;

c) azon állam polgárai, amelyben a magyar állampolgár a viszonyosság elve alapján veheti igénybe az adott állam felsőoktatási szolgáltatásait.

(17) A (16) bekezdés alá nem tartozó külföldi hallgatók felvételi eljárásáról az intézmény a Szabályzatában rendelkezik.

(18) Külföldi állampolgárok Magyarországon folyó tanulmányainak szabályait a Kormány rendeletben határozza meg.”

23. § (1) Az Ftv. 95. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) A záróvizsgára bocsátás feltétele a tantervben előírt vizsgák eredményes letétele és más tanulmányi követelmények teljesítése, kreditrendszerű képzésben, továbbá az előírt kreditpontok megszerzése és ezek alapján a végbizonyítvány megléte.”

(2) Az Ftv. 95. §-a a következő (7)—(8) bekezdésekkel egészül ki:

„(7) Ha e törvény másként nem rendelkezik, az oklevél kiadásának feltétele az alapképzési szakok és szakirányú

továbbképzési szakok képesítési követelményeiről szóló kormányrendeletben, illetve miniszteri rendeletben a záróvizsgára bocsátás előfeltételeként előírt államilag elismert vagy azzal egyenértékű nyelvvizsga (a továbbiakban: nyelvvizsga) követelmény teljesítése.

(8) Ha a hallgató a hallgatói jogviszony megszűnéséig záróvizsgáját nem teljesíti, azt hallgatói jogviszonya megszűnését követően bármikor leteheti a záróvizsga letétele idején hatályos képesítési követelményeknek a záróvizsgára vonatkozó rendelkezései alapján.”

24. § (1) Az Ftv. 97. §-a (1) bekezdésének első mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A sikeres záróvizsga és — ha e törvény másként nem rendelkezik — az előírt nyelvvizsga teljesítésének igazolását követő 30 napon belül a felsőoktatási intézmény kiállítja és kiadja az oklevelet a jogosult részére.”

(2) Az Ftv. 97. §-a a következő (8) bekezdéssel egészül ki:

„(8) A hallgató kérésére a felsőoktatási intézmény magyar nyelvű oklevélmellékletet állít ki az Európai Bizottság és az Európa Tanács által kidolgozott oklevélmelléklet szerint. A hallgató kérésére és költségére az oklevélmelléklet angol nyelven is ki kell adni.”

25. § (1) Az Ftv. 123. §-ának (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(8) 2010. december 31-ig foglalkoztatás és programakkreditáció szempontjából egyenértékűnek kell tekinteni a felsőoktatási intézményekben a habilitáció, egyetemi, főiskolai tanári kinevezés, egyetemi docensi kinevezés feltételeként e törvényben előírt doktori fokozattal az 1990. évi XII. törvényben meghatározott díjakat, a testkulturális felsőoktatásban az Olimpiai Játékokon, felnőtt világbajnokságon, felnőtt Európa-bajnokságon elért első három helyezés valamelyikét, továbbá a művészeti karon, szakon előírt DLA mesterfokozattal az 1991. évi XXXI. törvényen alapuló kormányrendeletben meghatározott, illetve miniszteri rendeletek alapján adományozható művészeti díjakat, vagy a MAB által ezekkel egyenértékűnek tekintett külföldi művészeti elismeréseket. E rendelkezés figyelembevételével az egyetemi, főiskolai tanár, illetve egyetemi docens felsőoktatási intézménybe egy alkalommal nevezhető ki.”

(2) Az Ftv. 123. §-a a következő (10) bekezdéssel egészül ki:

„(10) Amennyiben a 86. § (2) bekezdése szerint a képesítési követelmények általános nyelvvizsgát írják elő, a követelmény teljesítése alól mentesülnek azok az egyetemi és főiskolai szintű képzésre felvett hallgatók, akik a beiratkozás évében legalább a 40. életévüket betöltik.”

26. § Az Ftv. 124/A. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdés c) pontja szerinti esetben a megbízási idő lejártá előtti visszahívásra — nyolc nappal az ülés

napja előtt megküldött írásbeli előterjesztésre — az intézmény vezetője, illetőleg a Szabályzatban meghatározott testületek véleményének megkérését követően minősített többséggel hozott döntés alapján az a testület jogosult, amely a vezetőt megválasztotta, megbízására, illetve kinevezésére javaslatot tett. A visszahívást a testületnél a jogszabályok alapján kinevezésre, illetőleg felmentésre jogosult is kezdeményezheti.”

27. § (1) Az Ftv. 124/E. §-ának b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„b) *felsőfokú szakképzés*: felsőoktatási intézmények által végzett, hallgatói jogviszonyt eredményező szakképzés, amely beépül a felsőoktatási intézmény főiskolai, egyetemi szintű képzésébe és egyben az Országos Képzési Jegyzékben szereplő felsőfokú szakmai képesítést ad;”

(2) Az Ftv. 124/E. §-ának n) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„n) *diáktothon (kollégium, szakkollégium)*: a felsőoktatási intézmény vagy más fenntartó által létesített intézmény, amely hallgatók elhelyezésére, lakhatására szolgál. A diáktothonok részeként, vagy önállóan működő szakkollégiumok az egyetemi, főiskolai tanulmányokhoz kapcsolódóan saját program kidolgozásával biztosítják a minőségi képzés, a tehetséggondozás, a kulturált életvitel, az egészséges életmód, a közéleti szerepvállalásra, az értelmi feladatokra történő felkészülés tárgyi és személyi feltételeit.”

(3) Az Ftv. 124/E. §-a a következő x) ponttal egészül ki:

„x) *végbizonyítvány (abszolutórium)*: a tantervben előírt vizsgák eredményes letételét és — a nyelvvizsga letételének és szakdolgozat (diplomamunka) elkészítésének kivételével — más tanulmányi követelmények teljesítését, illetve a szakdolgozathoz (diplomamunkához) rendelt kreditpontok kivételével a képesítési követelményekben előírt kreditpontok (ezen belül a kötelező és kötelezően választható tantárgyakhoz rendelt összes kreditpont) megszerzését igazolja, amely minősítés és értékelés nélkül tanúsítja, hogy a hallgató a tantervben előírt tanulmányi és vizsgakövetelménynek mindenben eleget tett. A végbizonyítványt a felsőoktatási intézmény vezetője — karokra tagozódó felsőoktatási intézményben az intézményvezető által átadott hatáskörben a dékán, kari főigazgató — írja alá a hallgató leckeönyvében.”

(4) Az Ftv. 124/E. §-a a következő zs) ponttal egészül ki:

„zs) *a magyar állampolgárságú hallgatókkal azonos jogállású külföldi hallgató*: az illetékes hatóság által kiállított, a Magyar Köztársaság területére érvényes letelepedési, illetve bevándorlási engedéllyel rendelkező nem magyar állampolgárságú, valamint a külön jogszabály értelmében menekültnek minősülő személy a személyazonosító igazolvány, illetőleg a letelepedési engedély okmány kiállításának napjától.”

28. § Az Ftv. a következő 127. §-sal egészül ki:

„127. § (1) „A felsőoktatási intézmény feladatainak el látásához szükséges feltételek (így különösen oktatás,

kutatás, diákotthoni ellátás) megteremtéséhez a Kormány által meghatározott feltételek szerint, az államháztartási körön kívüli befektetők is bevonhatók.

(2) A felsőoktatási intézmény, továbbá alapítvány, egyesület, gazdálkodó szervezet, illetőleg más szervezet (jogi személy) vagy természetes személy a felsőoktatási hallgatók lakhatásának biztosítása céljából felsőoktatási kollégiumot létesíthet és tarthat fenn. A kollégium működési engedélyét a hatályos jogszabályokban foglalt engedélyek és a kollégiumi alapszolgáltatások keretében meghatározott, a kollégium használatára vonatkozó feltételek meglétekor a felsőoktatási intézmény, egyházi fenntartású kollégiumok esetében az egyház adja ki. Az engedélyek és feltételek meglétét a működési engedélyt kiadó felsőoktatási intézmény, illetőleg egyház jogosult ellenőrizni.

(3) Az Oktatási Minisztérium a jogi személyiséggel rendelkező egyházi fenntartóval kötött megállapodásban — a felsőoktatási kollégiumok támogatásának gyakorlatával megegyező mértékben — határozza meg a hallgatók elhelyezésére szolgáló kollégiumi férőhelyek költségvetési támogatását.

(4) A felsőoktatási intézmény — az egyházi fenntartó kivételével — a fenntartóval kötött megállapodásban — e törvény 9/A. § (2) bekezdése szerint biztosított előirányzatból, valamint egyéb bevételeiből — a szolgáltatás minőségének figyelembevételével határozza meg a hallgatók elhelyezésére szolgáló kollégiumi férőhelyek költségvetési támogatását, továbbá a hallgatói önkormányzat működését és jogosultságait.

(5) Felhatalmazást kap az oktatási miniszter, hogy a megállapodás tartalmi követelményeit rendelettel határozza meg.”

29. § Az Ftv. a következő 128. §-sal egészül ki:

„128. § Az egyetemi tanári, főiskolai tanári kinevezéssel rendelkezőkkel — e törvény 113. §-a (2) bekezdésének, 114. §-a (5) bekezdésének és 18. §-a (4) bekezdésének eltérő rendelkezéseit figyelembe véve — felsőoktatási intézményben új munkaviszony, illetve közalkalmazotti jogviszony csak a 14. § (1) bekezdésében, a 17. § (4) bekezdésében és a 18. § (2) bekezdésében meghatározott feltételek fennállása esetén létesíthető.”

30. § Az Ftv. a következő 129. §-sal egészül ki:

„129. § A felsőoktatási intézmények alapképzésben a 2003—2005 közötti időszakban az Ftv. 84—86. §-aiban foglaltaktól eltérő szerkezetű, tartalmú és időtartamú képzést a képesítési követelmények módosítása alapján az oktatási miniszter külön engedélyvel indíthatnak.”

31. § (1) Az Ftv. 1. számú melléklete „II. Főiskolák” fejezetének „A) Állami főiskolák” címe az abc betűrendje szerinti sorrendben a következő szövegrésszel egészül ki:

„Károly Róbert Főiskola, Gyöngyös”

(2) Az Ftv. 1. számú melléklete „II. Főiskolák” fejezetének „B) Nem állami főiskolák b) Magán, illetve alapítványi

főiskolák” címe az abc betűrendje szerinti sorrendben a következő szövegrésszel egészül ki:

„Harsányi János Főiskola, Budapest”

(3) Az Ftv. 1. számú melléklete „II. Főiskolák” fejezetének „B) Nem állami főiskolák a) Egyházi főiskolák” címe alatt „Sola Scriptura Lelkészképző és Teológiai Főiskola, Budapest” helyébe „Sola Scriptura Teológiai Főiskola, Budapest” szövegrész lép.

32. § Az Ftv. 2. számú melléklete „A hallgatók adatai” című fejezetének utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A hallgatók nevét, születési helyét és idejét, valamint lakóhelyét és tartózkodási helyét tartalmazó adatokról készült nyilvántartás adatait az Országos Felsőoktatási Információs Központ számára az adatvédelmi törvény rendelkezései szerint át kell adni.”

33. § (1) Ez a törvény — a (2) bekezdésben foglalt kivétellel — a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

(2) Az Ftv. — e törvény 22. §-ával megállapított — 83. §-a (16) bekezdésének a) pontja az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi egyezményt kihirdető törvény hatálybalépésének napján, e törvény 31. § (1) bekezdése 2003. szeptember 1-jén lép hatályba.

(3) Egyetemi szintű és főiskolai szintű alapképzésben és felsőfokú szakképzésben az emelt szintű érettségi vizsga hatálybalépéséig a felvételi eljárás részeként a felvételi vizsga követelményeit kormányrendelet állapítja meg. A felsőoktatási intézmények a 2005. évet megelőzően teljesített érettségi vizsga eredményeit az érettségi vizsga vizsgaszabályzatában, valamint a felvételi eljárásról és felvételi követelményekről szóló szabályzatban meghatározottak szerint kötelesek elfogadni.

(4) E törvény 3. §-ának (2) bekezdése alapján a szakközépiskolában folyó felsőfokú szakképzésben első alkalommal a 2005. szeptember 1-jétől első évfolyamon tanulmányokat kezdő résztvevőkkel kell hallgatói jogviszonyt létesíteni.

(5) Az e törvény 13. §-ával megállapított Ftv. 29. § (3) bekezdés c) pontjában meghatározott hallgatói azonosítóra vonatkozó rendelkezés hatálybalépéséről jogszabály rendelkezik.

(6) E törvény 25. §-ának (2) bekezdésében foglalt rendelkezést az alapképzésben, szakirányú továbbképzésben azon hallgatói jogviszonnyal rendelkezőkre is alkalmazni kell, akik a megkezdett tanulmányaik során a szak képesítési követelményeiben meghatározott képzési idő alatt betöltik a 40. életévüket, valamint azokra a jelöltekre, akik az intézményi Szabályzatban foglaltak szerint időpont megállapításával engedélyt kaptak a nyelvvizsga követelményeinek záróvizsga-időszakot követő teljesítésére, és ezen időpontig betöltik 40. életévüket.

(7) E törvény hatálybalépésétől számított 60 napon belül a felsőoktatási intézményeknek módosítaniuk kell az intézményi Szabályzatukat az e törvény 15. §-ával megállapított Ftv. 34. § (4)—(14) bekezdésben, az e törvény 23. § (2) bekezdésével megállapított Ftv. 95. § (7) bekezdésében foglaltak alapján.

(8) Az e törvény 24. §-ában megállapított 97. § (1) bekezdését a törvény hatálybalépésekor hallgatói jogviszonyban álló, valamint azokra a személyekre is alkalmazni kell, akik az intézményi Szabályzatban foglaltak szerint — az időpont megállapításával — engedélyt kaptak a nyelvvizsga követelményeinek záróvizsga-időszakot követő teljesítésére.

(9) Az e törvény hatálybalépése előtt adományozott főiskolai címzetes tanári cím a főiskolai magántanári címmel egyenértékű.

(10) E törvény 15. §-ában meghatározott jogorvoslati rendszert a már folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell.

(11) E törvény hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti

a) az Ftv. 2. §-ának (2) bekezdésében, a 7/A. §-ának (1) bekezdésében, a 9/A. §-ának (1) bekezdésében, a 27. §-ának (1) bekezdésében, a 74. §-a (1) bekezdésének *f)* pontjában, a 81. §-a (2) bekezdésének *f)* pontjában, a 81. §-ának (4) bekezdésében, a 84. §-ának (1)—(4) bekezdésében, a 85. §-ának (1) bekezdésében, a 95. §-ának (1) bekezdésében, a 97. §-ának (7) bekezdésében az „akkreditált iskolai rendszerű” szövegrész, továbbá a 10/A. §-a (1) bekezdésének *a)*, *b)* pontjában a „pályázat alapján” szövegrész, a 15. § (1) bekezdésében „az intézményi tanács egyetértésével” szövegrész; a 15. § (2) bekezdésében az „egyebekben” szövegrész; a 30. §-ának (5) bekezdésében „a felsőoktatási intézmény ellenjegyzése mellett” szövegrész; a 34. §-ának (2) bekezdésében a „hallgatói” szövegrész; a 34. §-ának (3) bekezdésében a „hallgatókat” szövegrész; a 41. §-ának (1) bekezdésében a „kivéve, ha a tényállás egyébként is tisztázható” szövegrész; a 84. §-a (2) bekezdésének *b)* pontjának második francia bekezdésében a „főiskolai” szövegrész; a *d)* pontjának első francia bekezdésében az „egyetemi” szövegrész; a 85. §-ának (5) bekezdésében a „de” kötőszó, a 97. §-ának (3) bekezdésében az „avatás” szövegrész; a 101. §-ban a „magyar hatósági” szövegrész; a 113. §-ának (2) bekezdésében a „83. § (5) bekezdésében, valamint a 85. § (4) bekezdésében” szövegrész;

b) a 17. § (5) bekezdése; a 74/A. § (5) bekezdése; a 78/A. §, a 89. § (2)—(4) bekezdése.

(12) Az Ftv. 7. §-a (4) bekezdésében az „alapfeladatainak körét” szövegrész helyébe „feladatainak körét” szövegrész; az Ftv. 7. §-a (8) bekezdésében az „iskolai rendszerű felsőfokú szakképzést” szövegrész helyébe az „iskolai rendszerű emeltszintű szakképzést” szövegrész; az Ftv. 9/A. § (1) bekezdésében a gondolatjelet követően „az álla-

mi felsőoktatási intézményekben” szövegrész helyébe „a felsőoktatási intézményekben” szövegrész; az Ftv. 9/H. §-a (4) bekezdésében „a volt egyházi ingatlanok tulajdoni helyzetének rendezéséről szóló 1991. évi XXXII. törvényben meghatározott kárpótlásban érdekelt egyházak jogi személyei által létesített egyházi felsőoktatási intézmények fenntartásához és fejlesztéséhez — a lelkiismereti és vallásszabadságról, valamint az egyházakról szóló 1990. évi IV. törvény rendelkezéseinek szem előtt tartásával, továbbá a Magyar Köztársaság és az Apostoli Szentzsék között a Katolikus Egyház magyarországi közszolgálati és hitéleti tevékenységének finanszírozásáról, valamint néhány vagyoni természetű kérdéstről 1997. június 20-án, Vatikánvárosban aláírt Megállapodás kihirdetéséről szóló 1999. évi LXX. törvényre, és az abban foglaltaknak az azonos jogok érvényesítése érdekében az érintett egyházakra történő kiterjesztésére tekintettel” szövegrész helyébe a „fenntartásához és fejlesztéséhez” szövegrész; az Ftv. 9/B. §-a (5) bekezdésében a „mértékét növelő tényezőket” szövegrész helyébe a „mértékét növelő tényezőként” szövegrész; az Ftv. 10. §-ának (4) bekezdésében az „FTT” szövegrész helyébe „Felsőoktatási és Tudományos Tanács (a továbbiakban: FTT)” szövegrész; az Ftv. 10/A. §-a (1) bekezdésének *a)*, *b)* pontjában a „3” számjegy helyett a „három” szövegrész; az Ftv. 11. §-a (5) bekezdése *b)* pontjának „más kutatóhelynek a felsőoktatási intézményben kihelyezett” szövegrész helyébe „más kutatóhelynek kihelyezett, a felsőoktatási intézmény” szövegrész; az Ftv. 11. §-a (6) bekezdése bevezető mondatában „A (4) bekezdésében” szövegrész helyébe „Az (5) bekezdésben” szövegrész; az Ftv. 26. § (4) bekezdésében „a dr. Habil. cím” szövegrész helyébe „a dr. habil. cím” szövegrész; az Ftv. 30. §-a (5) bekezdése *a)* pontjában „a Munka Törvénykönyve” szövegrész helyébe „az Mt.” szövegrész; az Ftv. 30. §-a (5) bekezdése *b)* pontjában az „1969. évi III. törvény” szövegrész helyébe „az 1999. évi LXXVI. törvény” szövegrész; az Ftv. 31. §-a (2) bekezdésének *a)* pontjában „állami felsőoktatási intézmény” szövegrész helyébe „állami felsőoktatási intézményben” szövegrész; az Ftv. 31. §-a (2) bekezdésének *b)* pontja helyébe „nem állami felsőoktatási intézményben államilag nem finanszírozott képzésben a felsőoktatási intézmény Szabályzata” szövegrész; az Ftv. 33. §-a (1) bekezdése bevezető mondata helyébe „A felsőoktatási intézmény oktatói, tudományos kutatói jogosultak, különösen” szövegrész; az Ftv. 40. § (2) bekezdésében az „Állami felsőoktatási intézményben” szövegrész helyébe „felsőoktatási intézményben” szövegrész; az Ftv. 56/A. §-a (1) bekezdésében „az oktatási miniszter terjeszti elő” szövegrész helyébe „az oktatási miniszter a fenntartóval egyetértésben terjeszti elő” szövegrész; az Ftv. 56/A. § (2) bekezdésében „és megbízását — a törvényességi feltételek fennállása esetén” szövegrész helyébe „és megbízását a fenntartóval egyetértésben — a törvényességi feltételek fennállása esetén —” szövegrész; az Ftv. 59. §-a (2) bekezdésében „az akkreditált felsőfokú iskolai rendszerű szakképzések” szövegrész helyébe „a felsőfokú

szakképzések” szövegrész; a 74. § (1) bekezdésének *h*) pontjában a „záróvizsgáztatási és oklevél-kiadási jog gyakorlását” szövegrész helyébe a „képzés folytatásának jogát vagy a záróvizsgáztatási és oklevél-kiadási jog gyakorlását” szövegrész; az Ftv. 74/A. § (2) bekezdés *b*) pontjának a „külön jogszabályban meghatározott” szövegrész helyébe „az e törvényben vagy külön jogszabályban meghatározott” szövegrész; az Ftv. 76. §-a (3) bekezdése *a*) pontjának „véleményezi állami felsőoktatási intézmény” szövegrésze helyébe „véleményezi felsőoktatási intézmény” szövegrész; az Ftv. 81. §-a (4) bekezdésében a „továbbá a doktori képzés feltétele” szövegrész helyébe a „továbbá egyetemen a doktori képzés feltétele” szövegrész; az Ftv. 97. § (4) bekezdésében „a képzés nyelvéen kell kiadni” szövegrész helyébe „a képzés nyelvéen is ki kell adni” szövegrész; az Ftv. 111. §-a (3) bekezdésében a „szabályzatban” szövegrész helyébe a „Szabályzatban” szövegrész; az Ftv. 115. §-ának (1) bekezdésében „A katonai felsőoktatási intézmények” szövegrész helyébe „A katonai felsőoktatási intézmény” szövegrész; az Ftv. 117. §-ának második mondatában a „jogszabályban” szövegrész helyébe a „törvényben” szövegrész; az Ftv. 120. § (2) bekezdésében „a 20. § (1)—(2) bekezdésében” szövegrész helyébe „a 20. § (2)—(3) bekezdésében” szövegrész lép.

(13) Az Ftv. 114. (5) bekezdése kiegészül „a 85. § (4) bekezdésében” szövegrésszel.

(14) E törvény 22. §-ával megállapított Ftv. 83. § (6)—(8) bekezdése alapján meghatározott, a 2003. évi felvételre vonatkozó követelményeket 2003. szeptember 1-jéig kell közzétenni.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2003. évi XXXIX. törvény

a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény módosításáról*

1. § A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) 1. §-ának *d*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*Ha nemzetközi szerződés másként nem rendelkezik, e törvény rendelkezéseit kell alkalmazni:*]

„*d*) pénzügyi intézménynek nem minősülő, az összevont alapú felügyelet hatálya alá tartozó hitelintézettel, illetőleg a pénzügyi holding társasággal szoros kapcsolatban álló vállalkozásra, vegyes tevékenységű holding társaságra,”

2. § A Hpt. 2. §-a (1) bekezdésének *h*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*E törvény rendelkezései nem terjednek ki:*]

„*h*) a Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány Országos Mikrohittel Alapból történő pénzkölcsön nyújtási tevékenységére, valamint a megyei és fővárosi vállalkozásfejlesztési alapítványok mikrohitelzési tevékenységére;”

3. § A Hpt. 13/A. §-a a következő (13) bekezdéssel egészül ki:

„(13) Pénzügyi vállalkozás a Felügyelethez történő bejelentés nélkül szervezheti ki ügyviteli tevékenységét, ha azonban a kiszervezni kívánt ügyviteli tevékenység banktitkot is érint, akkor az (1)—(12) bekezdésben foglaltakat megfelelően alkalmazni kell.”

4. § A Hpt. 17. §-a (1) bekezdésének *g*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép, valamint a bekezdés a következő *h*) ponttal egészül ki:

[*A pénzügyi intézmény alapítási engedély iránti kérelméhez mellékelni kell*]

„*g*) a 90. § (1) bekezdése alapján összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet esetében az összevont alapú felügyelethez kapcsolódó információátadás rendjének bemutatását és a hitelintézettel szoros kapcsolatban álló személyek nyilatkozatát arról, hogy a hitelintézet összevont alapú felügyelete érdekében szükséges adatot, tényt és információt a Felügyelet rendelkezésére bocsátja;

h) a 90. § (1) bekezdése alapján összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet esetében a hitelintézettel szoros kapcsolatban álló természetes személy nyilatkozatát arról, hogy hozzájárul a hitelintézet részére átadott személyes adatainak az összevont alapú felügyelet e törvény szerinti ellátása céljából történő kezeléséhez, illetőleg továbbításához.”

5. § A Hpt. 27. §-ának (1) bekezdése a következő *d*) ponttal egészül ki:

[*A Felügyelet az alapítás iránti kérelmet elutasítja, ha a kérelmező*]

„*d*) a hitelintézettel szoros kapcsolatban álló személyre vonatkozó harmadik országbeli jogrend nem teszi lehetővé az összevont alapú felügyeleti feladatok ellátását.”

6. § A Hpt. 30. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a § jelenlegi (3) bekezdésének számozása (4) bekezdésre változik:

„(3) A Felügyelet visszavonja a hitelintézet tevékenységi engedélyét, ha a bíróság elrendeli a hitelintézet felszámolását és azt nem a Felügyelet kezdeményezte.”

7. § A Hpt. 54. §-a (1) bekezdésének *k*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*Nem jelenti a banktitok sérelmét*]

„*k*) e törvény XIV. fejezetében és a Tpt. XIX/A. fejezetében foglalt — összevont alapú felügyeletre vonatkozó — rendelkezések teljesítése érdekében történő adatátadás,”

* A törvényt az Országgyűlés a 2003. június 17-i ülésnapján fogadta el.

8. § A Hpt. 60. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„60. § (1) Hitelintézet, ide nem értve a hitelszövetkezetet — a (2)—(3) bekezdés kivételével — nem vállalhat kockázatot

a) a hitelintézet, illetve a hitelintézettel szoros kapcsolatban álló vállalkozás vezető állású személye és könyvvizsgálója,

b) az a) pontban megjelölt személy közeli hozzátartozója,

c) az a)—b) pontokban megjelölt személy ellenőrző befolyása alatt álló vállalkozás részére, vagy

d) az a)—b) pontokban megjelölt személy ellenőrző befolyása alatt álló vállalkozás harmadik személy részére történő értékesítéséhez.”

9. § A Hpt. 63. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Belső igazgatósági taggá a hitelintézet ügyvezetői választhatóak. Nem lehet igazgatósági tag, aki a hitelintézetnél vagy a hitelintézettel szoros kapcsolatban álló pénzügyi intézménynél az előző három évben könyvvizsgáló volt.”

10. § A Hpt. 78. §-a (3) bekezdésének b) és c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A hitelintézet fedezetként nem fogadhatja el:]

„b) a hitelintézettel szoros kapcsolatban álló vállalkozás által kibocsátott, tagsági jogokat megtestesítő értékpapírt,

c) a hitelintézet vagy az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézettel szoros kapcsolatban álló vállalkozás Gt.-ben meghatározott közvetlen irányítást biztosító befolyása alatt álló részvénytársaság részvényét,”

11. § A Hpt. 79. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„79. § (1) Nagykokázat vállalásának minősül az a kokázatvállalás, amikor egy ügyfél vagy ügyfélcsoport részére történt összes kokázatvállalás nagysága a hitelintézet szavatoló tőkéjének legalább tíz százaléka.”

12. § A Hpt. 82. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„82. § (1) A hitelintézet nem vállalhat kokázatot olyan ügyletért, amelynek célja, hogy az ügyfél a hitelintézet vagy a hitelintézettel szoros kapcsolatban álló vállalkozás által kibocsátott tagsági jogot megtestesítő értékpapírt vagy alárendelt kölcsöntőkének minősülő értékpapírt vásároljon.”

13. § A Hpt. 83. §-ának (1)—(3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„83. § (1) Hitelintézet a szavatoló tőkéjének tizenöt százalékát meghaladó — nettó értéken számított — közvetlen és közvetett tulajdoni hányadot megtestesítő befektetést — más pénzügyi intézmény, befektetési vállalkozás,

árutőzsdei szolgáltató, Tpt. szerinti elszámoló házi tevékenységet végző szervezet, befektetési alapkezelő, tőzsde, biztosító részvénytársaság, illetve a járulékos vállalkozás kivételével — egy vállalkozásban sem szerezhethet, illetve nem tarthat birtokában.

(2) A hitelintézet a vállalkozás jegyzett tőkéjének ötvenegy százalékát meghaladó — nettó értéken számított — közvetlen és közvetett tulajdont más pénzügyi intézmény, befektetési vállalkozás, árutőzsdei szolgáltató, Tpt. szerinti elszámoló házi tevékenységet végző szervezet, befektetési alapkezelő, tőzsde, biztosító részvénytársaság, illetve a járulékos vállalkozás kivételével egy vállalkozásban sem szerezhethet, illetve nem tarthat birtokában.

(3) A hitelintézetnek a más pénzügyi intézményen, befektetési vállalkozáson, árutőzsdei szolgáltatón, Tpt. szerinti elszámoló házi tevékenységet végző szervezeten, befektetési alapkezelőn, tőzsdén, biztosító részvénytársaságon, illetve a járulékos vállalkozáson kívüli egyéb vállalkozásokban meglévő befolyásoló részesedéseinek teljes, nettó értéken számított összege nem haladhatja meg a szavatoló tőkéjének hatvan százalékát.”

14. § A Hpt. 84. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, valamint a § a következő (3) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a § jelenlegi (3) bekezdésének a számozása (4) bekezdésre változik:

„84. § (1) A hitelintézet összes — a közvetlen banküzemi célt szolgáló és a (2), valamint (3) bekezdésen kívüli — ingatlanba történő befektetése nem haladhatja meg a szavatoló tőke öt százalékát.”

„(3) A 90. § (1) bekezdése alapján összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet összevont alapon számított, ingatlanba történő befektetéseibe az (1) bekezdésben foglaltakon kívül nem kell beszámítani azon vállalkozások által a vállalkozás működéséhez használt ingatlanokat, amelyekre az összevont alapú felügyelet a 90. § (2) bekezdése alapján kiterjed.”

15. § A Hpt. XIV. fejezetének címe helyébe a következő cím lép:

„XIV. Fejezet

Összevont alapú felügyelet”

16. § A Hpt. 90. §-át megelőző cím, valamint 90. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„A hitelintézetek összevont alapú felügyelete

90. § (1) Összevont alapú felügyelet alá tartozik az a hitelintézet, amelynek

a) legalább egy hitelintézet, pénzügyi vállalkozás vagy befektetési vállalkozás leányvállalata van, vagy ilyen típusú intézményben részesedési viszonytal rendelkezik, vagy

b) anyavállalata pénzügyi holding társaság.

(2) Az összevont alapú felügyelet kiterjed az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézetre, és

a) az (1) bekezdés a) pontja szerinti hitelintézetére, pénzügyi vállalkozására, befektetési vállalkozására és járulékos vállalkozására, amelyben ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyal rendelkezik,

b) az (1) bekezdés b) pontja szerinti pénzügyi holding társaságra és annak olyan hitelintézetére, pénzügyi vállalkozására, befektetési vállalkozására és járulékos vállalkozására, amelyben ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyal rendelkezik.

(3) Ha valamely hitelintézet anyavállalata befektetési vállalkozás, illetve a befektetési vállalkozás részesedési viszonyal rendelkezik hitelintézetben és a hitelintézet nem tartozik az (1) bekezdésben meghatározott összevont alapú felügyelet alá, a Tpt. összevont alapú felügyeletre vonatkozó szabályait kell alkalmazni.”

17. § A Hpt. 91. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„91. § (1) A Felügyelet feladata a 90. § (1) bekezdésében meghatározott, Magyarországon bejegyzett hitelintézet összevont pénzügyi helyzeten alapuló felügyelete.

(2) A Felügyeletnek nem feladata a pénzügyi holding társaság, a egyes tevékenységű holding társaság, továbbá a külföldi hitelintézet, pénzügyi holding társaság és egyes tevékenységű holding társaság prudens működésének egyedi alapú vizsgálata, elemzése, értékelése.

(3) A Felügyelet az összevont alapú felügyeleti körbe történő bevonás alól — a 90. § (1) bekezdésében meghatározott hitelintézet kérelmére — mentesítheti a hitelintézetet, a pénzügyi vállalkozást, a befektetési vállalkozást vagy a járulékos vállalkozást, ha

a) székhelye olyan külföldi országban van, amelynek jogrendszere nem teszi lehetővé a szükséges adatok, információk átadását,

b) bevonása félrevezető eredményre vezetne (így különösen, ha az ellenőrző befolyás vagy részesedési viszony időtartama előre láthatóan nem haladja meg az egy évet),

c) bevonása az összevont alapú felügyelet célját tekintve elhanyagolható lenne, mivel mérlegfőösszege és mérlegén kívüli tételeinek a 79. § (4) bekezdése szerint számított összege nem éri el az anyavállalat vagy a részesedési viszonyal bíró vállalkozás mérlegfőösszegének egy százaléka, illetve a kettőmilliárd-ötszázmillió forint közül a kisebb értéket.

(4) Ha több vállalkozás külön-külön nem, de együttesen eléri a (3) bekezdés c) pontjában meghatározott érték közül a kisebbet, nem tekinthetők elhanyagolható jelentőségűnek, és a Felügyelet nem adhat mentesítést az összevont alapú felügyeleti körbe történő bevonás alól.

(5) Ha a Felügyelet dokumentumok vagy helyszíni ellenőrzés alapján szoros kapcsolatot állapít meg, összevont alapú felügyelet alá tartozónak minősíthet valamely magyarországi bejegyzésű hitelintézetet, illetőleg meghatározhatja, hogy valamely vállalkozásra az összevont alapú felügyelet kiterjed.

(6) A Felügyelet engedélyezheti, hogy — bár a hitelintézet nem tartozik a 90. § (1) bekezdése alapján összevont alapú felügyelet alá — a hitelintézet anyavállalatának olyan vállalkozásával, amely Magyarországon bejegyzett és ezen anyavállalat ellenőrző befolyása alatt áll vagy a vállalkozásban az anyavállalat részesedési viszonyal rendelkezik, összevont alapon is, e fejezet előírásai szerint feleljen meg a kockázatvállalási és tőkeemegfelelési előírásoknak.”

18. § A Hpt. 92. §-át megelőző cím, valamint 92. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„Az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet prudens működése

92. § (1) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet [90. § (1) bekezdésének a) pontja], illetőleg a pénzügyi holding társaság [90. § (1) bekezdésének b) pontja] felelős azért, hogy az ellenőrző befolyása alatt álló vállalkozások együttesére is biztosított legyen a prudens működés, a kockázatvállalási és tőkeemegfelelési előírások betartása.

(2) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet, illetőleg a pénzügyi holding társaság igazgatósága az összevont alapú felügyeletre vonatkozó előírások betartása és végrehajtása érdekében utasíthatja az ellenőrző befolyása alatt álló hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, befektetési vállalkozás és járulékos vállalkozás igazgatóságát, amely köteles azt végrehajtani.

(3) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet igazgatósága köteles megjelölni, hogy mely ügyvezető tagja felelős az ellenőrző befolyása alatt álló hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, befektetési vállalkozás és járulékos vállalkozás prudens működéséért.”

19. § A Hpt. 93. §-át megelőző cím, valamint 93. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„Az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet kockázatvállalása és tőkeemegfelelése

93. § (1) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet, a 90. § (2) bekezdésében meghatározott vállalkozásokkal együtt, összevont alapon is köteles megfelelni a 79—81. §-ban a nagykockázat vállalásra, a 83. § (1) és (3) bekezdésében a befektetésre, valamint a 84. § (1) bekezdésében az ingatlanbefektetésre vonatkozóan meghatározott korlátozásnak.

(2) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézetnek, a 90. § (2) bekezdésében meghatározott vállalkozások egészére, összevont alapon is legalább nyolc százalékos — külön jogszabályban meghatározott módon számított — fizetőképességi mutatót kell folyamatosan fenntartania, valamint mindenkor rendelkeznie kell a kereskedési könyvi pozíciós kockázat, partnerkockázat, nagykockázat, továbbá az engedélyezett tevékenység egészében meglévő árukockázat és devizaárfolyam kockázat fedezéséhez szükséges, összevont alapon számított szavatoló tőkével.

Az összevont alapon számított szavatoló tőke számításának módját külön jogszabály határozza meg.

(3) A kockázatvállalási és tőke megfelelési előírásoknak való összevont alapú megfelelést az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet, illetőleg a pénzügyi holding társaság számítja ki. A pénzügyi holding társaság köteles a számításokat átadni az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézetnek. A pénzügyi holding társaság összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet leányvállalata az összevont alapú számításokhoz szükséges egyedi adatokat köteles elkülönítetten kezelni és azokat nem használhatja fel más célra.

(4) Ha egy hitelintézet ellenőrző befolyás alatt áll vagy egy vállalkozás ezen hitelintézetben részesedési viszonyban rendelkezik és a hitelintézet maga is ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyban rendelkezik egy másik hitelintézetben, pénzügyi vállalkozásban, befektetési vállalkozásban vagy járulékos vállalkozásban (a továbbiakban: többszörös ellenőrző befolyás vagy részesedési viszony), a kockázatvállalási és tőke megfelelési előírásoknak való összevont alapú megfelelés számítását minden, az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézetnek, illetőleg a pénzügyi holding társaságnak el kell végeznie.

(5) Többszörös ellenőrző befolyás vagy részesedési viszony esetén a Felügyelet engedélyezheti, hogy a tőke megfelelési és kockázatvállalási előírásoknak való összevont alapú megfelelés számítását csak a legfelső szinten lévő, összevont alapú felügyelet hatálya alá tartozó hitelintézet, illetőleg pénzügyi holding társaság végezze el.

(6) A Felügyelet az (5) bekezdés szerinti mentesítést a következő feltételek együttes fennállása esetén adhat:

a) a legfelső szinten lévő magyarországi bejegyzésű hitelintézet, illetőleg pénzügyi holding társaság a mentesítendő magyarországi bejegyzésű hitelintézetben ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyban rendelkezik,

b) a legfelső szinten lévő hitelintézet, illetőleg pénzügyi holding társaság a mentesítendő hitelintézetet az összevont alapú kockázatvállalási és tőke megfelelési számításokba bevonja,

c) a szavatoló tőkének a többszörös ellenőrző befolyás alatt vagy részesedési viszonyban álló vállalkozások közötti megfelelő megosztása biztosított.”

20. § A Hpt. 94. §-át megelőző cím, valamint 94. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„A prudens működésre vonatkozó előírásoknak való összevont alapú megfelelés számítása során alkalmazható módszerek

94. § (1) Az összevont alapú kockázatvállalási és tőke megfelelési adatok meghatározásához szükséges számítások során az Szm. szerinti bevonási módszerek alkalmazandók.

(2) A Felügyelet engedélyezheti, hogy a kockázatvállalási és tőke megfelelési előírásoknak való összevont alapú megfelelés számításába az anyavállalat valamely leányvállalatát az Szm. közös vezetésű vállalkozások konszoli-

dálására vonatkozó szabályai szerint, tőkerészesedésének arányában vonja be, ha szerződés biztosítja, hogy az anyavállalatot kötelezettség csak tulajdoni hányada arányában terheli és a társtulajdonosok pénzügyi helyzete kielégítő.

(3) A kockázatvállalási és tőke megfelelési előírásoknak való összevont alapú megfelelés számításába a részesedési viszonyban álló hitelintézetet, pénzügyi vállalkozást, befektetési vállalkozást vagy járulékos vállalkozást az Szm. közös vezetésű vállalkozások konszolidálására vonatkozó szabályai szerint kell bevonni, ha azt egy részesedési viszonyban rendelkező összevont alapú felügyelet hatálya alá tartozó hitelintézet — egy vagy több — az összevont alapú mérésekbe be nem vont vállalkozással közösen irányítja és kötelezettség csak tulajdoni hányada arányában terheli.

(4) A kockázatvállalási és tőke megfelelési előírásoknak való összevont alapú megfelelés számításába a részesedési viszonyban álló hitelintézetet, pénzügyi vállalkozást, befektetési vállalkozást vagy járulékos vállalkozást az Szm. társult vállalkozások konszolidálására vonatkozó szabályai szerint kell bevonni a (2)—(3) bekezdésekben meghatározott eltéréssel.

(5) Ha az ellenőrző befolyás tőkekapcsolat nélkül valóul meg, az összevonás módszerét a Felügyelet állapítja meg.

(6) Az összevont alapú szavatoló tőke számítása során a szavatoló tőkéből le kell vonni a 91. § (3) bekezdése alapján mentesített vállalkozásban fennálló részesedés könyv szerinti értékét, valamint az ilyen vállalkozás részére nyújtott alárendelt kölcsöntőke könyv szerinti értékét.”

21. § A Hpt. 95. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„95. § (1) Az olyan hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, befektetési vállalkozás és járulékos vállalkozás, amelyben az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet, illetőleg a pénzügyi holding társaság ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyban rendelkezik — ha jogszabály másként nem rendelkezik —, köteles az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet, illetőleg a pénzügyi holding társaság részére az összevont alapú felügyelet érdekében szükséges minden adatot és információt megadni. Ezen egyedi adatot és információt köteles az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet, illetőleg a pénzügyi holding társaság elkülönítetten — az adatvédelmi előírások betartásával — kezelni.

(2) Az olyan hitelintézettől, pénzügyi vállalkozástól, befektetési vállalkozástól és járulékos vállalkozástól, amelyben az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet, illetőleg a pénzügyi holding társaság ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyban rendelkezik, a Felügyelet közvetlenül is kérhet az összevont alapú felügyelet érdekében szükségessé váló adatot és információt.

(3) A Felügyelet az összevont alapú felügyelettel kapcsolatban felmerülő feladatai ellátása érdekében a következő személyektől is kérhet — közvetlenül vagy az össze-

vont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézetben keresztül közvetve — adatot, aki (amely) — ha jogszabály másként nem rendelkezik — köteles azt a Felügyeletnek megadni:

a) az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézetrel szoros kapcsolatban álló személy,

b) az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet anyavállalatával vagy a hitelintézetben részesedési viszonyban rendelkező személlyel más szoros kapcsolatban álló személy, és

c) a 91. § (3) bekezdése alapján mentesített hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, befektetési vállalkozás vagy járulékos vállalkozás.

(4) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézetnek, illetőleg a pénzügyi holding társaságnak rendelkeznie kell a felügyelet érdekében szükséges adatok és információk szolgáltatására alkalmas információs rendszerrel, illetőleg azok megbízhatóságát biztosító informatikai és belső ellenőrzési rendszerrel.”

22. § A Hpt. 96. §-át megelőző cím, valamint 96. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„Bejelentési kötelezettség

96. § (1) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet és a pénzügyi holding társaság haladéktalanul köteles bejelenteni a 90. § (2) bekezdésében, valamint a 95. § (3) bekezdésében meghatározott szoros kapcsolat létrejöttét, módosulását, illetőleg megszűnését.

(2) Az (1) bekezdés szerinti bejelentési kötelezettségnek a magyarországi bejegyzésű hitelintézet külföldi pénzügyi holding társaság anyavállalata az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézetén keresztül is eleget tehet.”

23. § A Hpt. 96/A. §-át megelőző cím, valamint 96/A. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„Felügyeletiellenőrzés

96/A. § (1) A 90. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott vállalkozások körében a Felügyelet jogosult — helyszínen kívül, illetőleg helyszínen — ellenőrizni a 90—96. §-ban foglalt rendelkezések betartását.

(2) A 95. § (3) bekezdésében meghatározott személyek körében a Felügyelet — helyszínen kívül, illetőleg helyszínen — ellenőrizheti az összevont alapú felügyelettel kapcsolatban felmerülő feladatok ellátása érdekében átadott jelentések, adatok, információk hitelességét.”

24. § A Hpt. a 96/A. §-t követően a következő címmel, valamint 96/B. §-sal egészül ki:

„A Felügyelet nemzetközi együttműködése más országok felügyeleti hatóságaival az összevont alapú felügyelet tekintetében

96/B. § (1) A Felügyelet — külföldi felügyeleti hatóság kérésére — a viszonyosság mérlegelése alapján, illetőleg érvényben lévő felügyeleti megállapodás esetén, az összevont alapú felügyeleti feladatok ellátásához szükséges jelentéseket, adatokat és információkat külföldi felügyeleti

hatóságnak átadhatja, ha a külföldi felügyeleti hatóság megfelelő, a magyar szabályozással legalább egyenértékű jogi védelmet képes garantálni a részére nyújtott információk kezeléséhez.

(2) A 96/A. § szerinti ellenőrzést a Felügyelet külföldi felügyeleti hatóság kérésére is végezhet, valamint a viszonyosság mérlegelése alapján, illetőleg érvényben lévő felügyeleti megállapodás esetén hozzájárulhat, hogy azt a hozzájárulást kérő felügyeleti hatóság, illetve egy általa kijelölt könyvvizsgáló vagy egyéb szakértő végezze el.”

25. § A Hpt. a következő 96/C. §-sal egészül ki:

„96/C. § (1) Ha a hitelintézet anyavállalat, akkor az összevont alapú felügyeletet az Európai Unió hitelintézetet engedélyező tagállamának illetékes felügyeleti hatósága látja el.

(2) Ha a hitelintézet anyavállalata pénzügyi holding társaság, akkor az összevont alapú felügyeletet a hitelintézetet engedélyező tagállam illetékes felügyeleti hatósága látja el.

(3) Ha egy magyarországi székhelyű hitelintézet és egy más tagállambeli hitelintézet ugyanazon pénzügyi holding társaság leányvállalata — a (4) bekezdésben foglalt eltéréssel —, az összevont alapú felügyeletet azon tagállam felügyeleti hatósága látja el, amelyben a pénzügyi holding társaságot bejegyezték.

(4) Ha egy magyarországi székhelyű hitelintézet és egy más tagállambeli hitelintézet ugyanazon pénzügyi holding társaság leányvállalata, de egyiküket sem abban a tagállamban engedélyezték, amelyben a pénzügyi holding társaságot bejegyezték, az összevont alapú felügyelet ellátásáról az érintett (beleértve a pénzügyi holding társaságot bejegyző tagállamot is) tagállamok felügyeleti hatóságai közötti megállapodás dönt. Megállapodás hiányában a legnagyobb mérlegfőösszeggel rendelkező hitelintézet, egyezőség esetén a korábban engedélyezett hitelintézet felügyeletét ellátó hatóságának feladatát képezi az összevont alapú felügyelet.

(5) A (2) és (3) bekezdésben meghatározottaktól a felügyeleti hatóságok a közöttük lévő megállapodások alapján eltérhetnek.

(6) A (4) és (5) bekezdés alapján kötött megállapodásnak az összevont alapú felügyeleti célok elérése érdekében biztosítania kell a megfelelő információáramlást és a felügyeleti hatóságok között szükséges együttműködést.

(7) Ha az összevont alapú felügyeletet nem az anyavállalatnak minősülő pénzügyi intézmény felügyeleti hatósága látja el, az anyavállalat felügyeleti hatósága az összevont alapú felügyelet érdekében szükséges információkat az összevont alapú felügyeletet ellátó felügyeleti hatóság számára köteles megadni.

(8) A Felügyelet az összevont alapú felügyeleti feladatok ellátása érdekében más tagállam felügyeleti hatóságával szorosan együttműködik.

(9) A Felügyelet az összevont alapú felügyeleti feladatok ellátásához szükséges jelentéseket, adatokat és információkat más tagállam felügyeleti hatóságának átadhatja.

(10) A 96/A. § szerinti ellenőrzést a Felügyelet más tagállam felügyeleti hatóságának kérésére is végezhet, valamint hozzájárulhat, hogy azt a hozzájárulást kérő felügyeleti hatóság, illetve egy általa kijelölt könyvvizsgáló vagy egyéb szakértő végezze el.”

26. § A Hpt. 101. §-a a következő (10) bekezdéssel egészül ki:

„(10) Közösségi betétek esetében az (1) bekezdésben meghatározott kártalanítási összeghatárt a betétek elhelyezésének időpontjától függetlenül a közösséget alkotó minden személy esetén külön kell számításba venni.”

27. § A Hpt. 134. §-a a következő (2) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a § jelenlegi (2) bekezdésének számozása (3) bekezdésre változik:

„(2) A pénzügyi intézmény összevont (konszolidált) éves beszámolóját felülvizsgáló könyvvizsgáló írásban haladéktalanul tájékoztatja a Felügyeletet, ha a pénzügyi intézménnyel ellenőrző befolyás miatt szoros kapcsolatban álló vállalkozásnál olyan tényeket állapít meg, amelyek a pénzügyi intézmény folyamatos működését kedvezőtlenül érintik, vagy az (1) bekezdés a), c) pontjában foglaltak fennállására utalnak.”

28. § A Hpt. 137. §-ának (2) és (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A Felügyelet jogosult a könyvvizsgáló jelentésének alapján — az éves beszámoló jóváhagyása előtt — a pénzügyi intézménynél kezdeményezni, hogy a helytelen adatokat tartalmazó beszámolót vizsgáltsa felül, helyesbítse, gondoskodjon a helyesbített adatok könyvvizsgálóval történő hitelesítéséről.

(3) Ha az éves beszámoló jóváhagyását követően jutott a Felügyelet tudomására, hogy az éves beszámoló lényeges hibát tartalmaz, a Felügyelet kötelezheti a pénzügyi intézményt az adatok módosítására és könyvvizsgálóval való felülvizsgálatára. A módosított és a könyvvizsgáló által felülvizsgált adatot a pénzügyi intézmény köteles a Felügyeletnek bemutatni.”

29. § A Hpt. 138. §-ának (2) bekezdése a következő j) ponttal egészül ki:

[A Felügyelet feladata:]

„j) együttműködés külföldi hatóságokkal, különösen az Európai Unió tagállamaiban a felügyeleti feladatokat elvégző hatóságokkal,”

30. § A Hpt. 139. § (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) A Felügyelet által e törvényben meghatározott esetekben a hitelintézetekre — ide nem értve az önkéntes alapon tag szövetkezeti hitelintézeteket — kirótt felügyeleti bírságokból származó bevétel nyolcvan százalékát az Alapba kell befizetni. Az önkéntes alapon tag szövetke-

zeti hitelintézetekre kirótt felügyeleti bírságokból származó bevétel nyolcvan százalékát az önkéntes alapba kell befizetni.”

31. § A Hpt. a 144. §-t követően a következő 144/A. §-sal egészül ki:

„144/A. § A magyarországi bejegyzésű hitelintézet köteles bejelenteni, ha anyavállalata vegyes tevékenységű holding társaság lett, vagy ezen viszony módosul, illetőleg megszűnik.”

32. § A Hpt. 157. §-a a következő (7) bekezdéssel egészül ki:

„(7) Ha a Felügyelet az (1) bekezdés b) pontjának 1—2. alpontjában foglalt kivételes intézkedést alkalmaz, haladéktalanul köteles tájékoztatni az Európai Unió azon tagállamainak felügyeleti hatóságait, amelyekben az intézkedéssel érintett hitelintézet fióktelepet működtet, illetőleg határon átnyúló szolgáltatást nyújt.”

33. § A Hpt. 177. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A felszámolási eljárás megindításáról — ha azt nem a Felügyelet kezdeményezte — a bíróság soron kívül értesíti a Felügyeletet.”

34. § A Hpt. a 185. §-t követően a következő címmel és 185/A. §-sal egészül ki:

„Hitelintézet végelszámolásának vagy felszámolásának különleges szabályai

185/A. § A hitelintézet végelszámolásának vagy felszámolásának különleges szabályait kell alkalmazni:

a) azokra a hitelintézetekre, amelyek az Európai Unió más tagállamában fióktelepet létesítenek, vagy határon átnyúló szolgáltatást végeznek,

b) a 185/H. § tekintetében a harmadik országbeli hitelintézet fióktelepére, ha az adott hitelintézet az Európai Unió legalább két tagállamában rendelkezik fiókteleppel.”

35. § A Hpt. a következő 185/B. §-sal egészül ki:

„185/B. § Az Európai Unió tagállamaiban székhellyel rendelkező hitelintézettel szemben lefolytatott csődeljárás, felszámolás és végelszámolás joghatásai tekintetében a hitelintézet székhelye szerinti jog az irányadó. Az ilyen eljárásokban hozott határozatokat minden további eljárás nélkül el kell ismerni.”

36. § A Hpt. a következő 185/C. §-sal egészül ki:

„185/C. § Az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező hitelintézet magyarországi fióktelepével szemben végelszámolásnak, illetve felszámolásnak nincs helye.”

37. § A Hpt. a következő 185/D. §-sal egészül ki:

„185/D. § A végelszámolási, illetve felszámolási eljárás ingatlanra vonatkozó szerződéssel kapcsolatos joghatásai tekintetében az ingatlan fekvési helyének joga az irányadó.”

38. § A Hpt. a következő 185/E. §-sal egészül ki:

„185/E. § Azon értékpapírokkal kapcsolatos jogok érvényesítésére, amelyek létrejöttéhez vagy átruházásához nyilvántartásba történő bejegyzés, illetőleg számlán történő nyilvántartás szükséges, annak a tagállamnak a joga az irányadó, ahol a nyilvántartást, illetőleg a számlát vezetik.”

39. § A Hpt. a következő 185/F. §-sal egészül ki:

„185/F. § (1) A végelszámolásról vagy a felszámolásról és azok gyakorlati következményeiről a Felügyelet haldéktalanul tájékoztatja az Európai Unió azon tagállamainak felügyeleti hatóságait, amelyekben a végelszámolás vagy a felszámolás alá kerülő hitelintézet fióktelepet működtet, illetőleg határon átnyúló szolgáltatást nyújt.

(2) A végelszámolásról szóló vagy a felszámolót kijelölő bírósági végzés (a továbbiakban: bírósági végzés) Céglönyben történő közzétételét követően a Felügyelet soron kívül köteles annak tartalmát magyar nyelven az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában, valamint a fióktelep működése, illetőleg a határon átnyúló szolgáltatás helye szerinti tagállam legalább két országos napilapjában közzétenni a 185/G. § (4) bekezdésében meghatározott nyomtatványokon.

(3) Minden olyan hitelező, akinek (amelynek) állandó lakóhelye, székhelye, telephelye az Európai Unió másik tagállamában található, követelését az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában történő, (2) bekezdés szerinti közzétételt követő 60 napon belül jelentheti be. E hitelezők esetében a (2) bekezdés szerinti közzétételhez fűződnek a Cstv. 28. §-a szerinti közzétételhez kapcsolódó joghatások.

(4) A bírósági végzés hatálya az Európai Unió egész területére kiterjed.

(5) A Cstv. szerződések megtámadására vonatkozó szabályai nem alkalmazhatók abban az esetben, ha a szerződéssel jogot szerzett fél igazolja, hogy az adott szerződésre az Európai Unió másik tagállamának joga az irányadó és ezen jog szerint a szerződés megtámadhatósága kizárt.”

40. § A Hpt. a következő 185/G. §-sal egészül ki:

„185/G. § (1) A végelszámoló vagy a felszámoló jogosult valamennyi tagállamban e törvény és a Cstv. rendelkezései által meghatározott jogkörök ellátására, de ennek során köteles betartani azon tagállam jogát, amelynek területén eljárását foganatosítja.

(2) A végelszámoló vagy a felszámoló — munkájának hatékonyabb elvégzése érdekében — az érintett tagállamok területén képviselőt nevezhet ki, aki segítséget nyújt az eljárást érintően a helyi hitelezőknek.

(3) A végelszámoló vagy a felszámoló a bírósági végzés kézhezvételét követően azonnal köteles a bírósági végzés tartalmáról, továbbá az egyes határidőkhöz fűződő jogkövetkezményekről egyenként tájékoztatni minden olyan ismert hitelezőt, amelynek (akinek) székhelye, telephelye, vagy állandó lakóhelye az Európai Unió másik tagállamában található.

(4) A (3) bekezdés szerinti tájékoztatást magyar nyelven kell nyújtani az e célra rendszeresített „Felhívás követelés benyújtására. Betartandó határidők” című formanyomtatványon. A feliratokat az Európai Unió összes hivatalos nyelvén fel kell tüntetni.

(5) Minden olyan hitelező, akinek (amelynek) állandó lakóhelye, székhelye, telephelye az Európai Unió másik tagállamában található, követelését magyar nyelven köteles benyújtani. Ezen túlmenően követelését saját tagállamának hivatalos nyelvén is benyújthatja, azzal a feltétellel, hogy beadványán a „Követelés benyújtása” címet magyar nyelven kell feltüntetni.

(6) A végelszámoló vagy a felszámoló köteles rendszeresen tájékoztatni a Felügyeletet és a hitelezőket a végelszámolás vagy a felszámolás helyzetéről.

(7) A Felügyelet az Európai Unió más tagállamai felügyeleti hatóságainak megkeresésére köteles tájékoztatást adni a végelszámolás vagy a felszámolás helyzetéről.”

41. § A Hpt. a következő 185/H. §-sal egészül ki:

„185/H. § (1) Ha harmadik ország fióktelepe ellen felszámolási eljárás indul, a Felügyelet értesíti az eljárás megindításáról az Európai Unió azon tagállamainak illetékes hatóságait, amelyekben az a hitelintézet, amelynek fióktelepe felszámolás alatt áll, olyan fiókteleppel rendelkezik, amely szerepel az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában évente megjelenő listában.

(2) A Felügyelet, a felszámoló bíróság, a végelszámoló vagy a felszámoló együttműködik az érintett tagállamok illetékes szervezeteivel, tevékenységük összehangolása érdekében.”

42. § A Hpt. 186. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A Felügyelet nyilvántartásba veszi:

a) az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézettel szoros kapcsolatban álló személy adatait,

b) az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet anyavállalatával szoros kapcsolatban álló személy adatait,

c) a hitelintézet anyavállalatának — ha az vegyes tevékenységű holding társaság — azon adatait, amelyek a hitelintézet felügyelete érdekében szükségesek.”

43. § (1) A Hpt. 190. §-a (1) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Felügyelet az e törvényben meghatározott feladatai ellátásához a 186—187. §-ban meghatározott, valamint az általa elrendelt adatszolgáltatások alapján nyilvántartja:]

„a) a pénzügyi intézményeket, bankképviseleteket, valamint járulékos vállalkozásokat,”

(2) A Hpt. 190. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A nyilvántartás a 3. számú mellékletben megjelölt azonosító adatokon túl a következőket tartalmazza:

a) a befolyásoló részesedéssel összefüggésben a befolyásoló részesedés arányát, valamint a befolyás gyakorlását biztosító szerződést,

b) a 186. § (3) bekezdésének a)–b) pontja szerinti szoros kapcsolattal összefüggésben a szoros kapcsolat mértékét, valamint a szoros kapcsolat gyakorlását biztosító szerződést,

c) a vezető állású személy tiszttségét, a betöltött munkakört, a megbízás tárgyát, a jogviszony jellegét, a szakmai önéletrajzot, továbbá a Felügyelet által alkalmazott, a nyilvántartottal kapcsolatos intézkedéseket,

d) az engedélykiadásával vagy visszaadásával kapcsolatos kérelem tartalmát, továbbá a kérelem elbírálásához csatolt dokumentum adatait,

e) a hitelintézet belső szabályait, így különösen az alapszabályt, az üzletszabályzatot, az adós vagy hitelminősítési szabályzatot, a fizetőképesség biztosítására vonatkozó szabályzatot, a belső hitelszabályzatot,

f) a pénzügyi intézmény éves beszámolóját, valamint az eredmény felhasználására vonatkozó határozatot,

g) a hitelintézet közgyűléséről, az igazgatóság és a felügyelő bizottsági üléséről készült jegyzőkönyveket,

h) a panasz vagy közérdekű bejelentés esetén a panasztevő által megjelölt személyes adatokat és a panaszra okot adó eseményt és pénzügyi intézményt,

i) a szavatoló tőke és a tőkemegfelelés kiszámításának dokumentálását,

j) a nagykockázat, belső hitel, kapcsolódó hitel, befektetési korlát és kockázati céltartalék képzés ellenőrzéséhez szükséges adatokat,

k) a fióktelep formájában működő hitelintézet esetében az a)–j) pontokon túl az eszközfenntartási mutató ellenőrzéséhez szükséges adatokat.”

44. § A Hpt. 2. és 6. számú melléklete az e törvény *mellékletében* foglaltak szerint módosul.

Hatálybalépés

45. § (1) E törvény — a (2) bekezdésben foglalt kivétellel — 2003. július 1-jén lép hatályba.

(2) E törvény 5. §-a, 25. §-a, 32. §-a, 34–41. §-a, 47–48. §-a és 52. §-a az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napján lép hatályba.

Átmeneti rendelkezések

46. § E törvény hatálybalépésekor már működő, az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézetnek a Hpt. — e törvény 4. §-ával módosított, illetve beiktatott — 17. § (1) bekezdés g) és h) pontjában rögzített nyilatkozatot legkésőbb 2003. december 31-ig kell a Felügyelet rendelkezésére bocsátania.

47. § A Hpt. 91. §-a (3) bekezdésének a) pontja helyébe az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napján a következő rendelkezés lép:

[A Felügyelet az összevont alapú felügyeleti körbe történő bevonás alól — a 90. § (1) bekezdésében meghatározott hitelintézet kérelmére — mentesítheti a hitelintézetet, a pénzügyi vállalkozást, a befektetési vállalkozást vagy a járulékos vállalkozást, ha]

„a) székhelye olyan harmadik országban van, amelynek jogrendszere nem teszi lehetővé a szükséges adatok, információk átadását,”

48. § A Hpt. 96/B. §-a helyébe az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napján a következő rendelkezés lép:

„96/B. § (1) A Felügyelet — harmadik ország felügyeleti hatóságának kérésére — a viszonyosság mérlegelése alapján, illetőleg érvényben lévő felügyeleti megállapodás esetén, az összevont alapú felügyeleti feladatok ellátásához szükséges jelentéseket, adatokat és információkat harmadik ország felügyeleti hatóságának átadhatja, ha a külföldi felügyeleti hatóság megfelelő, a magyar szabályozással legalább egyenértékű jogi védelmet képes garantálni a részére nyújtott információk kezeléséhez.

(2) A 96/A. § szerinti ellenőrzést a Felügyelet harmadik ország felügyeleti hatóságának kérésére is végezhet, valamint a viszonyosság mérlegelése alapján, illetőleg érvényben lévő felügyeleti megállapodás esetén hozzájárulhat, hogy azt a hozzájárulást kérő felügyeleti hatóság, illetve egy általa kijelölt könyvvizsgáló vagy egyéb szakértő végezze el.”

49. § A Hpt. — e törvény 34–41. §-ával beiktatott — 185/A—185/H. §-ában foglalt rendelkezések először a 2004. május 5-e után indított végelszámolásra vagy felszámolásra irányuló eljárás esetén alkalmazandók.

50. § (1) E törvény 52. §-ának (1) és (4) bekezdésének rendelkezéseit az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napját követően megkötött lakáselőtakarékosági szerződésekre kell alkalmazni.

(2) E törvény 52. §-ának (2) bekezdését az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napját megelőzően kötött szerződésekre is alkalmazni kell a lakástakarékpénztákról szóló 1996. évi CXIII. törvény (a továbbiakban: Ltp.) 7. §-ának (1) bekezdésében meghatározott lakáskölcsön vonatkozásában, ha a kiutalási időszak az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napját követő időszakra esik. A lakáselőtakarékosági támogatás azonban e szerződések esetében is csak a Magyar Köztársaság területén megvalósuló lakáscél esetén használható fel.

Módosuló jogszabályok

51. § (1) A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény módosításáról szóló 2000. évi CXXIV. törvény (a továbbiakban: Hptm.) 20. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„20. § A Hpt. 26. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

»(3) A Felügyelet a hitelintézet alapítási engedélyének megadásához előzetesen kikéri az Európai Unió másik tagállama illetékes felügyeleti hatóságának véleményét, ha az alapítani kívánt hitelintézet

a) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező pénzügyi intézmény leányvállalata,

b) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező hitelintézet anyavállalatának a leányvállalata,

c) ellenőrző befolyással rendelkező természetes vagy jogi személy tulajdonosa az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező hitelintézetben ellenőrző befolyással rendelkezik.«”

(2) A Hptm. 25. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„25. § A Hpt. a következő 32/B. §-sal egészül ki:

»32/B. § (1) A 15. § (4) bekezdésében meghatározott feltételeknek megfelelő, magyarországi székhelyű pénzügyi vállalkozás köteles bejelenteni a Felügyeletnek, ha az Európai Unió másik tagállamában fióktelepet kíván létesíteni.

(2) Az (1) bekezdés szerinti bejelentésnek tartalmaznia kell

a) annak a tagállamnak a megnevezését, amelyben a pénzügyi vállalkozás a fióktelepet létesíteni kívánja,

b) a fióktelep szervezeti felépítésére, irányítására, ellenőrzési rendjére vonatkozó dokumentumokat,

c) a végezni kívánt tevékenységek megnevezését,

d) az üzleti tervet,

e) a fióktelep irányítását ellátó felelős személyek megnevezését,

f) a fióktelep címét.

(3) Ha a Felügyelet rendelkezésére álló információk szerint a bejelentő pénzügyi vállalkozás irányítási struktúrája és pénzügyi helyzete megfelel a jogszabályi előírásoknak, a bejelentés kézhezvételétől számított három hónapon belül írásban tájékoztatja az érintett tagállam illetékes felügyeleti hatóságát. A tájékoztatást egyidejűleg közli a bejelentő pénzügyi vállalkozással is.

(4) A (3) bekezdés szerinti tájékoztatásban a Felügyelet közli a másik tagállam illetékes felügyeleti hatóságával a fióktelepet létesítő pénzügyi vállalkozás szavatoló tőkájének összegét és az anyavállalatának konszolidált fizetőképességi mutatóját. A tájékoztatáshoz mellékelni kell a Felügyelet igazolását a 15. § (4) bekezdésében foglalt feltételek fennállásáról.

(5) Ha a Felügyelet a (3) bekezdés szerinti tájékoztatás elküldését megtagadja, ezt legkésőbb három hónapon belül határozatban közli a bejelentő pénzügyi vállalkozással. A határozatot meg kell indokolni.

(6) A (3) bekezdés szerinti tájékoztatás kézhezvételétől számított két hónapon belül a másik tagállam illetékes felügyeleti hatósága írásban tájékoztathatja az érintett pénzügyi vállalkozást a folytatni kívánt tevékenység végzésével kapcsolatos feltételekről.

(7) A fióktelep a (6) bekezdés szerinti tájékoztatás kézhezvételét követően, illetőleg a tájékoztatásra rendelkezésre álló két hónapos időtartam eltelte után megalapítható és megkezdheti működését.

(8) Ha a működés során a (2) bekezdés b)—f) pontjaiban meghatározott információkban változás következik be, a pénzügyi vállalkozás legalább egy hónappal a változást megelőzően írásban köteles erről tájékoztatni a Felügyeletet és a másik tagállam illetékes felügyeleti hatóságát.

(9) A Felügyelet értesíti az Európai Unió másik tagállamának felügyeleti hatóságát, ha a tagállamban fiókteleppel rendelkező pénzügyi vállalkozás

a) már nem felel meg a 15. § (4) bekezdésben foglalt feltételeknek, vagy

b) tevékenységi engedélyét visszavonta.«”

(3) A Hptm. 27. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„27. § A Hpt. a következő 32/D. §-sal egészül ki:

»32/D. § (1) A pénzügyi vállalkozás határon átnyúló szolgáltatást az Európai Unió másik tagállamában abban az esetben nyújthat, ha kielégíti a 15. § (4) bekezdésében meghatározott feltételeket.

(2) A pénzügyi vállalkozás, ha határon átnyúló tevékenységként első ízben kíván pénzügyi szolgáltatást, illetőleg kiegészítő pénzügyi szolgáltatást nyújtani az Európai Unió másik tagállamában, előzetesen bejelenti a Felügyeletnek a másik tagállamban végezni kívánt tevékenységeket.

(3) A Felügyelet a (2) bekezdés szerinti bejelentés kézhezvételétől számított egy hónapon belül tájékoztatja a másik tagállam illetékes felügyeleti hatóságát a pénzügyi vállalkozás tervezett tevékenységéről. A tájékoztatást egyidejűleg közli a bejelentő pénzügyi vállalkozással is.

(4) A tájékoztatáshoz mellékelni kell a Felügyelet igazolását a 15. § (4) bekezdésében foglalt feltételek fennállásáról.

(5) A pénzügyi vállalkozás a tevékenységét a Felügyelet tájékoztatásának kézhezvételét követően kezdheti meg a másik tagállamban.

(6) Ha a pénzügyi vállalkozás már nem felel meg a 15. § (4) bekezdésében meghatározott feltételeknek, a Felügyelet értesíti azon tagállam illetékes felügyeleti hatóságát, ahol a pénzügyi vállalkozás határon átnyúló szolgáltatást nyújt.«”

(4) A Hptm. 31. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„31. § A Hpt. 37. §-át követően a következő 37/A. §-sal egészül ki:

»37/A. § Ha a kérelmező az Európai Unió másik tagállamában bejegyzett hitelintézet, vagy egy ilyen hitelintézet anyavállalata, vagy olyan természetes vagy jogi személy,

aki vagy amely egy másik tagállamban engedélyezett hitelintézetben ellenőrző befolyással rendelkezik, és a 37. § (1)—(4) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem olyan részesedés, illetőleg befolyás szerzésére irányul, amelynek eredményeképpen a hitelintézet a kérelmező leányvállalattá válik, a Felügyelet kikéri a másik tagállam illetékes felügyeleti hatóságának véleményét.«''

(5) A Hptm. 110. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„110. § A Hpt. XXIV. fejezete a következő címmel és 168/A. §-sal egészül ki:

»*Fióktelep és határon átnyúló szolgáltatás felügyelete*

168/A. § (1) Ha az Európai Unió másik tagállamában engedéllyel rendelkező pénzügyi intézmény fióktelepe, a pénzügyi intézmény Magyarországon végzett határon átnyúló szolgáltatása megsérti a Magyarországon hatályos előírásokat, illetve a Felügyelet hiányosságot észlel a fióktelep, a pénzügyi intézmény működésében, a Felügyelet felszólítja a fióktelepet, a pénzügyi intézményt a szabályellenes helyzet megszüntetésére.

(2) Ha a fióktelep, a pénzügyi intézmény a felszólításnak nem tesz eleget, a Felügyelet értesíti az Európai Unió másik tagállamának felügyeleti hatóságát a szabályellenes helyzetről, illetőleg kezdeményezi, hogy a felügyeleti hatóság tegye meg a megfelelő intézkedést.

(3) A Felügyelet közvetlenül is intézkedhet abban az esetben, ha úgy ítéli meg, hogy a szabályellenes helyzet fennállása súlyosan veszélyezteti a pénzügyi rendszer stabilitását, illetve az ügyfelek érdekeit. A Felügyelet ilyen jellegű intézkedéseit az Európai Bizottság felülvizsgálja és annak jogosságát utólagosan mérlegeli.«''

(6) A Hptm. 141. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) E törvény 1. §-ának (2) bekezdése, 4. §-ának (2) és (4) bekezdése, 5. §-a, 6. §-ának (7) bekezdése, 12. §-ának (3) és (5) bekezdése, 13. §-a, 17. §-ának (1) és (3) bekezdése, 20. §-a, 24—29. §-a, 31. §-a, 46. §-a, 58. §-a, 67. §-a, 68. §-a, 71. §-ának (1) bekezdése, 93. §-ának (2) bekezdése, 104. §-ának (4) és (5) bekezdése, 106. §-a, 108. §-ának (1) bekezdése, 110. §-a, 126. §-ának (3) bekezdése és 140. §-a az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napján lép hatályba.»

52. § (1) Az Ltp. 6. §-a (1) bekezdésének *a*) és *b*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*Lakáselőtakarékosági szerződést (a továbbiakban: szerződés) köthet a lakástakarékpénztárral:*]

„*a*) természetes személy saját nevében, saját maga javára, vagy teljesen, illetve korlátozottan cselekvőképes természetes személy az általa megnevezett, a (2) bekezdésben megjelölt természetes személy kedvezményezett javára,

b) gyám, eseti gondnok, alapítvány, természetes személy, társadalmi szervezet, egyház, illetőleg helyi önkormányzat, a gyermekvédelmi gondoskodásban élő gyermek,

mint kedvezményezett javára, életkezdésének elősegítése céljából,»

(2) Az Ltp. 8. § (1) bekezdés *a*) pontjának 1. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*E törvény alkalmazásában lakáscélú felhasználásnak minősül:*

a) a lakás-előtakarékoskodó, illetve ha a szerződésben kedvezményezettet neveznek meg, a kedvezményezett]

„1. javára történő lakótelek vásárlása, lakás, családi ház vagy tanyai lakóingatlan vásárlása, építése, cseréje, valamint nyugdíjasházban a jogosult élete végéig fennálló bérleti, lakáshasználati jog vásárlása,»

(3) Az Ltp. 15. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A lakástakarékpénztár szabad eszközei előző hónap utolsó napján meglévő állományának legfeljebb húsz százalékát helyezheti ki egy évnél nem hosszabb lejáratra a (2) bekezdés *a*)—*b*) pontjában meghatározott országban székhellyel rendelkező hitelintézeteknél.»

(4) Az Ltp. 24. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„24. § (1) Az állami támogatásra való jogosultságot elveszti a lakás-előtakarékoskodó, ha a megtakarítási ideje a betét felvételekor nem érte el a négy évet, vagy a támogatással és kamatokkal növelt betétjét nem a Magyar Köztársaság területén megvalósuló lakáscélra (e § alkalmazásában a továbbiakban: lakáscél) használja fel. Amennyiben a betét felvételekor a megtakarítási idő még nem érte el a négy évet, a lakástakarékpénztár a lakás-előtakarékoskodó betétszámlájáról levonja a jóváírt összes állami támogatást az arra jóváírt betéti kamattal, és a levont összeget átutalja a központi költségvetésnek.»

53. § (1) A szövetkezetekről szóló 1992. évi I. törvény (a továbbiakban: Szt.) 4. §-a a következő (2) bekezdéssel egészül ki:

„(2) Szövetkezeti hitelintézet kivételével tilos a szövetkezet tagjait nyilvános felhívás útján gyűjteni.»

(2) Az Szt. 54. §-a a következő (4)—(6) bekezdéssel egészül ki:

„(4) A tagi kölcsön igénybevételének lehetőségét, a kölcsön feltételeit — így különösen a kölcsön után a tag részére fizetett kamat (hozam) mértékét —, illetve a szövetkezet eredményéből való tagi részesedésre vonatkozó hozamígéretet — szövetkezeti hitelintézet kivételével — tilos hirdetés útján közzétenni.

(5) E § alkalmazásában hirdetés: a tagi kölcsön igénybevételének lehetőségére, vagy a már igénybe vett tagi kölcsön feltételeinek változására, továbbá a szövetkezet eredményéből való tagi részesedésre irányuló hozamígéretre vonatkozó, kereskedelmi úton történő figyelemfelhívás, tekintet nélkül arra, hogy az az országban megjelenő sajtótermék vagy a posta útján, címke, kártya, matrica, szórólap, hanglemez, katalógus, árjegyzék vagy egyéb nyomtatott (nyomott) anyag szétosztásával, mozi-, az ország területén

sugárzott, belföldi műsorszolgáltató rendelkezésre közvetített televízió- vagy rádióműsor előadásával, telekommunikációs csatorna igénybevételével vagy bármi más módon történik, ideértve az olyan hirdetést is, amely olyan cikkben, műsorban jelenik meg, amelynek nem a hirdetés az elsődleges célja, ha a cikk, illetve a műsorrészlet a szövetkezet kezdeményezésére vagy támogatásával jött létre.

(6) A (2), (3)—(4) bekezdések tekintetében a Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség, illetve a megyei (fővárosi) fogyasztóvédelmi felügyelőségek (a továbbiakban: fogyasztóvédelmi felügyelőség) járnak el a gazdasági reklámtevékenységről szóló 1997. évi LVIII. törvény szabályai szerint.”

54. § (1) Az új szövetkezetekről szóló 2000. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Úszt.) 6. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Szövetkezeti hitelintézet kivételével tilos a szövetkezet tagjait nyilvános felhívás útján gyűjteni.”

(2) Az Úszt. 55. §-a a következő (3)—(5) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A tagi kölcsön igénybevételének lehetőségét, a kölcsön feltételeit — így különösen a kölcsön után a tag részére fizetett kamat (hozam) mértékét —, illetve a szövetkezet eredményéből való tagi részesedésre vonatkozó hozamígéretet — szövetkezeti hitelintézet kivételével — tilos hirdetés útján közzétenni.

(4) E § alkalmazásában hirdetés: a tagi kölcsön igénybevételének lehetőségére, vagy a már igénybe vett tagi kölcsön feltételeinek változására, továbbá a szövetkezet eredményéből való tagi részesedésre irányuló hozamígéretre vonatkozó, kereskedelmi úton történő figyelemfelhívás, tekintet nélkül arra, hogy az az országban megjelenő sajtótermék vagy a posta útján, címke, kártya, matrica, szórólap, hanglemez, katalógus, árjegyzék vagy egyéb nyomtatott (nyomott) anyag szétosztásával, mozi-, az ország területén sugárzott, belföldi műsorszolgáltató rendelkezésre közvetített televízió- vagy rádióműsor előadásával, telekommunikációs csatorna igénybevételével vagy bármi más módon történik, ideértve az olyan hirdetést is, amely olyan cikkben, műsorban jelenik meg, amelynek nem a hirdetés az elsődleges célja, ha a cikk, illetve a műsorrészlet a szövetkezet kezdeményezésére vagy támogatásával jött létre.

(5) A (3)—(4) bekezdések tekintetében a Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség, illetve a megyei (fővárosi) fogyasztóvédelmi felügyelőségek (a továbbiakban: fogyasztóvédelmi felügyelőség) járnak el a gazdasági reklámtevékenységről szóló 1997. évi LVIII. törvény szabályai szerint.”

Hatályukat veszítő jogszabályok

55. § (1) E törvény hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti

a) a Hpt. 91. §-át megelőző cím, 95. §-át megelőző cím, 2. számú melléklet III. fejezetének 3. és 4. pontja;

b) a Hptm. 59. §-ának (3) bekezdése és 66. §-ának (2) bekezdése;

c) a jelzálog-hitelintézetéről és a jelzáloglevélről szóló 1997. évi XXX. törvény 16. §-a (2) és (4) bekezdésében a „devizabelföldi” szövegrész.

(2) Az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napján hatályát veszti a Hpt. 4. számú mellékletének 4. és 5. pontja.

(3) A fogyasztási adóról és a fogyasztói árkiegészítésről szóló 1991. évi LXXVIII. törvény 5. § (1) bekezdésének b) pontja, 6. § (4) bekezdésének a) pontjából a „továbbá a változatlan (kijavított) állapotban már nem értékesíthető nemesfém termék és drágakő,” szövegrész, valamint az 1. számú melléklet 1. pontja 2003. június 30. napján hatályát veszti. A 2003. július 1. napja előtt keletkezett fogyasztásiadó-kötelezettséget az adózás rendjéről szóló törvény előírásai szerint kell teljesíteni.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Melléklet

a 2003. évi XXXIX. törvényhez

1. A Hpt. 2. számú melléklet I. fejezete 10.4. pontjának f) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Nem minősül pénzkölcsön nyújtásának]

„f) anyavállalatnak leányvállalatokkal, illetőleg ez utóbbiak egymás közötti, a likviditás biztosítása érdekében közösen végrehajtott pénzügyi művelete, ide nem értve a pénzügyi intézmény által kötött ilyen ügyletet.”

2. A Hpt. 2. számú melléklete I. fejezete 11. pontjának utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„Nem minősül pénzügyi lízingnek az anyavállalat és a leányvállalata közötti lízing, ide nem értve a pénzügyi intézmény által kötött ilyen ügyletet.”

3. A Hpt. 2. számú mellékletének II. fejezete helyébe a következő rendelkezés lép:

„II. Az összevont alapú felügyelethez kapcsolódó fogalom meghatározások

1. *Ellenőrző befolyás:* az Szm. szerinti anyavállalat fogalmánál használt meghatározó befolyás, illetőleg egy személy és egy vállalkozás között fennálló olyan kapcsolat, amelynek alapján

a) a befolyással rendelkező személy dönthet a vállalkozás nyereségének felosztásáról, nyereségének vagy veszteségének más vállalkozáshoz való átcsoportosításáról, stratégiájáról, üzletpolitikájáról vagy értékesítési politikájáról, vagy

b) lehetővé válik — függetlenül attól, hogy a megállapodást alapszabályban (alapító okiratban) vagy más írásos

szerződésben rögzítették — a vállalkozás irányításának más vállalkozás irányításával való összehangolása valamely közös cél érdekében, vagy

c) a közös irányítás az igazgatóság, a felügyelő bizottság, az ügyvezetés részben (de a döntésekhez szükséges többséget kitevő) vagy teljesen azonos összetételén keresztül valósul meg, vagy

d) a befolyással rendelkező személy tőkekapcsolat nélkül gyakorol jelentős befolyást egy másik vállalkozás működésére.

2. *Járvékos vállalkozás*: olyan vállalkozás, amelynek elsődleges tevékenysége, hogy hitelintézet számára végez üzletszerű tevékenységet kiegészítő tevékenységet, így különösen ingatlankezelést, adatfeldolgozást, pénzzszállítást, biztonsági, illetőleg kommunikációs szolgáltatást.

3. *Pénzügyi holdingtársaság*: olyan pénzügyi vállalkozás, amelynek leányvállalata kizárólag vagy döntően hitelintézet, pénzügyi vállalkozás vagy befektetési vállalkozás és legalább egy hitelintézet, illetőleg befektetési vállalkozás leányvállalata van.

4. *Részeseési viszony*: egy személy és egy vállalkozás között létrejött olyan — ellenőrző befolyásnak nem minősülő — kapcsolat, amelynek alapján a személy — közvetlenül vagy közvetett módon — a szavazati jogok vagy a tulajdoni hányad legalább húsz százalékát birtokolja. A szavazati jogok figyelembevételénél az Szm. vonatkozó előírásai szerint kell eljárni, függetlenül attól, hogy a személy az Szm. hatálya alá tartozik-e.

5. *Szoros kapcsolat*: két vagy több természetes vagy jogi személy között fennálló ellenőrző befolyásnak vagy részeseési viszonynak minősülő kapcsolat. Ha egy személy olyan személlyel áll ellenőrző befolyásnak minősülő kapcsolatban, amely maga is ellenőrző befolyást gyakorol egy harmadik személyre, akkor e harmadik személyt is a legfelső szinten lévővel szoros kapcsolatban állónak kell tekinteni. Szoros kapcsolat jön létre két vagy több személy között is, ha ugyanazon személyek ellenőrző befolyása alatt állnak.

6. *Vegeyes tevékenységű holdingtársaság*: olyan, hitelintézetnek, befektetési vállalkozásnak és pénzügyi holding társaságnak nem minősülő vállalkozás, amelynek legalább egy hitelintézet leányvállalata van.”

4. A Hpt. 2. számú melléklet III. fejezet 10.2. pontjának d) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A 79. § alkalmazásában nem minősül kockázatvállalásnak]

„d) az „A” zónába tartozó országban székhellyel rendelkező más hitelintézettel szemben vállalt egy évet meg nem haladó kockázatvállalás, ha az nem része a kötelezett hitelintézet szavatoló tőkének.”

5. A Hpt. 2. számú melléklet III. fejezete 20. pontjának bevezető szövegrésze helyébe a következő rendelkezés lép:

„20. *Ügyfélcsoport (kapcsolatban álló ügyfelek csoportja)*: két vagy több ügyfél, akikkel szemben a hitelintézet (vagy azon vállalkozás, amelyre az összevont alapú felügyelet

kiterjed) kockázatot vállalt és ez egyetlen kockázatnak minősül, mert”

6. A Hpt. 2. számú melléklet III. fejezetének 38. és 39. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„38. *Anyavállalat*: minden olyan vállalkozás, amely egy másik vállalkozás működésére ellenőrző befolyást gyakorol.

39. *Leányvállalat*: minden olyan vállalkozás, amelynek működésére egy másik vállalkozás ellenőrző befolyást gyakorol. A leányvállalat valamennyi leányvállalatát az anyavállalat leányvállalatának kell tekinteni.”

7. A Hpt. 2. számú melléklet IV. fejezetének 5. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. *Közös betét*: a közösségi betét kivételével az olyan betét, amelynek több tulajdonosa van (több személy nevére szól).”

8. A Hpt. 2. számú melléklet IV. fejezete a következő 9. ponttal egészül ki:

„9. *Közösségi betét*: a társasházak, lakásszövetkezetek, iskolai takarékosági csoportok, építőközösségek betétei.”

9. A Hpt. 6. számú melléklete a következő 8. ponttal egészül ki:

„8. Az Európai Parlament és a Tanács 2001. április 4-én kelt 2001/24/EK irányelve a hitelintézetek reorganizációjáról és felszámolásáról.”

2003. évi XL. törvény

a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény módosításáról*

1. § A tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény (a továbbiakban: Tpt.) 1. §-a a következő *n*) ponttal egészül ki:

[Ha nemzetközi szerződés eltérően nem rendelkezik, e törvény hatálya kiterjed:]

„n) befektetési vállalkozásnak nem minősülő, az összevont alapú felügyelet hatálya alá tartozó befektetési vállalkozással, illetőleg pénzügyi holding társasággal szoros kapcsolatban álló vállalkozásra, vegeyes tevékenységű holding társaságra.”

2. § A Tpt. 2. §-a a következő *e*) ponttal egészül ki:

[Nem tartozik a törvény hatálya alá]

„e) az a pénzügyi holding társaság, amelynek leányvállalatai között van hitelintézet.”

* A törvényt az Országgyűlés a 2003. június 17-i ülésnapján fogadta el.

3. § (1) A Tpt. 5. § (1) bekezdésének 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. *anyavállalat*: minden olyan vállalkozás, amely egy másik vállalkozás működésére ellenőrző befolyást gyakorol;”

(2) A Tpt. 5. § (1) bekezdésének 30. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„30. *ellenőrző befolyás*: a Hpt.-ben ilyenként meghatározott fogalom;”

(3) A Tpt. 5. § (1) bekezdésének 74. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„74. *leányvállalat*: minden olyan vállalkozás, amelynek működésére egy másik vállalkozás ellenőrző befolyást gyakorol. A leányvállalat valamennyi leányvállalatát az anyavállalat leányvállalatának kell tekinteni.”

(4) A Tpt. 5. § (1) bekezdésének 83. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„83. *pénzpiaci eszköz*: sorozatban kibocsátott, pénzkövetelésre szóló eszköz, amellyel a pénzpiacon kereskednek;”

(5) A Tpt. 5. § (1) bekezdése a következő 111—114. pontokkal egészül ki:

„111. *pénzügyi holding társaság*: a Hpt.-ben ilyenként meghatározott fogalom;

112. *részesedési viszony*: a Hpt.-ben ilyenként meghatározott fogalom;

113. *szoros kapcsolat*: a Hpt.-ben ilyenként meghatározott fogalom;

114. *vegyes tevékenységű holding társaság*: olyan pénzügyi holding társaságnak, hitelintézetnek, befektetési vállalkozásnak nem minősülő vállalkozás, melynek legalább egy befektetési vállalkozás leányvállalata van.”

4. § (1) A Tpt. 22. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az ismertető az állampapírok forgalomba hozatalával és forgalmazásával kapcsolatos általános feltételeket és szabályokat tartalmazza. Az ismertetőt a Felügyelethez tájékoztatásul előzetesen be kell nyújtani. Az ismertető teljes szövegét a 37. § (4) bekezdésében meghatározottak szerint nyilvánosságra kell hozni, valamint a forgalmazási helyeken megtekintésre a befektetők számára rendelkezésre kell bocsátani.”

(2) A Tpt. 22. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A nyilvános ajánlattétel az értékesítésre felajánlott értékpapír feltételeit és adatait, valamint a forgalomba hozatalra vonatkozó adatokat tartalmazza. A nyilvános ajánlattételt a kibocsátónak — befektetési szolgáltató igénybevétele esetén a forgalomba hozatalban közreműködő befektetési szolgáltatóval együttesen — kell legkésőbb a forgalomba hozatal napját megelőző három munkanappal közzétenni a közzététel szabályai szerint a 37. § (5) bekezdésének *b)* vagy *c)* pontjában meghatározott helyen.

A kibocsátási árat — amennyiben az előzetesen meghatározásra kerül — a nyilvános ajánlattételben vagy legkésőbb a forgalomba hozatal napját megelőző munkanapon a nyilvános ajánlattétellel megegyező módon kell közzétenni.”

5. § A Tpt. 64. §-a a következő új (4) bekezdéssel egészül ki:

„(4) Elismert értékpapírpiacon bevezetett részvények esetében a féléves gyorsjelentést az Európai Unió mindazon tagállamában közzé kell tenni az adott tagállam közzétételi szabályai szerint, ahol a részvény elismert értékpapírpiacon való bevezetése megtörtént. Az a társaság, amelynek részvényeit elismert értékpapírpiacon bevezették, féléves gyorsjelentésének másolatát az Európai Unió mindazon tagállama illetékes hatóságainak megküldi, amelyekben részvényei elismert értékpapírpiacon való bevezetése megtörtént.”

6. § A Tpt. 94. §-ának *c)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*A Felügyelet a befektetési vállalkozás, illetőleg az árutőzsdei szolgáltató tevékenységi engedélyének megadásához előzetesen kikéri az Európai Unió másik tagállama illetékes felügyeleti hatóságának véleményét, ha az alapítani kívánt befektetési vállalkozás, illetőleg árutőzsdei szolgáltató*]

„*c)* ellenőrző befolyással rendelkező tulajdonosa az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozásban vagy hitelintézetben befolyásoló részesedéssel rendelkezik.”

7. § (1) A Tpt. 97. §-a (3) bekezdésének *b)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*(3) A befektetési szolgáltató*]

„*b)* termékértékesítésre, üzletkötésre, befektetési tanácsadásra olyan, vele munkaviszonyban álló főállásban alkalmazott személyt köteles alkalmazni, aki szerepel a Felügyelet által a termékértékesítőkről, üzletkötőkről, befektetési tanácsadókról vezetett névjegyzékben.”

(2) A Tpt. 97. §-a (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) A Felügyelet által a termékértékesítőkről, üzletkötőkről, befektetési tanácsadókról vezetett névjegyzék adatai nyilvánosak.”

8. § A Tpt. 98. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„98. § (1) Az árutőzsdei szolgáltató

a) az üzletág irányítására olyan büntetlen előéletű személyt köteles kinevezni, aki legalább kettő év szakirányú szakmai gyakorlattal rendelkezik; továbbá

b) termékértékesítésre, üzletkötésre olyan, vele munkaviszonyban vagy tartós megbízási jogviszonyban álló személyt köteles alkalmazni, aki szerepel a Felügyelet által vezetett termékértékesítői, üzletkötői névjegyzékben.

(2) A termékértékesítői, üzletkötői névjegyzékbe az vezethető be, aki

a) büntetlen előéletű;

b) nem áll foglalkozástól eltiltó jogerős bírói ítélet hatálya alatt;

c) rendelkezik a külön jogszabályban előírt vizsgálattal;

d) ellene a Felügyelet vagy a tőzsde három éven belül nem alkalmazott az árutőzsdei szolgáltatókra vonatkozó jogszabályi és tőzsdei előírások ismételt vagy súlyos megsértése miatt jogerős határozatban megállapított szankciót.

(3) Ha a termékértékesítővel, üzletkötővel szemben a (2) bekezdésben meghatározott kizáró körülmények merülnek fel, azt az árutőzsdei szolgáltató a tudomására jutást követően haladéktalanul jelenti a Felügyeletnek. A Felügyelet az érintett termékértékesítőt, üzletkötőt a névjegyzékből haladéktalanul törli.

(4) A Felügyelet által a termékértékesítőkről, üzletkötőkről vezetett névjegyzék adatai nyilvánosak.”

9. § A Tpt. 102. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) Ha a Felügyelet a (3) bekezdés szerinti tájékoztatás elküldését megtagadja, ezt legkésőbb két hónapon belül határozatban közli a bejelentő befektetési vállalkozással. A határozatot meg kell indokolni.”

10. § A Tpt. 103. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„103. § (1) A befektetési szolgáltató, ha határon átnyúló tevékenységként első ízben kíván befektetési szolgáltatást, illetőleg kiegészítő befektetési szolgáltatást nyújtani az Európai Unió másik tagállamában, a Felügyeletnek előzetesen bejelenti a másik tagállamban végezni kívánt tevékenységeket.

(2) Az (1) bekezdés szerinti jelentésnek tartalmaznia kell:

a) annak az Európai Unió tagállamnak a megnevezését, amelyben a befektetési szolgáltató a tevékenységet végezni kívánja;

b) a végezni kívánt tevékenységre vonatkozó üzleti tervet.

(3) A Felügyelet az (1) bekezdés szerinti bejelentés kézhezvételétől számított egy hónapon belül tájékoztatja a másik tagállam illetékes felügyeleti hatóságát a befektetési szolgáltató tervezett tevékenységéről és a befektető-védelmi szabályokról. A tájékoztatást egyidejűleg közli a bejelentő befektetési szolgáltatóval is.

(4) A befektetési szolgáltató a Felügyelet tájékoztatásának kézhezvételét követően kezdheti meg tevékenységét a másik tagállamban.

(5) A (3) bekezdés szerinti tájékoztatás kézhezvételét követően a másik tagállam illetékes felügyeleti hatósága írásban tájékoztathatja az érintett befektetési szolgáltatót a folytatni kívánt tevékenység végzésével kapcsolatos feltételekről.

(6) Az (1) bekezdés alapján bejelentett tevékenységek módosítása esetén a befektetési szolgáltató előzetes írásbeli értesítést küld a Felügyeletnek és a fogadó tagállam illetékes felügyeleti hatóságának.

(7) A Felügyelet tájékoztatja az Európai Unió másik tagállamának felügyeleti hatóságát, ha a tagállamban határon átnyúló tevékenységet végző befektetési szolgáltató tevékenységi engedélyét visszavonta.”

11. § A Tpt. 104. §-ának bevezető szövegrésze helyébe a következő rendelkezés lép:

„Ha az Európai Unió másik tagállamának illetékes felügyeleti hatósága arról tájékoztatja a Felügyeletet, hogy a székhelyén bejegyzett befektetési vállalkozás Magyarországon fióktelepet nyit, vagy befektetési szolgáltató határon átnyúló szolgáltatást kíván nyújtani, a Felügyelet tájékoztatja a befektetési vállalkozást, illetve a befektetési szolgáltatót a tevékenységvégzés feltételeiről, így különösen:”

12. § A Tpt. 105. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„105. § (1) A Felügyelet írásban bejelenti az Európai Bizottságnak

a) az olyan befektetési szolgáltató számára kiadott tevékenységi engedélyt, amely közvetlenül vagy közvetve valamely harmadik országbeli vállalkozás leányvállalata;

b) valamely harmadik országban bejegyzett vállalat által Magyarországon bejegyzett befektetési vállalkozásban történő olyan részesedésszerzést, amelynek eredményeképpen a magyar befektetési vállalkozás a harmadik országbeli vállalat leányvállalatává válik.

(2) Az (1) bekezdés a) pontja szerinti bejelentésben részletesen be kell mutatni a vállalatcsoport szerkezetét.”

13. § A Tpt. 136. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) A portfólió-kezelő a kezelt portfólió javára nem köthet ügyletet — a fél évnél rövidebb lejáratú állampapírok és a nyilvános, nyíltvégű befektetési jegyek kivételével — elismert értékpapírcsoporthoz be nem vezetett befektetési eszközre olyan vállalkozással, amelyben befolyásoló részesedéssel rendelkezik, vagy amely a portfólió-kezelőben befolyásoló részesedéssel rendelkezik.”

14. § A Tpt. 171. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„171. § Ha a befektetési szolgáltató az ügyfele által letétbe helyezett értékpapír kölcsönzésében bizományosként működik közre, a befektetési szolgáltató és az ügyfél közötti jogviszonyra a Ptk. bizományi szerződésre vonatkozó szabályait kell alkalmazni. Az értékpapírkölcsönre az itt nem szabályozott kérdésekben a Ptk. pénzkölcsönre vonatkozó szabályait kell alkalmazni.”

15. § A Tpt. 178. §-a a következő új (9) bekezdéssel egészül ki:

„(9) A (2)—(5) bekezdésben foglalt rendelkezéseket nem kell alkalmazni a befektetési vállalkozás anyavállalatával, az adott anyavállalat más leányvállalatával vagy a be-

fektetési vállalkozás saját leányvállalatával szemben vállalt kockázatra, amennyiben az érintett vállalkozásokra olyan összevont alapú felügyelet vonatkozik, amelybe a befektetési vállalkozás is beletartozik.”

16. § A Tpt. XIX. fejezetét követően a következő című XIX/A. fejezettel egészül ki:

„XIX/A. fejezet

Összevont alapú felügyelet”

17. § A Tpt. a következő új 181/A. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„*A befektetési vállalkozások összevont alapú felügyelete*

181/A. § (1) Összevont alapú felügyelet alá tartozik az a befektetési vállalkozás, amelynek

a) legalább egy hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, vagy befektetési vállalkozás leányvállalata van, vagy ilyen típusú intézményben részesedési viszonyal rendelkezik, vagy

b) anyavállalata pénzügyi holding társaság.

(2) Az összevont alapú felügyelet kiterjed az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozásra és

a) az (1) bekezdés a) pontja szerinti hitelintézetére, pénzügyi vállalkozására, befektetési vállalkozására és járulékos vállalkozására, amelyben ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyal rendelkezik,

b) az (1) bekezdés b) pontja szerinti pénzügyi holding társaságra, valamint annak olyan hitelintézetére, amelyben részesedési viszonyal rendelkezik,

c) az (1) bekezdés b) pontja szerinti pénzügyi holding társaságra és annak olyan pénzügyi vállalkozására, befektetési vállalkozására és járulékos vállalkozására, amelyben ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyal rendelkezik.”

18. § A Tpt. a következő új 181/B. §-sal egészül ki:

„181/B. § (1) A Felügyelet feladata a 181/A. § (1) bekezdésében meghatározott, Magyarországon bejegyzett befektetési vállalkozás összevont pénzügyi helyzeten alapuló felügyelete.

(2) A Felügyeletnek nem feladata a pénzügyi holding társaság, a vegyes tevékenységű holding társaság, továbbá a külföldi befektetési vállalkozás, pénzügyi holding társaság és vegyes tevékenységű holding társaság prudens működésének egyedi alapú vizsgálata, elemzése, értékelése.

(3) A Felügyelet az összevont alapú felügyeleti körbe történő bevonás alól — a 181/A. § (1) bekezdésében meghatározott befektetési vállalkozás kérelmére — mentesítheti a hitelintézetet, a pénzügyi vállalkozást, a befektetési vállalkozást vagy a járulékos vállalkozást, ha

a) székhelye olyan külföldi országban van, amelynek jogrendszere nem teszi lehetővé a szükséges adatok, információk átadását,

b) bevonása félrevezető eredményre vezetne (így különösen, ha az ellenőrző befolyása vagy részesedési viszonya időtartama előre láthatóan nem haladja meg az egy évet),

c) bevonása az összevont alapú felügyelet célját tekintve elhanyagolható lenne, mivel mérlegfőösszege és mérlegén kívüli tételeinek a Tpt. 178. § (6) bekezdése szerint számított összege nem éri el az anyavállalat vagy a részesedési viszonyal bíró vállalkozás mérlegfőösszegének egy százaléka, illetve a kettőmilliárd-ötszázmillió forint közül a kisebb értéket.

(4) Ha több vállalkozás külön-külön nem, de együttesen eléri a (3) bekezdés c) pontjában meghatározott érték közül a kisebbet, nem tekinthető elhanyagolható jelentőségűnek, és a Felügyelet nem adhat mentesítést az összevont alapú felügyeleti körbe történő bevonás alól.

(5) Ha a Felügyelet dokumentumok vagy helyszíni ellenőrzés alapján szoros kapcsolatot állapít meg, összevont alapú felügyelet alá tartozónak minősíthet valamely magyarországi bejegyzésű befektetési vállalkozást, illetőleg meghatározhatja, hogy valamely vállalkozásra az összevont alapú felügyelet kiterjed.

(6) A Felügyelet engedélyezheti, hogy — bár a befektetési vállalkozás nem tartozik a 181/A. § (1) bekezdése alapján összevont alapú felügyelet alá — a befektetési vállalkozás anyavállalatának olyan vállalkozásával, amely Magyarországon bejegyzett és ezen anyavállalat ellenőrző befolyása alatt áll vagy a vállalkozásban az anyavállalat részesedési viszonyal rendelkezik, összevont alapon is, e fejezet előírásai szerint feleljen meg a kockázatvállalási és tőke megfelelési előírásoknak.”

19. § A Tpt. a következő új 181/C. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„*Az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás prudens működése*

181/C. § (1) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás [181/A. § (1) bekezdésének a) pontja], illetőleg a pénzügyi holding társaság [181/A. § (1) bekezdésének b) pontja] felelős azért, hogy az ellenőrző befolyása alatt álló vállalkozások együttesére is biztosított legyen a prudens működés, a kockázatvállalási és tőke megfelelési előírások betartása.

(2) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás, illetőleg a pénzügyi holding társaság igazgatósága az összevont alapú felügyeletre vonatkozó előírások betartása és végrehajtása érdekében utasíthatja az ellenőrző befolyása alatt álló hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, befektetési vállalkozás és járulékos vállalkozás igazgatóságát, amely köteles azt végrehajtani.

(3) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás igazgatósága köteles megjelölni, hogy mely ügyvezető tagja felelős az ellenőrző befolyása alatt álló vállalkozások prudens működéséért.”

20. § A Tpt. a következő új 181/D. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„*Az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás kockázatvállalása és tőke megfelelése*

181/D. § (1) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás, a 181/A. § (2) bekezdésében meg-

határozott vállalkozásokkal együtt, összevont alapon is köteles megfelelni a 178. §-ban a nagykockázat vállalásra, a 180. § (6) bekezdésében a befektetésre, valamint a 181. § (4) bekezdésében az ingatlanbefektetésre vonatkozóan meghatározott korlátozásnak.

(2) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozásnak, a 181/A. § (2) bekezdésében meghatározott vállalkozásokkal együtt, összevont alapon is legalább nyolc százalékos — külön jogszabályban meghatározott módon számított — fizetőképességi mutatót kell folyamatosan fenntartania, valamint mindenkor rendelkeznie kell a kereskedési könyvi pozíciós kockázat, partnerkockázat, nagykockázat, továbbá az engedélyezett tevékenység egészében meglévő árukockázat és devizaárfolyam kockázat fedezéséhez szükséges, összevont alapon számított szavatoló tőkével. Az összevont alapon számított szavatoló tőke számításának módját külön jogszabály határozza meg.

(3) A kockázatvállalási és tőkeegfelelési előírásoknak való összevont alapú megfelelést az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás, illetőleg a pénzügyi holding társaság számítja ki. A pénzügyi holding társaság köteles a számításokat átadni az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozásnak. A pénzügyi holding társaság összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás leányvállalata az összevont alapú számításához szükséges egyedi adatokat köteles elkülönítetten kezelni, és azokat nem használhatja fel más célra.

(4) Ha egy befektetési vállalkozás ellenőrző befolyás alatt áll vagy egy vállalkozás ezen befektetési vállalkozásban részesedési viszonytal rendelkezik és maga is ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonytal rendelkezik egy másik hitelintézetben, pénzügyi vállalkozásban, befektetési vállalkozásban vagy járulékos vállalkozásban (a továbbiakban: többszörös ellenőrző befolyás vagy részesedési viszony), a kockázatvállalási és tőkeegfelelési előírásoknak való összevont alapú megfelelés számítását minden, az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozásnak, illetőleg a pénzügyi holding társaságnak el kell végeznie.

(5) Többszörös ellenőrző befolyás vagy részesedési viszony esetén a Felügyelet engedélyezheti, hogy a tőkeegfelelési és kockázatvállalási előírásoknak való összevont alapú megfelelés számítását csak a legfelső szinten lévő, összevont alapú felügyelet hatálya alá tartozó befektetési vállalkozás, illetőleg pénzügyi holding társaság végezze el.

(6) A Felügyelet az (5) bekezdés szerinti mentesítést a következő feltételek együttes fennállása esetén adhat:

a) a legfelső szinten lévő magyarországi bejegyzésű befektetési vállalkozás, illetőleg pénzügyi holding társaság a mentesítendő magyarországi bejegyzésű befektetési vállalkozásban ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonytal rendelkezik,

b) a legfelső szinten lévő befektetési vállalkozás, illetőleg pénzügyi holding társaság a mentesítendő befektetési

vállalkozást az összevont kockázatvállalási és tőkeegfelelési számításokba bevonja,

c) a szavatoló tőkének a többszörös ellenőrző befolyás alatt vagy részesedési viszonyban álló vállalkozások közötti megfelelő megosztása biztosított.”

21. § A Tpt. a következő új 181/E. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„*A prudens működésre vonatkozó előírásoknak való összevont alapú megfelelés számítása során alkalmazható módszerek*

181/E. § (1) Az összevont kockázatvállalási és tőkeegfelelési adatok meghatározásához szükséges számítások során az Szm. szerinti bevonási módszerek alkalmazandók.

(2) A Felügyelet engedélyezheti, hogy a kockázatvállalási és tőkeegfelelési előírásoknak való összevont alapú megfelelés számításába az anyavállalat valamely leányvállalatát az Szm. közös vezetésű vállalkozások konszolidálására vonatkozó szabályai szerint, tőkerészesedésének arányában vonja be, ha szerződés biztosítja, hogy az anyavállalatot kötelezettség csak tulajdoni hányada arányában terheli és a társtulajdonosok pénzügyi helyzete kielégítő.

(3) A kockázatvállalási és tőkeegfelelési előírásoknak való összevont alapú megfelelés számításába a részesedési viszonyban álló hitelintézetet, pénzügyi vállalkozást, befektetési vállalkozást vagy járulékos vállalkozást az Szm. közös vezetésű vállalkozások konszolidálására vonatkozó szabályai szerint kell bevonni, ha azt egy részesedési viszonytal rendelkező, az összevont alapú felügyelet hatálya alá tartozó befektetési vállalkozás egy vagy több, az összevont mérésekbe be nem vont vállalkozással közösen irányítja, és kötelezettség csak tulajdoni hányada arányában terheli.

(4) A kockázatvállalási és tőkeegfelelési előírásoknak való összevont alapú megfelelés számításába a részesedési viszonyban álló hitelintézetet, pénzügyi vállalkozást, befektetési vállalkozást vagy járulékos vállalkozást az Szm. társtulajdonosok konszolidálására vonatkozó szabályai szerint kell bevonni a (2)—(3) bekezdésekben meghatározott eltéréssel.

(5) Ha az ellenőrző befolyás tőkekapcsolat nélkül valósul meg, az összevonás módszerét a Felügyelet állapítja meg.

(6) Az összevont szavatoló tőke számítása során a szavatoló tőkéből le kell vonni a 181/B. § (3) bekezdése alapján mentesített vállalkozásban fennálló részesedés könyv szerinti értékét, valamint az ilyen vállalkozás részére nyújtott alárendelt kölcsöntőke könyv szerinti értékét.”

22. § A Tpt. a következő új 181/F. §-sal egészül ki:

„181/F. § (1) Az olyan hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, befektetési vállalkozás és járulékos vállalkozás, amelyben az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás, illetőleg a pénzügyi holding társaság ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonytal rendelkezik — ha jogszabály másként nem rendelkezik —, köteles a befektetési vállalkozás, illetőleg a pénzügyi holding társaság részé-

re az összevont alapú felügyelet érdekében szükséges minden adatot és információt megadni. Ezen egyedi adatot és információt köteles az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás és a pénzügyi holding társaság elkülönítetten — az adatvédelmi előírások betartásával — kezelni.

(2) Az olyan hitelintézettől, pénzügyi vállalkozástól, befektetési vállalkozástól és járulékos vállalkozástól, amelyben az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás, illetőleg a pénzügyi holding társaság ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyal rendelkezik, a Felügyelet közvetlenül is kérhet az összevont alapú felügyelet érdekében szükségessé váló adatot és információt.

(3) A Felügyelet az összevont alapú felügyelettel kapcsolatban felmerülő feladatai ellátása érdekében a következő személyektől is kérhet — közvetlenül vagy az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozáson keresztül közvetve — adatot, amely — ha jogszabály másként nem rendelkezik — köteles azt a Felügyeletnek megadni:

a) az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozással szoros kapcsolatban álló személy,

b) az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás anyavállalatával vagy a befektetési vállalkozásban részesedési viszonyal rendelkező személlyel más szoros kapcsolatban álló személy, és

c) a 181/B. § (3) bekezdése alapján mentesített hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, befektetési vállalkozás vagy járulékos vállalkozás.

(4) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozásnak, illetőleg a pénzügyi holding társaságnak rendelkeznie kell a felügyelet érdekében szükséges adatok és információk szolgáltatására alkalmas információs rendszerrel, illetőleg azok megbízhatóságát biztosító informatikai és belső ellenőrzési rendszerrel.”

23. § A Tpt. a következő új 181/G. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Bejelentési kötelezettség

181/G. § (1) Az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás és a pénzügyi holding társaság haladéktalanul köteles bejelenteni a 181/A. § (2) bekezdésében, valamint a 181/F. § (3) bekezdésében meghatározott szoros kapcsolat létrejöttét, módosulását, illetőleg megszűnését.

(2) Az (1) bekezdés szerinti bejelentési kötelezettségnek a magyarországi bejegyzésű befektetési vállalkozás külföldi pénzügyi holding társaság anyavállalata az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozásán keresztül is eleget tehet.”

24. § A Tpt. a következő új 181/H. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Felügyeletiellenőrzés

181/H. § (1) A 181/A. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott vállalkozások körében a Felügyelet jogosult

— helyszínen kívül, illetőleg helyszínen — ellenőrizni a 181/A—181/G. §-ban foglalt rendelkezések betartását.

(2) A 181/F. § (3) bekezdésében meghatározott személyek körében a Felügyelet — helyszínen kívül, illetőleg helyszínen — ellenőrizheti az összevont alapú felügyelettel kapcsolatban felmerülő feladatok ellátása érdekében átadott jelentések, adatok, információk hitelességét.”

25. § A Tpt. a következő új 181/I. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A Felügyelet nemzetközi együttműködése más országok felügyeleti hatóságaival az összevont alapú felügyelet tekintetében

181/I. § (1) A Felügyelet — külföldi felügyeleti hatóság kérésére — a viszonyosság mérlegelése alapján, illetőleg érvényben lévő felügyeleti megállapodás esetén, az összevont alapú felügyeleti feladatok ellátásához szükséges jelentéseket, adatokat és információkat külföldi felügyeleti hatóságának átadhatja, ha a külföldi felügyeleti hatóság megfelelő, a magyar szabályozással legalább egyenértékű jogi védelmet képes garantálni a részére nyújtott információk kezeléséhez.

(2) A 181/H. § szerinti ellenőrzést a Felügyelet külföldi felügyeleti hatóság kérésére is végezhet, valamint a viszonyosság mérlegelése alapján, illetőleg érvényben lévő felügyeleti megállapodás esetén hozzájárulhat, hogy azt a hozzájárulást kérő felügyeleti hatóság, illetve egy általa kijelölt könyvvizsgáló vagy egyéb szakértő végezze el.”

26. § A Tpt. a következő új 181/J. §-sal egészül ki:

„181/J. § (1) Ha a befektetési vállalkozás anyavállalat, akkor az összevont alapú felügyeletet az Európai Unió a befektetési vállalkozást engedélyező tagállamának illetékes felügyeleti hatósága látja el.

(2) Ha a befektetési vállalkozás anyavállalata pénzügyi holding társaság, akkor az összevont alapú felügyeletet a befektetési vállalkozást engedélyező tagállam illetékes felügyeleti hatósága látja el.

(3) Ha egy magyarországi székhelyű befektetési vállalkozás és egy más tagállambeli befektetési vállalkozás ugyanazon pénzügyi holding társaság leányvállalata, az összevont alapú felügyeletet — a (4) bekezdésben foglalt eltéréssel — azon tagállam felügyeleti hatósága látja el, amelyben a pénzügyi holding társaságot bejegyezték.

(4) Ha egy magyarországi székhelyű befektetési vállalkozás és egy más tagállambeli befektetési vállalkozás ugyanazon pénzügyi holding társaság leányvállalata, de egyiküket sem abban a tagállamban engedélyezték, amelyben a pénzügyi holding társaságot bejegyezték, az összevont alapú felügyelet ellátásáról az érintett (beleértve a pénzügyi holding társaságot bejegyző tagállamot is) tagállamok felügyeleti hatóságai közötti megállapodás dönt. Megállapodás hiányában a legnagyobb mérlegfőösszeggel rendelkező befektetési vállalkozás, egyezőség esetén a korábban engedélyezett befektetési vállalkozás felügyeletét ellátó hatóság feladatát képezi az összevont felügyelet.

(5) A (2) és (3) bekezdésben meghatározottaktól a felügyeleti hatóságok a közöttük lévő megállapodások alapján eltérhetnek.

(6) A (4) és (5) bekezdés alapján kötött megállapodásnak az összevont alapú felügyeleti célok elérése érdekében biztosítania kell a megfelelő információáramlást és a felügyeleti hatóságok között szükséges együttműködést.

(7) Ha az összevont alapú felügyeletet nem az anyavállalatnak minősülő vállalkozás felügyeleti hatósága látja el, az anyavállalat felügyeleti hatósága az összevont alapú felügyelet érdekében szükséges információkat az összevont felügyeletet ellátó felügyeleti hatóság számára köteles megadni.

(8) A Felügyelet az összevont alapú felügyeleti feladatok ellátása érdekében más tagállam felügyeleti hatóságával szorosan együttműködik.

(9) A Felügyelet az összevont alapú felügyeleti feladatok ellátásához szükséges jelentéseket, adatokat és információkat más tagállam felügyeleti hatóságának átadhatja.

(10) A 181/H. § szerinti ellenőrzést a Felügyelet más tagállam felügyeleti hatóságának kérésére is végezhet, valamint hozzájárulhat, hogy azt a hozzájárulást kérő felügyeleti hatóság, illetve egy általa kijelölt könyvvizsgáló vagy egyéb szakértő végezze el.”

27. § A Tpt. a következő új 181/K. §-sal egészül ki:

„181/K. § E fejezet, valamint a 391. § *f*) és *g*) pontjának és a 10. számú melléklet 1. *m*) pontjának alkalmazásában személy: a természetes személy, a jogi személy, továbbá a jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság.”

28. § A Tpt. 226. §-a a következő *f*) ponttal egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi *f*) pont jelölése *g*) pontra változik:

[226. § *Az Alap forrásai:*]

„*f*) a Felügyelet által kiszabott bírság e törvényben meghatározott része, és”

29. § A Tpt. 229. §-a (1) bekezdésének bevezető mondatrésze helyébe a következő rendelkezés lép:

„Befektetési alapkezelő — a 242/A. § (1) bekezdésében foglalt eltéréssel — kizárólag az alábbi tevékenységet végezheti a Felügyelet engedélyével:”

30. § A Tpt. 230. §-ának jelenlegi (4)—(6) bekezdése helyébe a következő (4)—(9) bekezdés lép:

„(4) A befektetési alapkezelő vezetését — a Gt. 244. §-ában meghatározott eset kivételével — legalább két vezető állású személynek munkaviszony keretében kell elátnia.

(5) A befektetési alapkezelőnek a 229. § (1) bekezdésében meghatározott tevékenység végzésére jogosító engedély iránti kérelméhez — a (3) bekezdésben foglaltak teljesítését igazoló dokumentumokon kívül — mellékelnie kell:

- a) a szervezeti felépítését;
- b) a vezető állású személyek nevét;
- c) az üzleti tervét.

(6) Ha a kérelmező a 81. § (1) bekezdésének *c*) pontjában meghatározott tevékenység végzésére engedélyt kér, az engedélykérelemhez mellékelni kell a Befektető-védelmi Alap igazolását az Alaphoz történő csatlakozási kérelem benyújtásáról és a csatlakozási díj megfizetéséről.

(7) A befektetési alapkezelő által alkalmazott eljárásoknak, rendszereknek és megoldásoknak biztosítaniuk kell az egyes alapokban és portfóliókban lévő értékpapírok, egyéb pénzügyi eszközök, pénzeszközök, tőzsdei termékek illetőleg ingatlanok egymástól, illetőleg a befektetési alapkezelő tulajdonában lévő értékpapíroktól, egyéb pénzügyi eszközöktől, pénzeszközöktől, tőzsdei termékektől illetőleg ingatlanoktól történő elkülönített kezelését, valamint a lebonyolított ügyletek adatainak (tárgy, időpont, szerződő partner) visszakeresését.

(8) A befektetési alapkezelő számviteli, nyilvántartási, informatikai rendszereinek alkalmasnak kell lenniük

a) mindenkori pénzügyi helyzetének megállapítására;

b) az egyes, általa kezelt alapok és portfóliók részét képező befektetési eszközök, pénzeszközök, tőzsdei termékek és ingatlanok állományának minden időpontban történő megállapítására;

c) a jogszabályban, illetőleg saját szabályzataiban foglalt előírások betartásának folyamatos ellenőrzésére; valamint

d) jogszabályban előírt adatszolgáltatási kötelezettségének teljesítésére.

(9) A befektetési alapkezelő a vezető állású személyekben bekövetkezett változásokat haladéktalanul jelenti a Felügyeletnek.”

31. § A Tpt. 231. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„231. § A Felügyelet a befektetési alapkezelő engedélyének megadásához előzetesen kikéri az Európai Unió másik tagállama illetékes felügyeleti hatóságának véleményét, ha az alapítani kívánt befektetési alapkezelő

a) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás, hitelintézet, befektetési alapkezelő vagy biztosítóintézet leányvállalata;

b) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás, hitelintézet, befektetési alapkezelő vagy biztosítóintézet anyavállalatának leányvállalata;

c) ellenőrző befolyással rendelkező természetes vagy jogi személy tulajdonosa az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozásban, hitelintézetben, befektetési alapkezelőben vagy biztosítóintézetben befolyásoló részesedéssel rendelkezik.”

32. § (1) A Tpt. 232. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„232. § (1) Nem szükséges a Felügyelet 230. § (1) bekezdése szerinti engedélye az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező intézmény által a 85/611/EGK számú irányelv szabályainak a székhely ország jogrendsze-

rébe történő átvétele alapján létrehozott befektetési alap tekintetében végzett befektetési alapkezelési tevékenység és a 229. § (1) bekezdése *b)–d)*, *f)*, továbbá a 242/A. § (1) bekezdése *a)–b)* pontjának megfelelő tevékenység folytatásához, illetőleg a 85/611/EGK számú irányelv szabályainak a székhely ország jogrendszerébe történő átvétele alapján létrehozott fióktelep létesítéséhez, ha a székhelye szerinti ország illetékes felügyeleti hatóságának az irányelv szerinti engedélyével rendelkezik.”

(2) A Tpt. 232. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A Magyarországon bejegyzett befektetési alapkezelő által európai befektetési alap tekintetében végzett befektetési alapkezelési tevékenység és a 229. § (1) bekezdésének *b)–d)*, *f)*, továbbá a 242/A. § (1) bekezdésének *a)–b)* pontjában meghatározott tevékenységek folytatása céljából történő fióktelep létesítése, illetőleg ilyen tevékenységek határon át történő nyújtása esetében a 102—103. § előírásait kell alkalmazni azzal, hogy ahol a jogszabály befektetési vállalkozást vagy befektetési szolgáltatót említ, az alatt befektetési alapkezelőt kell érteni, ahol befektetési szolgáltatást és kiegészítő befektetési szolgáltatást említ, az alatt befektetési alapkezelő által végzett tevékenységet kell érteni.”

33. § A Tpt. 233. §-a a következő (2) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi (2) bekezdésének jelölése (3) bekezdésre változik:

„(2) A tevékenységre vonatkozó engedély iránti kérelmet a Felügyelet elutasítja, ha a befektetési alapkezelő és más személy között fennálló szoros kapcsolat, továbbá a befektetési alapkezelővel szoros kapcsolatban álló személyre vonatkozó harmadik országban alkalmazott jogszabályok akadályozzák a befektetési alapkezelő feletti hatékony hatósági felügyelet gyakorlását. Az e bekezdésben meghatározott feltételek ellenőrzéséhez szükséges információkat a Felügyelet rendelkezésére kell bocsátani.”

34. § (1) A Tpt. 234. §-a (1) bekezdésének *c)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*(1) A Felügyelet a tevékenység végzésére jogosító engedélyt visszavonja, ha*]

„*c)* az engedéllyel rendelkező az engedélyezett tevékenységet tizenkét hónapon belül nem kezdi meg, vagy hat hónapot meghaladó időtartam alatt nem gyakorolja;”

(2) A Tpt. 234. §-ának (1) bekezdése a következő *i)* ponttal egészül ki:

[*(1) A Felügyelet a tevékenység végzésére jogosító engedélyt visszavonja, ha*]

„*i)* tudomására jut a befektetési alapkezelő és más személy között fennálló olyan típusú — megfelelő határidőn belül meg nem szüntetett — szoros kapcsolat, amely a befektetési alapkezelővel szoros kapcsolatban álló személyre vonatkozó harmadik országban alkalmazott jogsza-

bályok szerint akadályozza a befektetési alapkezelő feletti hatékony hatósági felügyelet gyakorlását.”

35. § A Tpt. 235. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A befektetési alapkezelő jegyzett tőkéjének legkisebb összege — a (4) bekezdésben és a 242/C. §-ban foglalt eltéréssel — százmillió forint.”

36. § A Tpt. a 240. §-t követően a következő 240/A. §-sal egészül ki:

„240/A. § A befektetési alapkezelő alkalmazhatja a 160. § rendelkezéseit azzal, hogy ahol a jogszabály befektetési szolgáltatót említ, az alatt befektetési alapkezelőt, ahol befektetési szolgáltatást említ, az alatt befektetési alapkezelő által végzett tevékenységet kell érteni.”

37. § A Tpt. a 242. §-t követően a következő címmel és 242/A—242/G. §-sal egészül ki:

„*Európai befektetési alapot kezelő befektetési alapkezelőre vonatkozó különleges szabályok*

242/A. § (1) A Tpt. XXIX. Fejezetében szabályozott európai befektetési alapot kezelő alapkezelő a 229. § (1) bekezdésében meghatározott tevékenységeken kívül az alábbi tevékenységeket is végezheti a Felügyelet engedélyével:

a) a 81. § (2) bekezdésének *a)* pontjában meghatározott értékpapírok letéti őrzése és az azzal kapcsolatos nyilvántartások vezetése, ha a szolgáltatás tárgya befektetési jegy;

b) a 81. § (2) bekezdésének *b)* pontjában meghatározott értékpapír letétkezelés, ha a szolgáltatás tárgya befektetési jegy.

(2) Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelőnek alkalmazni kell a 106—108. § rendelkezéseit azzal, hogy ahol a jogszabály befektetési vállalkozást vagy befektetési szolgáltatót említ, az alatt befektetési alapkezelőt kell érteni.

(3) Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő az (1) bekezdés *a)–b)* pontjában, továbbá a 229. § (1) bekezdésének *f)* pontjában meghatározott tevékenységek folytatására akkor kaphat engedélyt, ha rendelkezik a 229. § (1) bekezdésének *b)*, *c)* vagy *d)* pontjában meghatározott tevékenység folytatására vonatkozó engedéllyel.

(4) Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelőnek az (1) bekezdés *a)–b)*, valamint a 229. § *b)–d)* és *f)* pontjában meghatározott tevékenységére alkalmazni kell a 108—110. §, a 113—116. §, a 120. §, a 173—175. §, a 177—178. § rendelkezéseit is azzal, hogy ahol a jogszabály befektetési vállalkozást vagy befektetési szolgáltatót említ, az alatt befektetési alapkezelőt kell érteni.

(5) Ha az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő az (1) bekezdés *a)* vagy *b)* pontjában meghatározott tevékenység végzésére engedélyt kér, az engedélykérelemhez mellékelni kell a Befektető-védelmi Alap igazolását az

Alaphoz történő csatlakozási kérelem benyújtásáról és a csatlakozási díj megfizetéséről.

(6) Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő — a törvény által meghatározott keretek között — szabályzatban határozza meg az alkalmazottak által, az alapkezelő által kibocsátott értékpapírokra kötött ügyletek bejelentési kötelezettségét és az alapkezelő általi nyilvántartási rendjét.

(7) A Felügyelet nem engedélyezi a tájékoztató közzétételét, ha az európai befektetési alap befektetési jegyei nem forgalmazhatóak Magyarországon a befektetési alapra vonatkozó kezelési szabályzat alapján.

242/B. § (1) A Felügyelet írásban bejelenti az Európai Bizottságnak

a) az olyan európai befektetési alapot kezelő alapkezelő számára kiadott engedélyt, amely közvetlenül vagy közvetve valamely harmadik országban vállalkozás leányvállalata;

b) valamely harmadik országban bejegyzett vállalat által Magyarországon bejegyzett európai befektetési alapot kezelő alapkezelőben történő olyan részesedés szerzést, amelynek eredményeképpen a magyar befektetési alapkezelő a harmadik országban vállalat leányvállalatává válik.

(2) Az (1) bekezdés a) pontja szerinti bejelentésben részletesen be kell mutatni a vállalatcsoport szerkezetét.

242/C. § (1) Ha az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő 60 milliárd forintot elérő, vagy azt meghaladó mértékben kezel befektetési alapot, saját tőkéjének legkisebb összege százmillió forint és a kezelt alapok nettó eszközértékének 60 milliárd forintot meghaladó részének két tizedezreléke. Ha az alapkezelő saját tőkéje eléri a 2,5 milliárd forintot, a saját tőkét nem szükséges tovább növelni.

(2) Az (1) bekezdés és a 235. § (4) bekezdés együttes alkalmazása esetén a magasabb tőkekövetelménynek kell megfelelni.

(3) Az (1) bekezdés alkalmazásánál figyelembe kell venni azokat a befektetési alapokat is, amelyek kezelésével az alapkezelő alvállalkozót bízott meg, nem kell figyelembe venni azonban azokat a befektetési alapokat, amelyeket az alapkezelő alvállalkozóként kezel.

242/D. § (1) Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelőnek — a működőképesség folytonosságának fenntartása és a befektetők védelme érdekében — az általa végzett tevékenység kockázatának fedezetét mindenkor biztosító, megfelelő nagyságú szavatoló tőkével kell rendelkeznie, amely nem csökkenhet

a) a 235. § (3)—(4) bekezdésében és a 242/C. §-ban meghatározott összeg alá;

b) az előző üzleti évben felmerült működési költségek összegének huszonöt százaléka alá.

(2) A 229. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott tevékenység végzése esetén az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő szavatoló tőkéje nem csökkenhet a kereskedési könyvben nyilvántartott pozíciók és kockázatvállalások piaci kockázatainak, árukockázatainak és nagy-

kockázatának, valamint az engedélyezett tevékenység egységében meglévő devizaárfolyam-kockázat, továbbá a hitelezési kockázat és az országkockázat fedezetére szükséges — külön jogszabály alapján meghatározott összegű — tőkekövetelmény együttes összege alá.

(3) Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő szavatoló tőkéjének mindig el kell érnie az (1) bekezdés a)—b) pontja, illetőleg a (2) bekezdés alapján meghatározott legmagasabb összeget.

(4) Amennyiben az előző üzleti évhez képest az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő működésében nagymértékű változás következik be, a Felügyelet előírhatja, hogy az alapkezelő az (1) bekezdés b) pontja alapján megállapított szavatoló tőke összegét vizsgálja felül.

242/E. § Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő az általa kezelt egyéni portfólióba nem vásárolhat az általa kezelt befektetési alap befektetési jegyéből, kivéve, ha a megbízó előzetesen ahhoz hozzájárul.

242/F. § (1) A 240. § (3) bekezdése szerinti alvállalkozó igénybevitelét az európai befektetési alapot kezelő alapkezelőnek a szerződés megkötését követő harminc napon belül be kell jelentenie a Felügyeletnek.

(2) Az alvállalkozó igénybevétele

a) nem akadályozhatja az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő feletti hatékony hatósági felügyelet gyakorlását;

b) nem járhat a befektetők érdekeinek sérelmével, és

c) nem akadályozhatja, hogy a befektetők érdekében az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő utasításokat adjon az alvállalkozónak, vagy azonnali hatállyal felmondja a megbízási szerződést.

(3) Alvállalkozó igénybevétele esetén biztosítani kell, hogy az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő folyamatosan ellenőrizze az alvállalkozó tevékenységét.

(4) Az alvállalkozó európai befektetési alapok kezelése esetén az alapkezelő mindenkor érvényes kezelési szabályzatának megfelelően köteles eljárni. Európai befektetési alapok kezelésénél az alvállalkozó nem lehet a befektetési alap letétkezelője, vagy olyan személy, akinek érdekei elentétesek a befektetési jegy tulajdonosainak érdekeivel.

242/G. § (1) Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelőnek olyan kockázatkezelő eljárást kell kialakítania, amely biztosítja a pozíciók kockázatának, továbbá a befektetési alap teljes kockázatához való hozzájárulásának nyomon követését és mérését. Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelőnek rendelkeznie kell a tőzsdén kívüli származtatott ügyletek kockázatának nyomon követését és mérését biztosító eljárással. Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelőnek tájékoztatnia kell a Felügyeletet a származtatott ügyletekre vonatkozó korlátokról és az ilyen ügyletek kockázatának becsléséhez alkalmazott módszerekről. A kockázat becslésénél figyelembe kell venni a másik fél kockázatát, a várható piaci tendenciákat és a pozíció zárásáig hátralévő időt is.

(2) A befektető kérésére kiegészítő tájékoztatást kell adni a kockázatkezelési eljárásokról, az egyes befektetési eszköz-típusok kockázatának és hozamának alakulásáról.”

38. § A Tpt. 244. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„244. § (1) A befektetési jegy kibocsátására, forgalomba hozatalára, a tájékoztatóra és a rövidített tájékoztatóra az e törvény Második Részében foglalt rendelkezéseket az e fejezetben meghatározott eltérésekkel kell alkalmazni.”

39. § A Tpt. 268. §-ának (2)—(3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) E törvény eltérő rendelkezésének hiányában az egy kibocsátótól származó értékpapírok és egyéb pénzügyi eszközök nem haladhatják meg a befektetési alap saját tőkéjének húsz százalékát, kivéve az OECD tagállamok által kibocsátott állampapírt.

(3) A befektetési alap nem szerezheti meg az egy kibocsátótól származó hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok és egyéb pénzügyi eszközök több mint húsz százalékát, kivéve az OECD tagállamok által kibocsátott állampapírt.”

40. § A Tpt. 270. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Ha a befektetési alap saját tőkéjét olyan más kollektív befektetési forma kollektív befektetési értékpapírjába fektetik be, amelyet az adott befektetési alap alapkezelője, vagy azzal szoros kapcsolatban lévő másik alapkezelő kezel — ideértve azt az esetet is, amikor az alapkezelő alvállalkozóként kezeli az adott alapot —, a befektetéssel, illetve annak megszüntetésével kapcsolatosan az adott befektetési alapra eladási és visszaváltási jutalék nem terhelhető.”

41. § (1) A Tpt. 271. §-ának (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(8) A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok és egyéb pénzügyi eszközök megvásárlását és a (3) bekezdésben foglaltakat kivéve az alapkezelő az alap eszközeinek terhére kölcsönt nem nyújthat és harmadik személy részére garanciát nem vállalhat.”

(2) A Tpt. 271. §-ának (11) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(11) Az alapkezelő nem adhat el olyan értékpapírt és egyéb pénzügyi eszközt, amely nincs az alap tulajdonában.”

42. § (1) A Tpt. 275. §-ának *b)* és *f)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A nyilvános értékpapír befektetési alap saját tőkéje a 267. § (1) bekezdésében foglalt elemeken belül kizárólag az alábbi eszközökben tartható:]

„*b)* olyan értékpapír, amelynek kibocsátója kötelezettséget vállalt az adott értékpapírnak a kibocsátást követő egy éven belüli, bármely az *a)* pont szerinti piacok valamelyikére történő bevezetésére, és a bevezetésnek nincs törvényi vagy egyéb akadálya;”

„*f)* kollektív befektetési értékpapír;”

(2) A Tpt. 275. §-a a következő *j)* ponttal egészül ki:

[A nyilvános értékpapír befektetési alap saját tőkéje a 267. § (1) bekezdésében foglalt elemeken belül kizárólag az alábbi eszközökben tartható:]

„*j)* pénzügyi eszköz.”

(3) A Tpt. 275. §-a a következő (2) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a § eredeti szövegének jelölése (1) bekezdésre változik:

„(2) A befektetési alap saját tőkéje kizárólag olyan pénzügyi eszközbe fektethető be, amelynek a piaci ára naponta megbízható és ellenőrizhető módon megállapítható.”

43. § (1) A Tpt. 276. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„276. § (1) Az egy kibocsátó által kibocsátott, tőzsdén vagy más elismert értékpapírpiacra jegyzett értékpapíroknak, illetve a 275. § *b)* pontja szerinti értékpapíroknak az alap saját tőkéjére vetített összértéke nem haladhatja meg a 20. számú melléklet táblázata „*b*” sorában az alap típusa szerint meghatározott értéket, kivéve az OECD tagállam által kibocsátott állampapírokat, a (8) bekezdésben meghatározott kötvényeket és a (2) bekezdésben foglalt esetet.”

(2) A Tpt. 276. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az OECD tagállam által kibocsátott állampapírok és a (8) bekezdésben meghatározott kötvények kivételével az egy kibocsátó által kibocsátott, tőzsdén vagy más elismert értékpapírpiacra jegyzett, megfelelő likviditással rendelkező értékpapíroknak az alap saját tőkéjére vetített összértéke nem haladhatja meg a 20. számú melléklet táblázata „*a*” sorában az alap típusa szerint meghatározott értéket. Megfelelő likviditással rendelkezőnek minősül az a tőzsdén jegyzett vagy elismert értékpapírpiacra forgalmazott értékpapír, amelynek az utolsó naptári negyedévben mért napi átlagos forgalma meghaladja a százmillió forintot.”

(3) A Tpt. 276. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Az OECD tagállam által kibocsátott állampapírok kivételével az egy kibocsátó által kibocsátott, tőzsdén vagy más elismert értékpapírpiacra nem jegyzett értékpapíroknak és egyéb pénzügyi eszközöknek az alap saját tőkéjére vetített összértéke nem haladhatja meg a 20. számú melléklet táblázata „*c*” sorában az alap típusa szerint meghatározott értéket.”

(4) A Tpt. 276. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) A (4) bekezdés szerinti értékpapírok és egyéb pénzügyi eszközök saját tőkére vetített összértéke nem haladhatja meg a 20. számú melléklet táblázata „*e*” sorában az alap típusa szerint meghatározott értéket.”

(5) A Tpt. 276. §-ának (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(8) A befektetési alap saját tőkéjének legfeljebb 25 százaléka fektethető be Magyarországon székhellyel

rendelkező ugyanazon jelzalog-hitelintézet által kibocsátott jelzaloglevélbe, vagy a 85/611/EGK irányelv 22. cikk (4) bekezdésének a székhely ország jogrendszerébe történő átvétele alapján engedélyezett, az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező, ugyanazon kibocsátó kötvényeibe.”

(6) A Tpt. 276. §-ának (11) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(11) A 275. § b) pontja szerinti értékpapírokra a tőzsdén kívüli értékpapírokra vonatkozó szabályok vonatkoznak, amennyiben a kibocsátó kötelezettségvállalása ellenére sem történik meg a kötelezettségvállalás időpontját követő egy éven belül az értékpapírnak a 275. § a) pont szerinti piacra történő bevezetése.”

(7) A Tpt. 276. §-a a következő (12) bekezdéssel egészül ki:

„(12) Az alapban lévő nyilvános, nyíltvégű, értékpapír alapú kollektív befektetési értékpapírok esetén az (1)—(5) és (7)—(8) bekezdésben meghatározott limitekbe nem kell beszámítani az alapban, illetőleg a kollektív befektetési formában lévő értékpapírokat.”

44. § (1) A Tpt. 277. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„277. § (1) Amennyiben a befektetési alap befektetési politikája szerint saját tőkéjének legalább nyolcvan százalékat kívánja kollektív befektetési értékpapírokba fektetni, az alap befektetési alapba befektető befektetési alaphoz minősül, és ezt a tényt a tájékoztatóban és a rövidített tájékoztatóban feltűnő módon szerepeltetni kell.”

(2) A Tpt. 277. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:

„(4) A befektetési alapba befektető befektetési alap tájékoztatójában fel kell tüntetni az alapra, illetőleg a befektetéssel érintett másik kollektív befektetési formára terhelhető kezelési díj legnagyobb mértékét, éves jelentésében pedig az alapra, illetve a másik kollektív befektetési formára terhelt tényleges kezelési díj legnagyobb arányát.”

(3) A Tpt. 277. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Az alapkezelő nem köthet származékos ügyletet a befektetési alapba befektető befektetési alap nevében.”

45. § A Tpt. 285. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„285. § (1) Az európai befektetési alap olyan nyilvános, nyíltvégű alap, amelynek saját tőkéje kizárólag a 275. § a)—b), e)—j) pontjában meghatározott eszközökbe fektethető be a (2)—(6) bekezdés rendelkezéseinek figyelembevételével.

(2) Az európai befektetési alap saját tőkéje kizárólag olyan pénzügyi eszközbe fektethető be, amelynek piaci forgalma biztosítja, hogy az bármikor piaci áron értékesít-

hető, valamint a piaci ár naponta megbízható és ellenőrizhető módon megállapítható, és

a) elismert piacon kereskednek vele, vagy

b) kibocsátása szabályozott és felügyelt módon történik, vagy

c) prudenciális felügyelet alatt álló intézménybocsátotta ki, vagy vállalt kezességet a kibocsátásra, vagy

d) valamely tagállam, annak regionális vagy helyi önkormányzata, jegybankja bocsátotta ki, vagy ezen intézmények valamelyike kezességével került kibocsátásra, vagy

e) az Európai Központi Bank, az Európai Unió, az Európai Beruházási Bank, illetőleg olyan nemzetközi intézmény bocsátotta ki, vagy vállalt kezességet a kibocsátására, amelynek legalább egy tagállam tagja, vagy

f) olyan vállalkozás bocsátotta ki, amely által kibocsátott más értékpapírral vagy pénzügyi eszközzel valamely elismert piacon kereskedés folyik.

(3) Az európai befektetési alap saját tőkéje kizárólag európai befektetési alap, illetve ennek az Európai Unió más tagállamában létrehozott megfelelője kollektív befektetési értékpapírjába, illetőleg olyan kollektív befektetési forma kollektív befektetési értékpapírjába fektethető be, amely

a) bármikor visszaváltható értékpapírokat hoz nyilvánosan forgalomba és befektetési eszközökbe fekteti a befektetők által átadott eszközöket;

b) tevékenységét engedélyezett és felügyelt módon végzi;

c) szabályozása biztosítja a kezelt vagyonok elkülönítését, a kockázatok e törvényben foglaltaknak megfelelő csökkentését;

d) rendszeres éves és féléves tájékoztatót tesz közzé;

e) kezelési szabályzata szerint ugyanazon kollektív befektetési forma kollektív befektetési értékpapírjába saját tőkéjének legfeljebb tíz százalékát fekteti be.

(4) Az európai befektetési alap saját tőkéje kizárólag éven belüli lejáratúval rendelkező, bármikor felmondható bankbetétben helyezhető el az Európai Unió valamely tagállamában székhellyel rendelkező, vagy olyan harmadik országbeli hitelintézetben, amelynek szabályozási és felügyeleti rendszere biztosítja a hitelintézet megfelelő biztonságos működését.

(5) Az alapkezelő az európai befektetési alap tőkéjét kizárólag a hatékony portfólió kialakítása céljából, vagy árfolyam- és kamatláb-kockázatok csökkentése érdekében helyezheti el származtatott eszközökbe, amennyiben nem tér el a kezelési szabályzatban meghatározott befektetési szabályoktól.

(6) Az alapkezelő az európai befektetési alap nevében (javára, illetve terhére) kizárólag olyan származtatott ügyletet köthet, amely megfelel a következő feltételeknek:

a) az alapjául szolgáló befektetési eszköz olyan eszköz, amibe az európai befektetési alap saját tőkéje — e törvény, valamint az alap kezelési szabályzata szerint — befektethető, illetve index, kamatláb, devizaárfolyam vagy valuta;

b) napi értéke megbízható és ellenőrizhető módon megállapítható;

c) a pozíció az alapkezelő kezdeményezésére bármikor — piaci áron — lezárható vagy megszüntethető;

d) tőzsdén kívüli ügylet esetében az ügyletben résztvevő másik fél prudenciális felügyelet alatt álló intézmény.’’

46. § A Tpt. a 285. §-t követően a következő 285/A—285/B. §-sal egészül ki:

„285/A. § (1) Az európai befektetési alap — a (3)—(13) bekezdésben és a 285/B. §-ban foglalt eltéréssel — saját tőkéjének legfeljebb tíz százalékát fektetheti be ugyanazon kibocsátó értékpapírjaiba, illetőleg egyéb pénzügyi eszközeibe.

(2) Azon értékpapírok és egyéb pénzügyi eszközök összesített értéke, amelyek kibocsátójának értékpapírjaiból, illetőleg egyéb pénzügyi eszközeiből az európai befektetési alap saját tőkéjének öt százalékát meghaladó mennyiségű értékpapírral, illetőleg egyéb pénzügyi eszközzel rendelkezik, nem haladhatja meg az európai befektetési alap saját tőkéjének negyven százalékát.

(3) Az európai befektetési alap — a (4) bekezdésben foglalt eltéréssel — saját tőkéjének legfeljebb harmincöt százalékát fektethető be az Európai Unió valamely tagállama, vagy olyan nemzetközi szervezet által kibocsátott vagy garantált értékpapírba, illetőleg egyéb pénzügyi eszközbe, amelynek az Európai Unió legalább egy tagállama tagja.

(4) Az európai befektetési alap saját tőkéjének harmincöt százalékát meghaladó mértékben fektethet be a (3) bekezdésben meghatározott értékpapírokba, illetőleg egyéb pénzügyi eszközökbe, ha saját tőkéjét legalább hat különböző kibocsátásból származó értékpapírba, illetőleg egyéb pénzügyi eszközbe helyezi, és egyetlen kibocsátásból származó értékpapír vagy egyéb pénzügyi eszköz sem haladja meg a saját tőke harminc százalékát. A kezelési szabályzatban, a tájékoztatóban és valamennyi hirdetőanyagban meg kell nevezni azokat a tagállamokat, illetőleg nemzetközi intézményeket, amelyek értékpapírjaiba, illetőleg egyéb pénzügyi eszközeibe saját tőkéjének harmincöt százalékát meghaladóan fektetett be, vagy kíván befektetni.

(5) Az európai befektetési alap saját tőkéjének legfeljebb huszonöt százalékát fektethető be

a) Magyarországon székhellyel rendelkező ugyanazon jelzálog-hitelintézet által kibocsátott — a Bizottságnak bejelentett — jelzáloglevélbe, vagy

b) a 85/611/EGK irányelv 22. cikk (4) bekezdésének a székhely ország jogrendszerébe történő átvétele alapján engedélyezett, az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező ugyanazon kibocsátó kötvényeibe, amennyiben a kötvény típusát és a kibocsátó intézmény típusát a Bizottságnak bejelentették.

(6) Amennyiben egy európai befektetési alap saját tőkéjének öt százalékát meghaladó mennyiségben rendelkezik az (5) bekezdésben meghatározott, egy kibocsátó által kibocsátott kötvényekkel, e kötvények összesített értéke

nem haladhatja meg az európai befektetési alap saját tőkéjének nyolcvan százalékát.

(7) Azon kollektív befektetési értékpapírok összesített értéke, amelyek nem európai befektetési alap, illetőleg ennek az Európai Unió más tagállamában létrehozott megfelelőjének kollektív befektetési értékpapírja, nem haladhatja meg az európai befektetési alap saját tőkéjének harminc százalékát.

(8) Az európai befektetési alap saját tőkéjének legfeljebb húsz százaléka helyezhető el betétként egy hitelintézetnél.

(9) Az európai befektetési alap által egy tőzsdén kívüli származtatott ügylet kapcsán egy ügyféllel kapcsolatban vállalt kockázat nem haladhatja meg

a) az alap saját tőkéjének tíz százalékát, ha az ügyfél hitelintézet;

b) az alap saját tőkéjének öt százalékát egyéb esetben.

(10) Az európai befektetési alap összes, származtatott ügyletből származó kockázata nem haladhatja meg az alap saját tőkéjét.

(11) A (3), (5), valamint a (8)—(9) bekezdésben meghatározott befektetéseket a (2) bekezdésben meghatározott korlátozás szempontjából nem kell figyelembe venni.

(12) Az európai befektetési alap által az egy ügyféllel szemben

a) az (1), (2), (8) és (9) bekezdés szerint vállalt kockázatok együttes összege nem haladhatja meg az európai befektetési alap saját tőkéjének húsz százalékát,

b) az (1)—(6) és (8)—(9) bekezdések szerint vállalt kockázatok együttes összege nem haladhatja meg az európai befektetési alap saját tőkéjének harmincöt százalékát.

(13) A befektetési korlátozások szempontjából egy ügyfélnek, illetőleg egy kibocsátónak kell tekinteni azokat a vállalkozásokat, amelyek az Szm. szerint konszolidált beszámoló készítésére kötelezettek.

285/B. § (1) Az európai befektetési alap — a (2) bekezdésben foglalt eltéréssel — saját tőkéjének legfeljebb húsz százalékát fektetheti be egy kibocsátó által kibocsátott részvénybe, illetőleg hitelviszonyt megtestesítő értékpapírba, ha az alapot indexkövető alapként hozták létre a 279. §-ban meghatározott feltételekkel.

(2) Amennyiben az indexkövető európai befektetési alap olyan index leképezésére jött létre, amelyben egy kibocsátó által kibocsátott részvény, illetőleg hitelviszonyt megtestesítő értékpapír súlya meghaladja a húsz százalékot, az alapkezelő döntése alapján egy értékpapír esetén az (1) bekezdésben meghatározott korlát harmincöt százalékra emelhető.’’

47. § (1) A Tpt. 286. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„286. § (1) Az európai befektetési alapot kezelő alapkezelő az általa kezelt európai befektetési alapok portfóliójába nem szerezheti meg egy kibocsátó szavazati jogot biztosító részvényeinek olyan hányadát, amely jelentős befolyást biztosítana az alapkezelő számára.’’

(2) A Tpt. 286. §-ának jelenlegi (4) bekezdése helyébe a következő (4)—(6) bekezdés lép:

„(4) Az európai befektetési alap egy kibocsátó által kibocsátott pénzügyi eszközök legfeljebb tíz százalékát szerezhetheti meg.

(5) Az európai befektetési alap egy kollektív befektetési forma kollektív befektetési értékpapírjainak legfeljebb huszonöt százalékát szerezhetheti meg.

(6) A (3)—(4) bekezdésben foglalt korlátozást nem kell alkalmazni az állampapírok, az állam által garantált értékpapírok, illetőleg olyan nemzetközi intézmények által kibocsátott vagy garantált értékpapírok és egyéb pénzügyi eszközök esetében, amelyeknek az Európai Unió legalább egy tagállama tagja.”

48. § (1) A Tpt. 287. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az alapkezelő köteles gondoskodni arról, hogy az európai befektetési alap kezelési szabályzata, az európai befektetési alap alapkezelője által közzétett tájékoztató és rövidített tájékoztató, valamint az éves és féléves jelentés az adott ország egyik hivatalos nyelvén vagy az adott ország illetékes hatóságai által elismert nyelven a befektetők rendelkezésére álljon.”

(2) A Tpt. 287. §-a (3) bekezdésének bevezető szöveg-része és c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Ha egy európai befektetési alap befektetési jegyeit az Európai Unió másik tagállamában kívánja forgalmazni, a befektetési alapkezelő erről értesíti a Felügyeletet és a másik tagállam illetékes hatóságát. Az Európai Unió másik tagállamának illetékes hatósága számára meg kell küldeni:”

„c) a tájékoztatót és a rövidített tájékoztatót;”

(3) A Tpt. 287. §-a a következő (5)—(6) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Ha egy európai befektetési alap befektetési jegyeit az Európai Unió másik tagállamában is forgalmazzák, vagy egy európai befektetési alapot kezelő befektetési alapkezelő fióktelepet nyit az Európai Unió másik tagállamában, a Felügyelet és az érintett tagország illetékes felügyeleti hatósága kölcsönösen megküldik egymásnak az adott befektetési alapkezelő tulajdonosára és vezetésére vonatkozó összes információt, amely elősegíti az alapkezelő ellenőrzését. A Felügyelet és az illetékes felügyeleti hatóságok együttműködnek annak érdekében, hogy a fogadó ország illetékes felügyeleti hatóságai számára rendelkezésre álljanak a fogadó ország szabályainak való megfelelés ellenőrzéséhez szükséges információk.

(6) Amennyiben az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési alapkezelő Magyarország területén fióktelepet létesít, a Felügyelet biztosítja, hogy az adott tagország illetékes felügyeleti hatóságai a helyszínen ellenőrizhessék az (5) bekezdésben foglalt információkat a Felügyelet tájékoztatását követően. A Fel-

ügyelet az Európai Unió másik tagállama illetékes felügyeleti hatóságának kérésére lefolytatja az ellenőrzést.”

49. § A Tpt. 289. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„289. § (1) Az alapkezelő legalább félévenként, a tárgy-félév (pénzügyi félév) lezárása után negyvenöt — külföldi befektetési alapkezelő esetén hatvan — napon, tárgyév (pénzügyi év) lezárása esetén százhusz napon belül köteles az általa kezelt befektetési alapokról egyenként a 21. számú mellékletben foglaltak szerinti jelentést elkészíteni, a Felügyeletnek megküldeni, az alapkezelőnél és a forgalmazónál a befektetők számára hozzáférhetővé tenni, továbbá a 37. § (5) bekezdésében meghatározott helyen közleményben közzétenni a jelentés elkészültének tényét, megtekintésének helyét és idejét. A jelentések megtekintését a közlemény megjelenésétől számított legkésőbb hét nap elteltével kell lehetővé tenni a 37. § (4) bekezdésében meghatározottak szerint.”

50. § A Tpt. 356. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„356. § (1) Befektetési szolgáltatónál, árutőzsdei szolgáltatónál, befektetési alapkezelőnél, tőzsdénél, illetőleg elszámolóházi tevékenységet végző szervezetnél vezető állású személynek — a (2) bekezdésben foglalt eltéréssel — az választható meg, illetve az nevezhető ki, aki

a) felsőfokú végzettséggel rendelkezik;

b) a felügyelő bizottsági tag kivételével legalább három éves pénzügyi szakmai és pénzügyi, illetve gazdasági területen szerzett vezetői gyakorlattal rendelkezik;

c) büntetlen előéletű;

d) akivel szemben a 357. §-ban meghatározott kizáró ok nem áll fenn.

(2) Árutőzsdei szolgáltatónál a felügyelő bizottsági tag esetében az (1) bekezdés a) pontjában foglalt feltételt nem kell alkalmazni. A 89. § (2) bekezdés b) pontja szerint működő árutőzsdei szolgáltató esetében az (1) bekezdés a) pontjában előírt feltételt csak a vezérigazgató vonatkozásában kell alkalmazni.”

51. § A Tpt. 360. §-a új (2) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a § jelenlegi (2) bekezdésének számozása (3) bekezdésre változik:

„(2) A befektetési vállalkozás összevont (konszolidált) éves beszámolóját felülvizsgáló könyvvizsgáló írásban haladéktalanul tájékoztatja a Felügyeletet, ha a befektetési vállalkozással ellenőrző befolyás miatt szoros kapcsolatban álló vállalkozásnál olyan tényeket állapít meg, amelyek a befektetési vállalkozás folyamatos működését kedvezőtlenül érintik, vagy az (1) bekezdés a), illetőleg c) pontjában foglaltak fennállására utalnak.”

52. § (1) A Tpt. 363. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A Felügyelet jogosult a könyvvizsgáló jelentésének alapján — az éves beszámoló jóváhagyása előtt — a befek-

tetési vállalkozásnál, a befektetési alapkezelőnél, a tőzsdénél, illetőleg az elszámolóházi tevékenységet végző szervezetnél kezdeményezni, hogy a helytelen adatokat tartalmazó beszámolót vizsgálta felül, helyesbítse, gondoskodik a helyesbített adatok könyvvizsgálóval történő hitelesítéséről.”

(2) A Tpt. 363. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Ha az éves beszámoló jóváhagyását követően jutott a Felügyelet tudomására, hogy az éves beszámoló lényeges hibát tartalmaz, a Felügyelet kötelezheti a befektetési vállalkozást, a befektetési alapkezelőt, a tőzsdét, illetőleg az elszámolóházi tevékenységet végző szervezetet az adatok módosítására és könyvvizsgálóval való felülvizsgálatára. A módosított és a könyvvizsgáló által felülvizsgált adatot a befektetési vállalkozás, a befektetési alapkezelő, a tőzsde, illetőleg az elszámolóházi tevékenységet végző szervezet köteles a Felügyeletnek bemutatni.”

53. § A Tpt. 374. § l) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Nem jelenti az értékpapírtitok sérelmét]

„l) e törvény XIX/A. fejezetében, valamint a Hpt. XIV. fejezetében foglalt rendelkezések teljesítése érdekében történő adatátadás;”

54. § A Tpt. 379. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a § jelenlegi (3) bekezdésének jelölése (4) bekezdésre változik:

„(3) A Felügyelet által az e törvényben meghatározott esetekben a befektetési szolgáltatóra, az elszámolóházi tevékenységet végző szervezetre, valamint az Alapban tagsággal rendelkező befektetési alapkezelőre és árutőzsdei szolgáltatóra kirótt felügyeleti bírságokból származó bevétel nyolcvan százalékát az Alapba kell befizetni.”

55. § A Tpt. 391. §-a a következő új (2) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a § jelenlegi szövegének jelölése (1) bekezdésre változik:

„(2) A Felügyelet nyilvántartásba veszi:

a) az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozással szoros kapcsolatban álló személy adatait;

b) az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás anyavállalatával szoros kapcsolatban álló személy adatait;

c) a befektetési vállalkozás anyavállalatának — ha az vegyes tevékenységű holding társaság — azon adatait, amelyek a befektetési vállalkozás felügyelete érdekében szükségesek.”

56. § (1) A Tpt. 394. §-ának (1) bekezdése a következő i), j), k) ponttal egészül ki:

[(1) A Felügyelet feladata ellátása érdekében kezelheti]

„i) az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozással szoros kapcsolatban álló személy adatait;

j) az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás anyavállalatával szoros kapcsolatban álló személy adatait;

k) a befektetési vállalkozás anyavállalatának — ha az vegyes tevékenységű holding társaság — azon adatait, amelyek a befektetési vállalkozás felügyelete érdekében szükségesek.”

(2) A Tpt. 394. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A 391. § (2) bekezdése és e § (1) bekezdése vonatkozásában a Felügyelet az érintett személyazonosító adatait (családi és utónév, nők esetében leánykori családi és utónév, születési hely és idő, anyja leánykori családi és utóneve, külföldi esetén az állampolgárság) és lakcímét (tartózkodási helyét), valamint az engedélyezési és ellenőrzési célú adatkezelés során a befektetés, tulajdoni részesedés, szakképzettség, szakmai gyakorlat, választott tiszttség, beosztás, munkaviszony, büntetlenség és a 357. §-ban meghatározott kizáró okok megállapításához szükséges adatokat kezeli.”

(3) A Tpt. 394. §-a a következő (3)—(4) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a § jelenlegi (3) bekezdése (5) bekezdésre változik:

„(3) A jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező más gazdasági társaság azonosító adatai:

a) név, rövidített név;

b) székhelyének, fióktelepének címe;

c) azonosító okiratának száma;

d) képviselőjére jogosultak neve és beosztása.

(4) A nyilvántartás a (2)—(3) bekezdésben megjelölt azonosító adatokon túl a következőket tartalmazza:

a) a befolyásoló részesedéssel összefüggésben a befolyásoló részesedés arányát, valamint a befolyás gyakorlását biztosító szerződést,

b) a szoros kapcsolattal összefüggésben a szoros kapcsolat mértékét, valamint a szoros kapcsolat gyakorlását biztosító szerződést,

c) a vezető állású személy tiszttségét, a betöltött munkakört, a megbízás tárgyát, a jogviszony jellegét, a szakmai önéletrajzot, továbbá a Felügyelet által alkalmazott, a nyilvántartottal kapcsolatos intézkedéseket,

d) az engedély kiadásával vagy visszaadásával kapcsolatos kérelem tartalmát, továbbá a kérelem elbírálásához csatolt dokumentum adatait,

e) a befektetési vállalkozás éves beszámolóját, valamint az eredmény felhasználására vonatkozó határozatot,

f) a befektetési vállalkozás közgyűléséről, az igazgatóság és a felügyelő bizottsági ülésről készült jegyzőkönyveket,

g) panasz vagy közérdekű bejelentés esetén a panasztevő által megjelölt személyes adatokat és a panaszra okot adó eseményt és befektetési vállalkozást,

h) a szavatoló tőke és a tőkemegfelelés kiszámításának dokumentálását,

i) a nagykockázat, a befektetési korlát és az általános tartalék képzés ellenőrzéséhez szükséges adatokat.”

57. § A Tpt. 395. §-a a következő új (8) bekezdéssel egészül ki:

„(8) A magyarországi bejegyzésű befektetési vállalkozás köteles bejelenteni, ha anyavállalata vegyes tevékenységű holding társaság lett, vagy ezen viszony módosul, illetőleg megszűnik.”

58. § A Tpt. 400. §-a a következő új (9) bekezdéssel egészül ki:

„(9) Ha a Felügyelet az (1) bekezdés *q*) pontjában meghatározott intézkedést alkalmazza, haladéktalanul köteles tájékoztatni azon tagállamok felügyeleti hatóságait, melyekben az intézkedéssel érintett befektetési szolgáltató fióktelepet működtet, illetőleg határon átnyúló szolgáltatást nyújt.”

59. § A Tpt. 404. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A Felügyelet közvetlenül is intézkedhet a Magyarországon hatályos előírások megsértése esetén, illetve abban az esetben, ha úgy ítéli meg, hogy a szabályellenes helyzet fennállása súlyosan veszélyezteti a tőkepiac stabilitását, illetve az ügyfelek érdekeit. Ezekről az intézkedésekről a Felügyelet tájékoztatja a Bizottságot és az érintett tagállamok illetékes felügyeleti hatóságait. A Felügyeletnek a prudenciális szabályok megsértése esetén tett közvetlen intézkedéseit az Európai Bizottság felülvizsgálja, és annak jogosságát utólagosan mérlegeli.”

60. § A Tpt. 415. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„415. § (1) A 217. § (2) bekezdésében meghatározott kártalanítási összeghatár 2004. december 31-ig egymillió forint, 2005. január 1-jétől 2007. december 31-ig pedig kettőmillió forint. A kártalanítási összeghatár megállapításánál a felszámolási eljárás kezdő napját kell figyelembe venni.”

61. § A Tpt. 429. §-a a következő új (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A tőzsde részvénytársasággá történő átalakulása a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény alkalmazásában kedvezményezett átalakulásnak minősül.”

62. § A Tpt. 5., 10., 14., 16., 17., 18., 25. számú melléklete az e törvény *mellékletében* foglaltak szerint módosul.

Hatálybalépés

63. § (1) E törvény — a (2) bekezdésben foglalt kivétellel — 2003. július 1-jén lép hatályba.

(2) E törvény 26. §-a, 58. §-a, 59. §-a és a Tpt. e törvény 37. §-ával beiktatott 242/B. §-a az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napján lép hatályba.

Átmeneti rendelkezések

64. § A Tpt. 90. §-ának (6) bekezdése alkalmazásában a pénzbeli hozzájárulással esik egy tekintet alá, ha a jegyzett tőke a befektetési szolgáltatóként tovább működni kívánó árutőzsdei tagok átalakulása során kerül megállapításra.

65. § A Tpt. 181/B. §-a (3) bekezdésének *a*) pontja helyébe az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napján a következő rendelkezés lép:

[A Felügyelet az összevont alapú felügyeleti körbe történő bevonás alól — a 181/A. § (1) bekezdésében meghatározott befektetési vállalkozás kérelmére — mentesítheti a hitelintézetet, a pénzügyi vállalkozást, a befektetési vállalkozást vagy a járulékos vállalkozást, ha]

„*a*) székhelye olyan harmadik országban van, amelynek jogrendszere nem teszi lehetővé a szükséges adatok, információk átadását,”

66. § A Tpt. 181/I. §-a helyébe az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napján a következő rendelkezés lép:

„181/I. § (1) A Felügyelet — harmadik ország felügyeleti hatóságának kérésére — a viszonyosság mérlegelése alapján, illetőleg érvényben lévő felügyeleti megállapodás esetén, az összevont alapú felügyeleti feladatok ellátásához szükséges jelentéseket, adatokat és információkat harmadik ország felügyeleti hatóságnak átadhatja, ha a harmadik ország felügyeleti hatósága megfelelő, a magyar szabályozással legalább egyenértékű jogi védelmet képes garantálni a részére nyújtott információk kezeléséhez.

(2) A 181/H. § szerinti ellenőrzést a Felügyelet harmadik ország felügyeleti hatóságának kérésére is végezhet, valamint a viszonyosság mérlegelése alapján, illetőleg érvényben lévő felügyeleti megállapodás esetén hozzájárulhat, hogy azt a hozzájárulást kérő felügyeleti hatóság, illetve egy általa kijelölt könyvvizsgáló vagy egyéb szakértő végezze el.”

67. § A törvény hatálybalépésekor már működő befektetési alapkezelőnek az e törvényben meghatározott tőkekövetelménynek, szervezeti, tevékenységi, működési és összeférhetetlenségi szabályoknak legkésőbb 2004. május 1-jéig kell megfelelnie.

68. § A kapcsolt vállalkozás fogalmának tartalmi változása miatt a Tpt. 136. § (1) bekezdésének *b*) pontját, a 178. § (4) bekezdését, a 15. számú melléklet 15. pontját, illetőleg az egyes pénz- és tőkepiaci törvények módosításáról szóló 2002. évi LXIV. törvény 99. §-ával és 162. §-ával beiktatott — a Tpt. 70. § (7) bekezdését és 270/A. § (1) bekezdésének *b*) pontját, illetve (3) bekezdését érintő — rendelkezését az új értelmezés szerinti kapcsolt vállalkozásra 2004. január 1-jétől kell alkalmazni.

69. § A törvény hatálybalépésekor már működő összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozásnak a Tpt. 10. számú mellékletének 1. m) pontjában rögzített nyilatkozatot legkésőbb 2003. december 31-ig kell a Felügyelet rendelkezésére bocsátania.

Hatályukat veszítő jogszabályok

70. § E törvény hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti:

a) a Tpt. 253. §-a (3) bekezdésének utolsó mondata és 284. §-ának (1) bekezdése,

b) az egyes pénz- és tőkepiaci tárgyú törvények módosításáról szóló 2002. évi LXIV. törvény 81. §-a, 120. §-ának (2) bekezdése, a 163. §-ának (3) bekezdésével beiktatott Tpt. 271. § (8) és (11) bekezdése, 165. §-ának (1) és (3) bekezdése, 171. §-ával beiktatott Tpt. 289. §-ának (1) bekezdése, 218. §-ának (1) bekezdése.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Melléklet

a 2003. évi XL. törvényhez

I. A Tpt. 5. számú melléklete új V. fejezettel egészül ki:

„V. Tőzsdére bevezetett részvények esetében az e melléklet II. fejezetében foglaltakon túl a féléves gyorsjelentésnek a következőket kell tartalmaznia:

Az adatokat a társaság működésére és eredmény kimutatására vonatkozó elemzéssel kell kiegészíteni. Az elemzésnek tartalmaznia kell minden lényeges információt, amely alapján a befektetők értékelni tudják a társaság tevékenységére, illetve nyereségére vagy veszteségére vonatkozó adatokat, és amely lehetővé teszi az összehasonlítást a megelőző üzleti évvel. Jelezni kell minden olyan tényezőt, körülményt, amely az adott időszak működését, eredményét befolyásolta, valamint — amennyire lehetséges — utalni kell a társaság valószínűsíthető — az adott üzleti évben várható — fejlődésére. Ha a társaság osztalék-előleget fizet, vagy fizetni javasol, fel kell tüntetni a féléves időszakra vonatkozó, adózás utáni nyereséget vagy veszteséget és a kifizetett vagy kifizetni javasolt osztalék-előleget.”

II. A Tpt. 10. számú mellékletének módosítása

A Tpt. 10. számú mellékletének 1. pontja a következő új m)—n) alponttal egészül ki:

[1. Tevékenységi engedély iránti kérelemhez az alábbi okiratokat kell mellékelni:]

„m) a 181/A. § (1) bekezdése alapján összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás esetében az összevont alapú felügyelethez kapcsolódó információ át-

adás rendjének bemutatását és a befektetési vállalkozással szoros kapcsolatban álló személyek nyilatkozatát arról, hogy a befektetési vállalkozás összevont alapú felügyelete érdekében szükséges adatot, tényt és információt a Felügyelet rendelkezésére bocsátja;

n) a befektetési vállalkozással szoros kapcsolatban álló természetes személy nyilatkozatát arról, hogy hozzájárul a befektetési vállalkozás részére átadott személyes adatainak az összevont felügyelet e törvény szerinti ellátása céljából történő kezeléséhez illetőleg továbbításához.”

III. A Tpt. 14. számú mellékletének módosítása

A Tpt. 14. számú melléklete a következő 11. ponttal egészül ki.

„11. Az átadott vagyon megjelölése.”

IV. A Tpt. 16. számú mellékletének módosítása

1. A Tpt. 16. számú melléklete a következő 12. ponttal egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi 12—21. pont számozása 13—22. pontra változik:

„12. Az eladási, illetve visszaváltási jutalék, egyéb a befektetőket közvetlenül terhelő költségek.”

2. A Tpt. 16. számú mellékletének II. pontja a következő 3. ponttal egészül ki:

„3. Európai befektetési alap esetén, amennyiben a befektetési alap a befektetési politikájából adódóan az átlagosnál nagyobb kockázatot hordoz, egy erre utaló feltűnő nyilatkozat.”

V. A Tpt. 17. számú mellékletének módosítása

A Tpt. 17. számú melléklete a következő II. ponttal egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi II. pont jelölése III. pontra változik:

„II. Európai befektetési alap esetén a tájékoztató további tartalmi elemei:

1. Igénybe venni kívánt alvállalkozó neve, székhelye.
2. A befektetési alap múltbeli teljesítménye, hozama.
3. A befektetők azon típusának meghatározása, amelynek a befektetési alapot ajánlják.
4. A befektetési alaphoz vonatkozó, befektetőket is érintő adózási szabályok rövid leírása.

5. A tanácsadó megnevezése, bemutatása, a befektetési alapkezelővel kötött szerződésének lényeges elemei a díjazás kivételével.

6. A vezető tisztségviselők más társaságban betöltött tisztsége és fennálló munkaviszonya.”

VI. A Tpt. 18. számú mellékletének módosítása

A Tpt. 18. számú melléklete a következő 4—5. ponttal egészül ki:

„4. Európai befektetési alap esetén a rövidített tájékoztató további tartalmi elemei:

1. A befektetési alap létrehozásának ideje és országa;
2. Az illetékes felügyeleti hatóság megnevezése;
3. Igénybe venni kívánt alvállalkozó neve, székhelye;

4. A befektetők azon típusának meghatározása, amelynek az alapot ajánlják;

5. Zártvégű befektetési alap esetén a befektetési alap futamideje;

6. A befektetési jegyek megvásárlásának és eladásának módja;

7. Az eladási, illetve visszaváltási jutalék és egyéb költségek költségviselői szerint;

8. A nettó eszközérték közzétételére, illetve elérhetőségére vonatkozó információk;

9. A befektetési alapra vonatkozó, befektetőket is érintő adózási szabályok rövid leírása;

10. A tájékoztató közzétételének dátuma;

11. A befektetési alap múltbeli teljesítménye;

12. Ha van hozamfizetés, annak ideje és módja.

5. Európai befektetési alap esetén a rövidített tájékoztatónak tartalmaznia kell, hogy a befektető kérésére térítésmentesen rendelkezésére bocsátják a tájékoztatót, valamint az éves és féléves jelentéseket a szerződéskötés előtt, illetve után.

Európai befektetési alap esetén a rövidített tájékoztatóban meg kell jelölni a kapcsolattartót (személy, osztály, ügyfélfogadási idő), ahova további információkért lehet fordulni.”

VII. A Tpt. 25. számú mellékletének módosítása

1. A Tpt. 25. számú melléklete a következő 10—11. ponttal egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi 10—15. pont jelölése 12—17. pontra változik:

„10. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 21-i, 2001/107/EK irányelve az átruházható értékpapírokba kollektív alapon befektető vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvények, rendeletek és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 85/611/EGK tanácsi irányelvnek a befektetési alapokat kezelő társaságok és egyszerűsített jegyzési felhívások szabályozása tekintetében történő módosításáról;

11. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 21-i 2001/108/EK irányelve az átruházható értékpapírokba kollektív alapon befektető vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvények, rendeletek és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 85/611/EGK tanácsi irányelvnek az ÁÉKBV befektetéseinek tekintetében történő módosításáról;”

2. A Tpt. 25. számú melléklete a következő 18. ponttal egészül ki:

„18. A Tanács 93/6/EGK számú irányelve a befektetési vállalkozások és a hitelintézetek tőkeemfeleléséről.”

2003. évi XLI. törvény

az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény módosításáról*

1. § Az 1990. évi XCIII. törvény 55. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„55. § Választottbírószági eljárásban az illeték az eljárás tárgya értékének 1% -a, de legalább 5000 forint, legfeljebb 250 000 forint. Ha az eljárás értéke nem állapítható meg, az illeték 10 000 forint.”

2. § Ez a törvény a kihirdetés napjától számított 15. napon lép hatályba. A törvény rendelkezését a folyamatban lévő ügyekre is alkalmazni kell.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

* A törvényt az Országgyűlés a 2003. június 17-i ülésnapján fogadta el.

A Kormány tagjainak rendeletei

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 67/2003. (VI. 23.) FVM rendelete

a túlsúlyos vágósertés piacról történő kivonásának elősegítéséről szóló 48/2003. (V. 8.) FVM rendelet módosításáról

Az agrárpiaci rendtartásról szóló 2003. évi XVI. törvény 32. §-a (1) bekezdésének a) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

A túlsúlyos vágósertés piacról történő kivonásának elősegítéséről szóló 48/2003. (V. 8.) FVM rendelet (a továbbiakban: FVM rendelet) 1. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az 1. számú melléklet szerinti pályázati lap alapján a feldolgozó a legfeljebb 500 millió forint költségvetési forrás erejéig, de legfeljebb hetvenezer darab 145 kg vagy azt meghaladó, de legfeljebb 220 kg élő testtömegű vágósertés felvásárlása esetén, élő testtömeg kg-ként 40 Ft támogatást vehet igénybe.”

2. §

Az FVM r. 2. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az 1. számú melléklet szerinti pályázati lapnak legkésőbb 2003. június 30. napjáig kell beérkeznie az ARH-hoz. A határidő elmulasztása jogvesztő.”

3. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Németh Imre s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

**A földművelésügyi és vidékfejlesztési
miniszter
68/2003. (VI. 23.) FVM
rendelete**

**a szakmai követelmények kiadásáról szóló
64/1994. (XII. 15.) FM rendelet módosításáról**

A szakképzésről szóló 1993. évi LXXVI. törvény 5. §-a (1) bekezdésének *b*) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

(1) A szakmai követelmények kiadásáról szóló 64/1994. (XII. 15.) FM rendelet mellékletében szereplő, az állam által elismert — földművelésügyi ágazatba tartozó — szakképesítések szakmai követelményeit tartalmazó táblázat helyébe e rendelet 1. számú melléklete lép.

(2) E rendelet 2. számú melléklete szerinti „Európai Uniós ismeretek” modul szakanyagot a megfelelő szakképesítési szintek szerint, a szakmai és vizsgakövetelményekbe építve kell felhasználni.

2. §

E rendelet mellékleteit a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítőben kell közzétenni.

3. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba azzal, hogy az 1. § (2) bekezdésében jelzett szakanyagok szerinti ismeretanyagot az iskolarendszerű képzés esetében a 2003/2004. tanév záróvizsgáin, az iskolarendszeren kívüli képzés esetén a rendelet hatálybalépését követően beindított felkészítésben résztvevőktől lehet először megkövetelni.

Dr. Németh Imre s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

KÖZLEMÉNY

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó a Magyar Közlöny különszámaként megjelentette

**Az általános forgalmi adóról szóló
1992. évi LXXIV. törvény,
a társasági adóról és az osztalékadóról szóló
1996. évi LXXXI. törvény,
az egyszerűsített vállalkozói adóról szóló
2002. évi XLIII. törvény
és a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény
HATÁLYOS SZÖVEGE**

című, A/4 formátumú, 136 oldal terjedelmű kiadványt.

A különszám az általános forgalmi adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény, a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény, az egyszerűsített vállalkozói adóról szóló 2002. évi XLIII. törvény és a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény tárgymutatóval ellátott hatályos szövegét tartalmazza.

A kézirat lezárva: 2003. április 15-én.

Ára: 1792 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni.
Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük

**Az általános forgalmi adóról szóló
1992. évi LXXIV. törvény,
a társasági adóról és az osztalékadóról szóló
1996. évi LXXXI. törvény,
az egyszerűsített vállalkozói adóról szóló
2002. évi XLIII. törvény
és a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény
HATÁLYOS SZÖVEGE**

című kiadványt példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

KÖZLEMÉNY

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó a Magyar Közlöny különszámaként megjelentette

AZ ALAPÍTVÁNYOKKAL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK

című, A/4 formátumú, 64 oldal terjedelmű kiadványt.

A különszám a Polgári Törvénykönyv alapítványokra vonatkozó rendelkezéseit, a Legfelsőbb Bíróság alapítványi tárgyú kollégiumi állásfoglalásait és eseti döntéseit, valamint az alapítványokra vonatkozó nyilvántartási, gazdálkodási, számviteli, vám-, adó- (ideértve az szja 1%-a felhasználásának szabályait) és illetékszabályok hatályos szövegét tartalmazza. Közlésre kerül továbbá a Kormány által alapított közalapítványok és alapítványok jegyzéke.

A kézirat lezárva: 2003. április 10-én.

Ára: 1176 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni. Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük

AZ ALAPÍTVÁNYOKKAL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK

című kiadványt példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

KÖZLEMÉNY

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó a Magyar Közlöny különszámaként megjelentette

AZ ÚJ POLGÁRI TÖRVÉNYKÖNYV KONCEPCIÓJA ÉS TEMATIKÁJA

című, A/4 formátumú, 144 oldal terjedelmű kiadványt.

A kiadvány a Kormány 1003/2003. (I. 25.) Korm. határozatával elfogadott új Polgári Törvénykönyv Konceptióját és a Kodifikációs Főbizottság által jóváhagyott szabályozási Tematikát egybefoglalva tartalmazza.

Ára: 980 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni.
Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük

AZ ÚJ POLGÁRI TÖRVÉNYKÖNYV KONCEPCIÓJA ÉS TEMATIKÁJA

című kiadványt példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házsám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Pulay Gyula. A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3.
Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Kodela László elnök-vezérigazgató.
Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában, illetve megrendelhető a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

2003. évi éves előfizetési díj: 62 496 Ft. Egy példány ára: 140 Ft 16 oldal terjedelemig, utána + 8 oldalanként + 140 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközbéli emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

03.1179 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.